

تأثير استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك في تعليم المفردات
لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو

البحث العلمي

إعدادة :

أرزقي نبيلة سلسينا. أر

الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤١١٠٠٣٨



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية و التعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٥

تأثير استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات

لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو

البحث العلمي

مقدمة الى كلية علوم التربية و التعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لاستيفاء بعض الشروط لنيل درجة البكالوريوس

إعدادة :

أرزقي نبيلة سلسبينا. أر

الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤١١٠٠٣٨



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية و التعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٥

خطاب الموافقة

البحث العلمي بعنوان "تأثير استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو" الذي قدمته أرتزي نبيلة سلسينا. أر قد فحصها المشرفة و وافقها على تقديمها أمام مجلس المناقشة

في ٢ يونيو ٢٠٢٥.

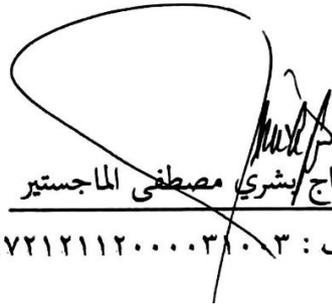
المشرفة



الدكتورة زكية عارفة الماجستير

الرقم التوظيف : ١٩٨٠٠٤١٦٢٠٠٨٠١٢٠٢٠

رئيس القسم



الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير

الرقم التوظيف : ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٣١٠٠٣

تقرير مجلس المناقشة

البحث العلمي بعنوان " تأثير استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو " الذي قدمته أرزقي نبيلة سلسبينا. أر قد فحظنها المشرفة و وافقتها على تقديمها أمام مجلس المناقشة في ٢٠٢٥...٢٠٢٥...٢٠٢٥.

مجلس المناقشة

المناقش الرئيسي

(.....)

الحاج قامي أكيد جوهري الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٠٠٦٢٩٢٠٠٧١٠١٠٠٣

الرئيس

(.....)

الأستاذ الدكتور الحاج محمد عبد الحميد الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

السكرتير

(.....)

الدكتور زكية عارفة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٠٠٤١٦٢٠٠٨٠١٢٠٢٠



الرقم التوظيف : ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢



JURNAL BIMBINGAN SKRIPSI/TESIS/DISERTASI

IDENTITAS MAHASISWA

NIM : 210104110038
Nama : ARZETI NABILA SALSABINA AR
Fakultas : ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jurusan : PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Dosen Pembimbing 1 : Dr. ZAKIYAH ARIFA,M.Pd
Dosen Pembimbing 2 :
Judul Skripsi/Tesis/Disertasi : تطبيق البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات لطلاب المدرسة المتوسطة روضة الطالبين

IDENTITAS BIMBINGAN

No	Tanggal Bimbingan	Nama Pembimbing	Deskripsi Proses Bimbingan	Tahun Akademik	Status
1	09 Oktober 2024	Dr. ZAKIYAH ARIFA,M.Pd	Konsultasi outline skripsi	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
2	20 Oktober 2024	Dr. ZAKIYAH ARIFA,M.Pd	Konsultasi Bab 1	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
3	11 November 2024	Dr. ZAKIYAH ARIFA,M.Pd	Konsultasi Bab 1	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
4	01 Desember 2024	Dr. ZAKIYAH ARIFA,M.Pd	Konsultasi Bab 2	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
5	06 Januari 2025	Dr. ZAKIYAH ARIFA,M.Pd	Konsultasi Bab 3	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
6	15 Januari 2025	Dr. ZAKIYAH ARIFA,M.Pd	ACC Bab 1,2, dan 3	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
7	12 Februari 2025	Dr. ZAKIYAH ARIFA,M.Pd	Konsultasi proposal skripsi	Genap 2024/2025	Sudah Dikoreksi
8	17 Maret 2025	Dr. ZAKIYAH ARIFA,M.Pd	Konsultasi data penelitian	Genap 2024/2025	Sudah Dikoreksi
9	21 April 2025	Dr. ZAKIYAH ARIFA,M.Pd	Konsultasi bab 4	Genap 2024/2025	Sudah Dikoreksi
10	06 Mei 2025	Dr. ZAKIYAH ARIFA,M.Pd	Konsultasi bab 4 olah data spss	Genap 2024/2025	Sudah Dikoreksi
11	16 Mei 2025	Dr. ZAKIYAH ARIFA,M.Pd	Konsultasi bab 4,5,6	Genap 2024/2025	Sudah Dikoreksi
12	23 Mei 2025	Dr. ZAKIYAH ARIFA,M.Pd	Konsultasi bab 4,5,6	Genap 2024/2025	Sudah Dikoreksi

Telah disetujui
Untuk mengajukan ujian Skripsi/Tesis/Desertasi

Dosen Pembimbing 2

Kajur / Kaprodi,

Malang, _____

Dosen Pembimbing 1

Dr. ZAKIYAH ARIFA,M.Pd

إقرار أصالة الباحثة

بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقع أدناه

الإسم : أرزقي نبيلة سلسبينا. أر

الرقم الجامعي : ٢١٠١٠٤١١٠٠٣٨

عنوان البحث : تأثير استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو

أقرّ بأن هذا البحث الذي حضرته لاستيفاء بعض الشروط لنيل درجة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و التعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج قد كتبته بنفسي وليس من حق غير. و إذا ادعى أحد في المستقبل أنه من حقه وليس من حقي فأنا اتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على لجنة المناقشة.

صاحب الإقرار



أرزقي نبيلة سلسبينا. أر

الرقم التوظيفي : ٢١٠١٠٤١١٠٠٣٨

شعار

"يَسِّرُوا وَلَا تُعَسِّرُوا، وَبَشِّرُوا وَلَا تُنْفِرُوا"

(رواه البخاري و مسلم)

"اللَّعِبُ وَالتَّعَلُّمُ جَنَاحَانِ لِطَيْرِ الْمَعْرِفَةِ"

(فلسفة مونتيسوري التربوية، ١٩٤٩)

إهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى :

أبي عبد الخالق، و أمي فطرية فوجي لستاري، و أخوي الصغيرين محمد ويرا يودا بنتارا
كلانا و محمد أرغانتا ساندي يودا، الذين كانوا مصدر إلهامي وحماسي، والذين قدموا
دون انقطاع التضحيات والدعاء والحب غير المشروط.

جميع المشايخ من المعهد الإسلامية زين الحسن فنقون بروبولينجو، أسأل الله أن يجعل
بركاتهم حاضرة معي، وأن يجعلني طالبة صالحة ذات خلق رفيع، نافعة للدين والمجتمع.

جميع الأساتيد والأساتيدات المحترمين، التي قد تعلمت فيهم عسى الله ان يطوّل عمرهم
ويسهل أمورهم ويعطيهم الدرجة العليا في الدنيا والاخيرة.

شكر و تقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، يمكن في إكمال هذا البحث بمساعدة أطراف مختلفة. لذلك تريد الباحثة هنا أن تعبر أجمل الشكر عن إمتنانها ل :

- ١) فضيلة الأستاذ الدكتور محمد زين الدين الماجستير، مدير الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٢) فضيلة الأستاذ الدكتور نور علي الماجستير، عميد كلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٣) فضيلة الأستاذ الدكتور بشري مصطفى الماجستير، رئيس القسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٤) فضيلة الأستاذة الدكتورة زكية عارفة الماجستير، مشرفة الباحثة الذي بذل وقتها وجهدها وعلمها الثمين التوجيه و الإرشادي والمساعدة في إنجاز هذا البحث بالصبر والجهاد من البداية حتى النهاية.
- ٥) جميع الأساتيد و الأساتيدات من قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٦) جميع الأساتيد و الأساتيدات من مدرسة روضة الطالبين المتوسطة بروبولينجو.
- ٧) إلى جميع أصدقاء من قسم التعليم اللغة العربية ٢٠٢١، الخاصة حسني، حسن الخاتمة، نجمي، حميدة، ليلا، إساييل، الذين قدموا الدعم والمساعدة والذكريات الجميلة خلال فترة الدراسة في الجامعة.
- ٨) جميع أصحابتي من "لافريندزو" متخرجة من المدرسة النموذجية زين الحسن قنقون الثانوية الإسلامية عام ٢٠٢١، الخاصة نور خفيفة، توتيك علوية، حسنة الدريني، ليالي المغفرة زين، جافريا فينوري، أديندا فبري، شامبلا عين النساء، وغيرهن ممن لا

استطيع ذكرهن كلها. أشكرن على كونهن اسرتي الثانية، وعلى الدعم والضحكات التي كونهاها معا. انتن الدليل على ان الصداقة لا تعرف مسافة ولا زمنا ولا مكانا. (٩) إلى نفسي التي بذلت كل جهدها لإقناع وتقوية ذاتها بأنها قادرة على إكمال هذه الدراسة حتى النهاية. كوني سعيدة دائما بنفسك يا نبيلة. احتفلي بوجودك كبركة أينما حطت قدماك. لا تبدي الجهد والدعاء الذي رفعته دومًا إلى السماء. لقد خطط الله وقدر لك الأفضل في رحلة حياتك. ليرافقك الخير في كل خطوة، وليبارك الله كل طريقك ويحفظك في رعايته. آمين.

و ما زال كثير من الأخطاء في كتابة هذا البحث العلمي، لذلك تطلب الباحثة كبرة العفوى لمن يقرأ هذا البحث العلمي. عسى أن تنال أعمالهما لصاحلة أجرا من الله سبحانه وتعال بأجر مضاعف.

مالانج، ٢٠ مايو ٢٠٢٥

الباحثة



أرزقي نبيلة سلسبينا. أر

الرقم التوظيف : ٢١٠١٠٤١١٠٠٣٨

محتويات البحث

ب	خطاب الموافقة	.....
ج	تقرير مجلس المناقشة	.....
هـ	إقرار أصالة الباحثة	.....
و	شعار	.....
ز	إهداء	.....
ح	شكر و تقدير	.....
ي	محتويات البحث	.....
م	قائمة الجدول	.....
ن	قائمة الصورة	.....
س	ملخص البحث	.....
١	الفصل الأول مقدمة	.....
١	أ. خلفية البحث	.....
٤	ب. أسئلة البحث	.....
٥	ج. حدود البحث	.....
٥	د. أهداف البحث	.....
٦	هـ. فوائد البحث	.....
٦	و. الدراسات البحث	.....
١٦	ز. تحديد المصطلحات	.....
١٧	الفصل الثاني الإطار النظري	.....
١٧	المبحث الأول : الوسيلة البطاقة التعليمية	.....
١٧	أ. تعريف الوسيلة البطاقة التعليمية	.....
١٨	ب. خصائص الوسيلة البطاقة التعليمية	.....
١٩	ج. فوائد الوسيلة البطاقة التعليمية	.....
٢٠	د. المزايا و العيوب الوسيلة البطاقة التعليمية	.....
٢٢	المبحث الثاني : لعبة اختبار معلومات	.....

٢٢	أ. تعريف لعبة اختبر معلوماتك
٢٣	ب. استخدام لعبة اختبر معلوماتك في تعليم المفردات
٢٤	ج. أهداف وفوائد لعبة اختبر معلوماتك
٢٤	المبحث الثالث : تعليم المفردات
٢٤	أ. تعريف تعليم المفردات
٢٥	ب. أهداف تعليم المفردات
٢٧	ج. مبادئ تعليم المفردات
٢٨	د. أسلوب تعليم المفردات
٣٠	الإطار العملي
٣٢	فروض البحث
٣٣	الفصل الثالث منهج البحث
٣٣	أ. مدخل البحث و نوعه
٣٤	ب. ميدان البحث
٣٥	ج. متغيرات البحث
٣٦	د. مجتمع البحث و عينته
٣٦	هـ. البيانات و المصادرها
٣٧	و. أدوات البحث
٣٨	ز. صدق البيانات و ثباتها
٤٠	ح. أسلوب جمع البيانات
٤٢	ط. تحليل البيانات
٤٦	ي. إجراء البحث
٤٨	الفصل الرابع عرض البيانات ونتائج البحث
	المبحث الأول : استخدام البطاقة التعليمية في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو
٤٨	
	المبحث الثاني : تأثير استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو
٦١	

المبحث الثالث : استجابة التلاميذ في استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم	
المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بربولينجو.....	٦٩
الفصل الخامس مناقشة نتائج البحث	٧٤
المبحث الأول :استخدام البطاقة التعليمية في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة	
الإسلامية بربولينجو.....	٧٤
المبحث الثاني : تأثير استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات لتلاميذ	
مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بربولينجو.....	٧٥
المبحث الثالث : استجابة التلاميذ في استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم	
المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بربولينجو.....	٧٧
الفصل السادس الخاتمة	٧٩
أ. خلاصة.....	٧٩
ب. الاقتراحات.....	٧٩
المرجع	٨١
الملاحقة	٨٥
أ. وسيلة البطاقة التعليمية.....	٨٥
ب. خطة التعليمية.....	٨٦
ج. أسئلة اختبار القبلي والبعدي.....	٩١
د. عملية التعليمية.....	٩٥
هـ. الاستبانة.....	١٠٧
و. الرسالة البحث.....	١٠٨
السيرة الذاتية	١١٤

قائمة الجدول

الجدول ١,١ الدراسات السابقة	١٠
الجدول ٣,١ المعاملة في المجموعة الضابطة و المجموعة التجريبية	٣٦
الجدول ٣,٢ درجة قيمة إختبر القبلي و البعدي	٤٤
الجدول ٣,٣ معايير النتيجة لإجابة الإستبيان	٤٧
الجدول ٤,١ المفردات المستخدمة	٥٠
الجدول ٤,٢ اللقاء الأول	٥٦
الجدول ٤,٣ اللقاء الثاني	٥٩
الجدول ٤,٤ اللقاء الثالث	٦١
الجدول ٤,٥ قيمة الاختبار القبلي والبعدي من مجموعة التجريبية	٦٥
الجدول ٤,٦ قيمة الاختبار القبلي والبعدي من مجموعة الضابطة	٦٦
الجدول ٤,٧ مئوية (٠/١٠٠) في اختبار درجة ن الجينات	٦٧
الجدول ٤,٨ قيمة اختبار درجة ن الجينات	٦٨
الجدول ٤,٩ اختبار الصلاحية الاستبانة	٧٢
الجدول ٤,١٠ قيمة الاستبانة	٧٣
الجدول ٤,١١ قيمة الاستبانة	٧٤

قائمة الصورة

- الصورة ٣,١ المتغيرات البحث ٣٧
- الصورة ٤,١ نموذج من البطاقة التعليمية المستخدمة ٥٠
- الصورة ٤,٢ صديق البيانات ٦٤
- الصورة ٤,٣ ثباته البيانات ٦٤
- الصورة ٤,٤ اختبار الحالة الطبيعية ٦٩
- الصورة ٤,٥ اختبار التجانس ٧٠
- الصورة ٤,٦ اختبار العينتين المستقلتين ٧١
- الصورة ٤,٧ اختبار الموثقية الاستبانة ٧٣

ملخص البحث

سلسينا، آر، أرزقي نبيلة. ٢٠٢٥. تأثير استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو. البحث العلمي. قسم التعليم اللغة العربية. كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرفة: الدكتورة زكية عارفة، الماجستير.

الكلمات المفتاحية: البطاقات التعليمية، الألعاب التعليمية، تعليم المفردات

إتقان المفردات يشكل تحديًا رئيسيًا لطلبة المدارس ذات الطابع الداخلي مثل المدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو، حيث تؤدي الطرق التقليدية التربوية في التدريس إلى انخفاض الاهتمام والاستيعاب لدى الطلاب. تلعب الوسائل التعليمية، خاصة البطاقات التعليمية المدججة مع المدخل التفاعلي، دورًا محوريًا في تسهيل اكتساب المفردات العربية. واستنادًا إلى الخلفية البحثية، يهدف هذا البحث إلى: (١) معرفة استخدام البطاقة التعليمية في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو. (٢) معرفة تأثير استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات فيها. (٣) معرفة استجابة التلاميذ في تأثير استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات فيها.

استخدمت الدراسة منهجًا كميًا بتصميم شبه تجريبي (Nonequivalent Control Group Design)، حيث تم تقسيم العينة إلى مجموعتين: مجموعة تجريبية، ومجموعة ضابطة، حيث بلغ عدد أفراد كل مجموعة ١٥ طالبًا. اعتمد جمع البيانات على ثلاثة أدوات رئيسية: اختبار القبلي والبُعدي واستبيان بمقياس ليكرت، بالإضافة إلى استمارة ملاحظة. تضمن التحليل الإحصائي حساب المتوسطات وتحليل درجة الكسب (N-Gain Score)، تم إجراء اختبارات الاشتراطات الإحصائية مثل اختبار العادلة واختبار التجانس، مع استخدام الاختبارات الاستدلالية وخاصة اختبارات للعينات المستقلة (independent sample t-test) لمقارنة نتائج المجموعتين.

أسفر تحليل البيانات عن عدة نتائج بحثية مهمة: (١) تم تطبيق طريقة البطاقات التعليمية وفق ثلاث مراحل أساسية: مرحلة التعريف البصري بالمفردات، تليها مرحلة الألعاب التفاعلية، ثم مرحلة التقييم التنافسي، واستخدمت في ذلك بطاقات تعليمية مصورة تحوي مفردات عربية متنوعة حول المهن. (٢) سجلت المجموعة التجريبية تحسناً كبيراً في نتائج الاختبار البُعدي بمتوسط ٨٧,٨٧، مقارنةً بالمجموعة الضابطة التي حققت متوسط ٦٨,٩٣ فقط. كما أظهر تحليل الكسب المعدل (N-Gain) تحسناً في إتقان المفردات العربية بنسبة ٦١٪ (بقيمة $p < 0.001$) مقارنة بالطرق التقليدية. وقد أكد اختبارت للعينات المستقلة وجود فرق ذي دلالة إحصائية بين المجموعتين ($p < 0.05$)، مما أدى إلى قبول الفرضية البديلة (Ha). (٣) كشفت استجابات الطلاب أن ٩٠٪ من العينة قد صنفت هذه الطريقة بأنها "ممتازة" حسب المعايير المحددة، مع ثبات عالٍ في التقييمات (بين ٨٧-٩٢٪) عبر جميع الجوانب المقاسة. وتؤكد هذه النتائج بشكل قاطع أن استخدام البطاقات التعليمية مع لعبة "اختبر معلوماتك" قد حسّن بشكل كبير من اكتساب الطلاب للمفردات العربية في المدرسة المتوسطة روضة الطالبين بروبولينجو.

ABSTRACT

Salsabina. AR, Arzeti Nabila. 2025. **The Effect of Using Flashcards with the "Ikhtabir Ma'luumaatik" Game in Arabic Vocabulary Learning for Students at Roudhlotut Tholibin Islamic Junior High School, Probolinggo.** Undergraduate Thesis. Arabic Language Education Departemen. Faculty of Tarbiyah and Teacher Learning. State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang.

Supervisor : Dr. Zakiyah Arifa, M.Pd

Keywords : Flashcards, Educational Game, Vocabulary Learning

Vocabulary mastery presents a significant challenge for boarding school students such as those at Rawdhatut Thalibin Islamic Junior High School Probolinggo, where conventional teaching methods lead to decreased student engagement and comprehension. Educational media, particularly interactive card-based approaches, play a pivotal role in facilitating Arabic vocabulary acquisition. Based on this context, this study aims to : 1) Examine the implementation of flashcards in Arabic vocabulary learning to students at Roudhlotut Tholibin Islamic Junior High School Probolinggo. 2) Analyze the impact implementation of flashcards with the Ikhtabir Ma'lumatik game in Arabic vocabulary learning to students at Roudhlotut Tholibin Islamic Junior High School Probolinggo. 3) Assess student responses to the implementation of flashcards with the Ikhtabir Ma'lumatik game in Arabic vocabulary learning at Roudhlotut Tholibin Islamic Junior High School Probolinggo.

This study employed a quantitative approach with a quasi-experimental design (Nonequivalent Control Group Design). The sample consisted of two groups : Experimental group (taught using flashcards and games) and Control group (taught using conventional methods), with each group consisting of 15 students. Data was collected through three primary instruments: pre-test and post-test assessments to measure vocabulary mastery improvement, Likert-scale questionnaires to evaluate student responses, and observation checklists to monitor the learning process. The data analysis encompassed descriptive statistics for mean calculations, N-Gain Score analysis to quantify learning improvement, and prerequisite tests (normality and homogeneity tests), hypothesis testing using independent sample t-test, with all instruments validated through expert judgment and reliability testing (Cronbach's Alpha).

The data analysis yielded several key research findings. First, the learning process of applying flashcards goes through three stages, namely visual introduction of vocabulary, interactive games, and competitive evaluation, with the media of Arabic profession picture flashcards. Second, the experimental group demonstrated remarkable improvement with an average post-test score of 87.87, significantly outperforming the control group's average of 68.93. This substantial enhancement in Arabic vocabulary mastery (N-Gain 61%, p-value 0.001) compared to conventional methods was statistically confirmed through independent t-test analysis ($p < 0.05$), leading to the acceptance of the alternative hypothesis (H_a). Third, student response analysis revealed that 90% of the sample rated this method as "excellent" according to established benchmarks, with consistently high evaluation scores (87-92%) across all measured aspects, indicating the method's comprehensive effectiveness in facilitating vocabulary comprehension, memory retention, and enjoyable learning experiences. These findings conclusively demonstrate that the use of flashcards with the "Ikhtabir Ma'luumaatik" game significantly improves Arabic vocabulary acquisition among students at Roudhlotut Tholibin Islamic Junior High School Probolinggo.

ABSTRAK

Salsabina. AR, Arzeti Nabila. 2025. **Pengaruh Penggunaan Flashcard dengan Permainan Ikhtabir Ma'luumaatik dalam Pembelajaran Mufrodat Siswa MTs. Roudhlotut Tholibin Probolinggo.** Skripsi. Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing : Dr. Zakiyah Arifa, M.Pd

Kata Kunci : Flashcard, Permainan Edukatif, Pembelajaran Kosakata

Penguasaan kosakata bahasa Arab menjadi tantangan utama bagi siswa di sekolah berbasis pesantren seperti MTs. Roudhlotut Tholibin Probolinggo, dimana metode pembelajaran konvensional yang monoton menyebabkan rendahnya minat dan retensi siswa. Berdasarkan latar belakang penelitian, tujuan penelitian ini adalah : 1) mengetahui penggunaan flashcard dalam pembelajaran kosakata bahasa Arab kepada siswa MTs. Roudhlotut Tholibin Probolinggo. 2) mengetahui pengaruh penggunaan flashcard dengan permainan Ikhtabir Ma'luumaatik dalam pembelajaran kosakata bahasa Arab kepada siswa MTs. Roudhlotut Tholibin Probolinggo. 3) bagaimana respon siswa terhadap penggunaan flashcard dengan permainan Ikhtabir Ma'luumaatik dalam pembelajaran kosakata bahasa Arab kepada siswa MTs. Roudhlotut Tholibin Probolinggo.

Penelitian menggunakan pendekatan kuantitatif dengan desain quasi-experimental (Nonequivalent Control Group Design). Sampel penelitian terdiri dari dua kelompok, yaitu kelompok eksperimen (pembelajaran dengan flashcard dan permainan) dan kelompok kontrol (pembelajaran konvensional), masing-masing berjumlah 15 siswa. Pengumpulan data dilakukan melalui uji pretest-posttest untuk mengukur peningkatan penguasaan kosakata, angket Skala Likert untuk menilai respons siswa, dan lembar checklist observasi untuk proses pembelajaran. Analisis data meliputi statistik deskriptif (perhitungan rata-rata), uji N-Gain Score, uji prasyarat analisis (normalitas dan homogenitas), uji hipotesis dengan independent sample t-test, serta validasi instrumen melalui expert judgement dan uji reliabilitas menggunakan Cronbach's Alpha.

Setelah melakukan analisis data, diperoleh beberapa hasil penelitian, yaitu : 1) Proses pembelajaran penerapan flashcard melalui tiga tahap, yaitu pengenalan visual kosakata, permainan interaktif, dan evaluasi kompetitif, dengan media flashcard bergambar profesi berbahasa Arab. 2) Terdapat peningkatan signifikan pada kelompok eksperimen dengan rata-rata post-test 87,87, sementara kelompok kontrol hanya mencapai 68,93. Peningkatan penguasaan kosakata bahasa Arab secara signifikan (N-Gain 61%, p-value 0.001) dibanding metode konvensional. Analisis uji-t independen membuktikan perbedaan yang signifikan antara kedua kelompok ($p < 0,05$), sehingga hipotesis alternatif (H_a) diterima. 3) Analisis tanggapan siswa menunjukkan bahwa 90% dari sampel menilai metode ini "sangat baik" menurut tolok ukur dengan konsistensi penilaian tinggi (87-92%) di semua aspek. Hal ini mengindikasikan bahwa media ini sama efektifnya di semua aspek yang diukur, mulai dari kemudahan pemahaman kosakata dan peningkatan daya ingat hingga proses pembelajaran yang menyenangkan. Simpulan penelitian ini membuktikan bahwa penggunaan flashcard dengan permainan "Ikhtabir Ma'luumaatik" secara signifikan meningkatkan penguasaan kosakata bahasa Arab siswa di MTs. Roudhlotut Tholibin Probolinggo.

الفصل الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

تلعب وسائل التعليم دورًا مهمًا كأدوات مساعدة في عملية التعلم، خاصة عندما تتطلب المادة الدراسية الحفظ والتكرار، مثل إتقان المفردات في اللغة العربية. فالوسائل الفعّالة يمكن أن تساعد الطلاب على فهم وحفظ الكلمات بشكل أسرع وأعمق. ومن بين أنواع الوسائل التعليمية الأكثر فائدة هي الوسائل البصرية والتفاعلية. تُعدّ وسائل التعليم وتُستخدم وفقًا للنوعية التعليمية التي يُراد إيصالها¹. المثال، تقدم بطاقة التعليمية الكلمات ووسائل تعلم اللغة العربية هي جميع الأدوات المساعدة التي يمكن استخدامها من قبل المعلم في تقديم المواد الدراسية في عملية تعلم اللغة العربية ضمن نظام التعليم. في اللغة العربية، وسائل التعلم التي تُستخدم غالبًا هي الوسائل الصوتية والمرئية والسمعية البصرية. تُستخدم هذه الوسائل بشكل أكبر لأنها تدعم مهارات اللغة لدى الطلاب². يمكن أن تُخلق طرق التعلم التي تستخدم الأدوات المرئية، مثل الألعاب القائمة على بطاقات التعلم، تجربة تعلم تفاعلية، مما لا يُحسن فقط من قدرة الحفظ، بل أيضًا يحفّز الطلاب على المشاركة بشكل أكثر نشاطًا في التعليم. باستخدام وسائل التعليم المناسبة، يمكن للطلاب الحصول على فهم أعمق، خاصةً في إتقان المفردات التي تُعتبر غالبًا التحدي الرئيسي في تعلم اللغة العربية.

تعتبر البطاقة التعليمية وسيلة تحتوي على صور وكلمات يمكن استخدامها كألعاب بطاقات مما يُشجع الطلاب على فهم المحتوى المقدم. من خلال استخدام بطاقة التعليمية، يمكن للطلاب أن يتعلموا أثناء اللعب، مما يزيد من اهتمامهم بالدراسة ويجعل التعلم أكثر

¹ Domi Saputra et al., "Penggunaan Media Flashcard Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Untuk

Penguasaan Kosa Kata," *Jurnal AS-SAID* 2022, no. 1 (2022): 127–37.

² Prananingrum, A. V., Rois, I. N., & Sholikhah, A. "Kajian Teoritis Media Pembelajaran Bahasa Arab." (2020): 303–319

متعة^٣. فإن بطاقة التعلم مرنة جدًا لأن المحتوى الموجود فيها يمكن أن يتناسب مع احتياجات تعلم الطلاب، مما يُتيح للمعلمين تصميم التعليم وفقًا لمستوى فهم الطلاب. في سياق تعليم المفردات، يُعدُّ استخدام بطاقة التعلم دعمًا فعالًا لفهم الطلاب للمفردات الأساسية في اللغة العربية. وتُعدُّ المفردات عنصرًا مهمًا وأساسيًا في إتقان اللغة العربية لأنها تتطلب التعرف على الكلمات وحفظها. إن تعليم المفردات بشكل منظم وممتع ضروري للغاية، لأنه يساعد الطلاب على استيعاب مفردات متنوعة، ويعزز قدراتهم اللغوية بشكل عام. وتُعدُّ هذه المفردات مهمة جدًا لأنها تهدف إلى تمكين الطلاب من اكتساب مهارات مختلفة، خاصة في تعلم اللغة العربية. فبدون إتقان المفردات، لا يمكن لأحد إتقان اللغة العربية^٤.

في البحث حلمي المرتضى (٢٠٢٢)، بمنهج البحث نموذج البحث والتطوير (R&D)، في البحث أظهرت نتيجة اختبار T أن T المحسوب بلغ ٦,٤٨ وهو أكبر من T الجدول الذي بلغ ٢,١٤، مما يشير إلى زيادة ملحوظة في نتائج تعلم المجموعة التجريبية مقارنة بالمجموعة الضابطة. يُعد هذا الوسيلة التعليمية كارد فعالة ومناسبة لاستخدامها في تعليم اللغة العربية للفصل الخامس في مدرسة MINU Sumberpasir Malang^٥. وفي البحث علاء الدين أحمد (٢٠٢٣)، بمنهج البحث نموذج البحث والتطوير (R&D)، الحصول من هذا البحث هو خطط ويسط الباحث إجراءات التطوير برج وجال إلى ثنائي إجراءات، حصل النتيجة اليت تظهر إلى "موافق جدا"، نتيجة استبانة التصديق من خبري التصميم

^٣ Saputra et al., "Penggunaan Media Flashcard Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Penguasaan Kosa Kata," 129.

^٤ Jurnal Keilmuan and Bahasa Arab, "Al-Ittijah Pengaruh Penggunaan Aplikasi Flashcard Terhadap Hasil Belajar Mufrodad Siswa" 16, no. 1 (2024): 108.

^٥ المرتضى، حلمي. تطوير وسيلة البطاقة التعليمية القائمة ب Augmented Reality (Ar) لترقية نتائج تعليم اللغة العربية بمدرسة نھضة العلماء الابتدائية الإسلامية بمالانج. (البحث الجامعي. قسم التعليم اللغة العربية. كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢٢م).

تبلغ إلى قيمة ٩٢،٥% وتظهر على درجة ساحل جداً. البحث أجراها فوتري نهضية سلسبيلا (٢٠٢٣)، بمنهج البحث الكمي بإستخدام نوع البحث التجري، تستنتج الباحثة أن إستخدام وسيلة بطاقة الصور في تعليم المفردات لدى الطلاب بمدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية كافية فعالية. و تستطيع هذه الوسيلة في إرتفاع إستيعاب الطلاب في المفردات^٧. كإستمرار من الأبحاث السابقة، تهدف هذه الدراسة إلى معالجة التحديات التي تواجهها في تعلم المفردات باللغة العربية، وخاصة في بيئة التعليم القائم على نظام المدارس المعهد الإسلامية. من خلال دمج وسائل التعليمية كارد ولعبة التعليمية "اختبر معلوماتك"، تسعى هذه الدراسة إلى خلق طريقة تعليمية ليست جذابة فحسب، بل فعالة أيضاً في زيادة مشاركة الطلاب.

في هذا السياق، تأتي طريقة البطاقات التعليمية ولعبة "اختبر معلوماتك" كحلول ملائمة. اختبار معلوماتك هو لعبة تفاعلية مصممة لاختبار وتعزيز فهم الطلاب للمواد التي تم دراستها، وخاصة المفردات. في هذه اللعبة، يمكن للمعلم تقديم مجموعة من الأسئلة أو الألغاز التي تم إعدادها بطريقة جذابة وإبداعية ونقدية، مما يشجع الطلاب على التفكير بشكل أعمق وتقديم الإجابات الصحيحة. تُصاغ هذه الأسئلة عادةً بشكل مكتوب وتُعد بطريقة تحتوي على عناصر الفكاهة أو أشكال غير عادية، مما يساعد على جذب انتباه الطلاب ويجعل عملية التعلم أكثر متعة^٨.

البحث الحالي ذو أهمية كبيرة في تقديم طرق تعليمية أكثر تفاعلاً وممتعة، خاصة في بيئة تعليمية تعتمد على نظام المدارس الدينية مثل مدرسة المتوسطة روضة الطالبين. في

^٦ أحمد، علاء الدين. "تطوير بطاقة لتعليم المفردات باستخدام لعبة Match Card Indeks (بطاقة قائمة على المباراة) بمدرسة تحفيظ عباد الرحمن الابتدائية مالانج." ٢٠٢٣.

^٧ سلسبيلا، فوتري نهضية. فعالية إستخدام وسيلة بطاقة الصور في تعليم المفردات لدى الطلاب بمدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية، ٢٠٢٣.

^٨ Machmudah, Umi and Abdul Wahab Rasyidi. "Active learning dalam pembelajaran Bahasa Arab." (2008): 180

سياق تعلم اللغة العربية، وبالخصوص في إتقان المفردات، أثبتت الطرق التقليدية التي تميل إلى الرتابة أنها أقل فعالية في إثارة اهتمام الطلاب بالدراسة. لذلك، فإن استخدام البطاقة التعليمية (Flashcard) جنباً إلى جنب مع الألعاب التعليمية مثل "اختبر معلوماتك" يُتوقع أن يكون حلاً عملياً. هذه الطريقة لا تساعد الطلاب فقط على حفظ المفردات بسرعة وكفاءة أكبر، بل تخلق أيضاً بيئة تعليمية أكثر تحفيزاً وإنتاجية، حيث يشارك الطلاب بنشاط ويشعرون بالتحفيز.

أكثر من ذلك، يُتوقع أن يقدم هذا البحث فوائد طويلة الأجل، ليس فقط للطلاب الحاليين، ولكن أيضاً كأساس للمدرسة للاستمرار في تطوير وتحديث طرق التعليم الخاصة بهم. نجاح هذه الطريقة في مدرسة المتوسطة روضة الطالبين قد يكون نموذجاً للمدارس الأخرى في تطبيق نهج مماثل، سواء في بيئة المدارس الدينية أو المدارس العامة التي تواجه تحديات في تدريس اللغة العربية أو غيرها من المواد الدراسية. ومن ثم، يُتوقع أن تكون هذه الطريقة مرنة وقابلة للتكيف مع البيئات التعليمية المختلفة التي تحتاج إلى الابتكار في عملية التعليم. في النهاية، يمكن لهذا البحث أن يُحفز أيضاً تطوير طرق إبداعية أخرى في تعليم اللغة أو المجالات الدراسية التي تتطلب نهجاً أكثر تفاعلاً وجذباً. بشكل عام، فإن هذا البحث لا يسعى فقط إلى تحسين فهم الطلاب للمفردات، بل إلى خلق بيئة تعليمية أكثر تحفيزاً وإنتاجية وتناسباً مع احتياجات التعليم الحديث.

ب. أسئلة البحث

- بناءً على خلفية البحث المكتوب و لتيسير الفهم، تعبّر الباحثة أسئلة البحث كما يالي :
١. كيف استخدام البطاقة التعليمية في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو؟
 ٢. ما مدى تأثير استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو؟
 ٣. كيف استجابة التلاميذ في استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو؟

ج. حدود البحث

١. الحد الموضوعي

الحد الموضوعي في هذا البحث فعالية تطبيق البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك لتعليم المفردات

٢. الحد المكاني

جرى هذا البحث في الفصل الثامن بمدرسة المتوسطة روضة الطالبين، مدينة فربولنجنا. تم اختيار طلاب الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة روضة الطالبين كعينة للبحث لأنهم في مرحلة متقدمة من تعلم اللغة العربية، حيث يواجهون تحديات أكثر تعقيداً في إتقان المفردات. ومع استعدادهم الذهني والأكاديمي الكافي، فإنهم مناسبون لتطبيق أساليب تعليمية جديدة مثل بطاقة تعليمية بلعبة "اختبر معلوماتك". وقد أظهرت الملاحظات الأولية صعوبة الطلاب في فهم المفردات، مما يجعل هذا البحث أداة فعالة لتعزيز فهمهم ودعم جودة تعليم اللغة العربية في المدرسة.

٣. الحد الزمني

سُجِرَ هذا البحث من شهر مارس - أبريل سنة ٢٠٢٥م.

د. أهداف البحث

هذا البحث تتكون فيها من أهداف البحث، فهي كما يلي :

١. لمعرفة استخدام البطاقة التعليمية في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بربولنجو.
٢. لمعرفة تأثير استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بربولنجو.
٣. لمعرفة استجابة التلاميذ في تأثير استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بربولنجو.

هـ. فوائد البحث

يتكون هذا البحث من عدد الفؤاد. منها فائدة النظرية و فائدة التطبيقية. وتشرح الباحثة كم يلي :

١. النظرية

أ) تطوير نظرية تعليم اللغة العربية : يمكن أن تساهم هذه الدراسة في تطوير النظرية في تعليم اللغة العربية، لا سيما فيما يتعلق باستخدام وسائل التعليم التفاعلية مثل البطاقة التعليمية بلعبة "اختبر معلوماتك" لترقية فهم المفردات.

ب) مرجع الدرسيّ : يمكن أن تكون نتائج هذه الدراسة مرجعاً نظرياً للبحوث القادمة، خصوصاً في مجال تعليم اللغة العربية وتطبيق وسائل التعليم التفاعلية لتحسين نتائج تعلم الطلاب.

٢. التطبيقية

أ) للطلاب : تساعد طلاب الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة روضة الطالبين على حفظ المفردات بطريقة أكثر جاذبية وتحفيزاً.

ب) للمدارس : توفر إرشادات عملية لإستخدام الطرق التفاعلية، مثل البطاقة التعليمية، في تعليم المفردات.

ج) للمدرسة : تصبح أساساً لتطبيق الطرق الابتكارية التي يمكن أن تحسن جودة تعليم اللغة العربية.

د) للباحثة : تصبح نموذجاً لتطبيق الوسائط التفاعلية، مما يمكن أن يلهم الباحثة في تطوير طرق جديدة.

و. الدراسات البحث

١. فوتري نهضية سلسبيلا (٢٠٢٣)، فعلية إستخدام وسيلة بطاقة الصور في تعليم المفردات لدى الطلاب بمدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية.

أ) أهداف البحث :

(١) ليعبر استخدام وسيلة بطاقة الصور في تعليم المفردات لدى الطلاب مدرسة سوريا بوانا المتوسطة.

(٢) لمعرفة فعالية استخدام وسيلة بطاقة الصور في تعليم المفردات لدى الطلاب مدرسة سوريا بوانا المتوسطة.

ب) منهج البحث : منهج البحث الكمي باستخدام نوع البحث التجريبي.

ج) نتائج البحث :

(١) إستنتاج أن إرتفاع كبير على إستيعاب الطلاب في استخدام وسيلة بطاقة الصور لتعليم المفردات الطلاب.

(٢) تستنتج الباحثة أن استخدام وسيلة بطاقة الصور في تعليم المفردات لدى الطلاب بمدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية كافية فعالية. و تستطيع هذه الوسيلة في إرتفاع إستيعاب الطلاب في المفردات.

٢. ايكا اجوستين (٢٠٢٢)، تطبيق وسائط بطاقة الصورة في إتقان المفردات العرابية (دراسة حالة في المدرسة المتوسطة الإسلامية سوريا بووانا مالانج).

أ) أهداف البحث : تحديد تطبيق وسائط بطاقة الصورة في إتقان المفردات العربية في الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية سوريا بووانا مالانج.

ب) منهج البحث : منهج نوعي ويستخدم منهج دراسة الحالة .

ج) نتائج البحث : تأثر بطاقة الصور بشكل إيجابي على اكتساب المفردات في اللغة العربية، سواء على الصعيد الداخلي (الفردى للطلاب) أو الخارجي (دور المعلم). وقد تمثل ذلك في زيادة حماس الطلاب ونشاطهم ونتائج تقييمهم.

٣. حلمى المرتضى (٢٠٢٢)، تطوير وسيلة البطاقة التعليمية القائمة ب Augmented Reality (Ar) لترقية نتائج تعليم اللغة العرابية بمدرسة تحضة العلماء الإبتدائية الإسلامية بمالانج.

أ) أهداف البحث : تسهيل عملية التعلم بحيث تكون أكثر فاعلية في فهم تعلم اللغة العربية في غرفة المعيشة ومواد غرفة الدراسة في تحسين نتائج تعلم الطلاب في الفصل الخامس بمدرسة نُهضة العلماء الابتدائية الإسلامية بمالانج.

ب) منهج البحث : نموذج البحث والتطوير (R&D).

ج) نتائج البحث :

١) تم تقييم الوسيلة التعليمية التي طُوِّرت باستخدام منهجية Addie على أنها صالحة من قبل الخبراء، حيث حصلت على نتيجة ٨٨ للمادة، ٩٥ للتصميم، و٩٧ للتعليم. تم تصميم هذه الوسيلة لتكون جذابة وسهلة الفهم للطلاب.

٢) أظهرت نتيجة اختبار T أن T المحسوب بلغ ٦,٤٨ وهو أكبر من T الجدول الذي بلغ ٢,١٤، مما يشير إلى زيادة ملحوظة في نتائج تعلم المجموعة التجريبية مقارنة بالمجموعة الضابطة. يُعد هذا الوسيلة التعليمية كارد فعالة ومناسبة

لاستخدامها في تعليم اللغة العربية للفصل الخامس في مدرسة MINU Sumberpasir Malang

٤. علاء الدين أحمد (٢٠٢٣)، تطوير بطاقة لتعليم المفردات باستخدام لعبة Match

Card Indeks (بطاقة قائمة على المباراة) بمدرسة تحفيظ عباد الرحمن الابتدائية مالانج.

أ) أهداف البحث : تهدف هذه الدراسة إلى وصف تطوير بطاقة تعليم المفردات باستخدام لعبة Index Card Match (لعبة تعتمد على البطاقات) بمدرسة تحفيظ عباد الرحمن الابتدائية بمالانج، و وصف مدى صلاحية البطاقات المطوّرة لتعليم المفردات، وكذلك تقييم فعالية هذه البطاقات في تحسين إتقان الطلاب للمفردات من خلال لعبة Index Card Match بمدرسة تحفيظ عباد الرحمن الابتدائية بمالانج.

ب) منهج البحث : نموذج البحث والتطوير (R&D).

ج) نتائج البحث :

١) خطط ويسط الباحث إجراءات التطوير برج وجال إلى ثنائي إجراءات.

٢) حصل النتيجة اليت تظهر إلى "موافق جدا"، نتيجة استبانة التصديق من خبري

التصميم تبلغ إلى قيمة ٩٢,٥% وتظهر على درجة صالح جدا، أما نتيجة

استبانة التصديق من خبرية المادة تبلغ إلى قيمة ٩٣،٧٥% وتظهر على درجة صالح جدا، نتيجة استبانة التصديق من معلمة المادة اللغة العربية مع ٣ تلاميذ من الصف الرابع الإخون تبلغ إلى قيمة ٩٨،٣% وتظهر على درجة صالح جدا.

٥. انا فراتوي (٢٠٢٣)، تطبيق وسائل البطاقات التعليمية لإستيعاب على مفردات اللغة العربية لطلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الطبيعية المتكاملة نور الشفاء فونوروغو^٩.

(أ) أهداف البحث : لوصف اجراءات استخدام البطاقات التعليمية في تعليم الفدرات لطلاب، لوصف احوال الإستيعاب على مفردات الطلاب مع طريقة البطاقات التعليمية، وصف العوامل الداعمة والمثبطة لتطبيق طريقة البطاقات التعليمية لطلاب.

(ب) منهج البحث : نهج نوعي لنوع بحث دراسة الحالة.

(ج) نتائج البحث :

(١) اجراءات استخدام البطاقات التعليمية في تعليم الفدرات ، فهي تطبيق وسائل البطاقات التعليمية التي يقوم بها المعلم هو ترتيب البطاقات ثم حملها في مواجهة الطلاب ، ويأخذ المعلم البطاقات واحدة تلو الأخرى ، ثم يشرح ويذكر معن امفردات معا ، ثم يتم توزيع البطاقات التي تم عرضها وطلب من الطلاب مراقبتها ، يقوم الطلاب بكتابة المفردات مرة أخرى في البطاقة التعليمية في دفاتر الملاحظات الخاصة بهم.

(٢) احوال شرط الإستيعاب على المفردات باستخدام وسائل البطاقات التعليمية هو أن الطلاب قادرون على ترجمة أشكال المفردات بشكل جيد ، والطلاب قادرون على النطق والكتابة بشكل جيد وصحيح ، والطلاب قادرون. على استخدامها في الجمل بشكل صحيح ، سواء في الكلام أو الكتابة.

^٩ فراتوي، انا. تطبيق وسائل البطاقات التعليمية لإستيعاب على مفردات اللغة العربية لطلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الطبيعية المتكاملة نور الشفاء فونوروغو، (٢٠٢٣).

٣) العامل الداعم في إتقان المفردات العربية باستخدام وسائل البطاقات التعليمية هو أن الوسائل يسهل حملها عمليا في كل مكان ويسهل تذكرها، البيئة المدرسية والبنية التحتية المدرسية . العوامل المثبطة هي البطاقات التعليمية صغيرة جدا . لتناسب في فئة كبيرة، نقص الكتب العربية ، و ضيق الوقت .

الجدول ١،١ الدراسات السابقة

الرقم	البحث	الإختلاف	التشابه	نتائج البحث
١	فوتري نهضية سلسبيلا (٢٠٢٣)، فعلية إستخدام وسيلة بطاقة الصور في تعليم المفردات لدى الطلاب بمدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية.	(متغيّر) : البحث التابع المستخدم في الدراسة السابقة هو وسيلة بطاقة الصور، و أما هذا البحث هو وسيلة بطاقة التعليمية.	(منهج) : البحث المستقل المستخدم فيهما هو منهج الكمي التجري (متغيّر) : البحث المستقل المستخدم فيهما هو تعليم المفردات. (مجتمع) : البحث المستقل المستخدم فيهما هو مرحلة الثانوية.	- إرتفاع كبير على إستيعاب الطلاب في إستخدام وسيلة بطاقة الصور لتعليم المفردات. - بطاقة الصور في تعليم المفردات لدى الطلاب بمدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية كافية فعالية.
٢	ايكا اجوستين (٢٠٢٢)، تطبيق وسائط بطاقة الصورة في	(منهج) : البحث المستخدم في الدراسة	(متغيّر) : البحث المستقل	- تأثر بطاقة الصور بشكل

<p>إيجابي على اكتساب المفردات في اللغة العربية، سواء على الصعيد الداخلي (الفردى للطلاب) أو الخارجي (دور المعلم). وقد تمثل ذلك في زيادة حماس الطلاب ونشاطهم ونتائج تقييمهم.</p>	<p>المستجدم فيهما هو تعليم المفردات. (مجتمع): البحث المستقل المستخدم فيهما هو مرحلة الثانوية.</p>	<p>السابقة هو منهج الكيفي، و أما في هذا البحث هو منهج البحث الكمي. (متغير): البحث التابع المستخدم في الدراسة السابقة هو وسيلة بطاقة الصر، و أما هذا البحث هو وسيلة بطاقة التعليمية.</p>	<p>إتقان المفردات العربية (دراسة حالة في المدرسة المتوسطة الإسلامية سوريا بووانا مالانج)</p>	
<p>- تم تقييم الوسيلة التعليمية التي طُوِّرت باستخدام منهجية ADDIE على أنها صالحة من قبل الخبراء. تم تصميم هذه الوسيلة لتكون جذابة وسهلة الفهم للطلاب.</p>	<p>(متغير): البحث المستقل المستخدم فيهما هو وسيلة بطاقة التعليمية.</p>	<p>(منهج): البحث المستخدم في الدراسة السابقة هو منهج نموذج البحث والتطوير (R&D)، و أما في هذا البحث هو منهج البحث الكمي.</p>	<p>حلمى المرتضى (٢٠٢٢)، تطوير وسيلة البطاقة التعليمية القائمة ب Augmented Reality (AR) لترقية نتائج تعليم اللغة العرايية بمدرسة نهضة العلماء الإبتدائية الإسلامية بمالانج</p>	<p>٣</p>

<p>- أظهرت نتيجة اختبار يُعد هذا الوسيلة الفلاش كارد فعالة ومناسبة لاستخدامها في تعليم اللغة العربية للصف الخامس في مدرسة MINU Sumberpasir .Malang</p>		<p>(متغيّر) : البحث التابع المستخدم في الدراسة السابقة هو نتائج تعليم اللغة العربية ، و أما هذا البحث هو ترقية فهم المفردات. (مجمع) : البحث في الدراسة السابقة هو مرحلة الإبتدائية و أما البحث مرحلة الثانوية.</p>		
<p>- خطط ويسط الباحث إجراءات التطوير برج وجال إلى ثنائي إجراءات. - حصل النتيجة اليت تظهر إلى "موافق جدا"،</p>	<p>(متغيّر) : -البحث المستقل المستخدم فيهما هو تعليم المفردات. -البحث المستقل المستخدم فيهما</p>	<p>(مجمع) : البحث في الدراسة السابقة هو مرحلة الإبتدائية و أما البحث مرحلة الثانوية. (منهج) :</p>	<p>علاء الدين أحمد (٢٠٢٣)، تطوير بطاقة لتعليم المفردات باستخدام لعبة Match Card Indeks (بطاقة قائمة على المباراة) بمدرسة تحفيظ عباد</p>	<p>٤</p>

<p>نتيجة استبانة التصديق من خبري التصميم تبلغ إلى قيمة ٩٢،٥% وتظهر على درجة صالح جدا، أما نتيجة استبانة التصديق من خبرية المادة تبلغ إلى قيمة ٩٣،٧٥% وتظهر على درجة صالح جدا، نتيجة استبانة التصديق من معلمة المادة اللغة العربية مع ٣ تلاميذ من الصف الرابع الإخون تبلغ إلى قيمة ٩٨،٣% وتظهر على درجة صالح جدا.</p>	<p>هو وسيلة بطاقة التعليمية. - البحث المستقل المستخدم فيهما هو لعبة تعليمية.</p>	<p>البحث المستخدم في الدراسة السابقة هو منهج نموذج البحث والتطوير (R&D) ، و أما في هذا البحث هو منهج البحث الكمي.</p>	<p>الرحمن الابتدائية مالانج.</p>	
<p>- اجراءات استخدام البطاقات التعليمية في تعليم</p>	<p>(متغير) : -البحث المستقل المستخدم فيهما</p>	<p>(مجتمع) : البحث في الدراسة السابقة</p>	<p>٥ انا فراتوي (٢٠٢٣)، تطبيق وسائل البطاقات التعليمية لإستيعاب</p>	

<p>الفردات ، فهي تطبيق وسائل البطاقات التعليمية التي يقوم بها المعلم هو ترتيب البطاقات ثم حملها في مواجهة الطلاب ، ويأخذ المعلم البطاقات واحدة تلو الأخرى ، ثم يشرح ويذكر معن امفردات معا ، ثم يتم توزيع البطاقات التي تم عرضها وطلب من الطلاب مراقبتها ، يقوم الطلاب بكتابة المفردات مرة أخرى في البطاقة التعليمية في دفاتر الملاحظات الخاصة بهم.</p>	<p>هو وسيلة بطاقة تعليمية. -البحث المستقل المستجدم فيهما هو تعليم المفردات.</p>	<p>هو مرحلة الإبتدائية و أما البحث مرحلة الثانوية. (منهج) : البحث المستخدم في الدراسة السابقة هو منهج الكيفي، و أما في هذا البحث هو منهج البحث الكمي.</p>	<p>على مفردات اللغة العربية لطلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الطبيعية المتكاملة نور الشفاء فونوروغو</p>	
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

<p>- احوال شرط الإستيعاب على المفردات باستخدام وسائل البطاقات التعليمية هو أن الطلاب قادرون على ترجمة أشكال المفردات بشكل جيد ، والطلاب قادرون على النطق والكتابة بشكل جيد وصحيح ، والطلاب قادرون. على استخدامها في الجمل بشكل صحيح ، سواء في الكلام أو الكتابة.</p>				
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--	--

بناءً على البحث السابقة، ثبت أن الوسائل التعليمية المعتمدة على البطاقات فعالة في تحسين فهم المفردات في اللغة العربية. أشارت دراسة فوتري نهضية سلسبيلا وإيكا أجستين إلى أن استخدام وسيلة البطاقات التعليمية يمكن أن يعزز نشاط الطلاب وفهمهم أثناء تعلم المفردات. وأظهرت دراسة حلمي المرتضى التي طوّرت بطاقات تعليمية معتمدة ب (Augmented reality) تحسناً كبيراً في نتائج تعلم الطلاب. وأثبت علاء الدين أحمد

(٢٠٢٣) أن لعبة Index Card Match فعالة في تحسين إتقان المفردات لدى طلاب المدارس الابتدائية. بينما وجدت أنا فراتوي (٢٠٢٣) أن استخدام البطاقات التعليمية يساعد الطلاب بشكل شامل في النطق والكتابة وفهم المفردات.

تركز هذه البحث على استخدام وسيلة البطاقة التعليمية مع دمجها بلعبة تعليمية "اختبر معلوماتك"، بهدف توفير تجربة تعليمية أكثر تفاعلاً وملاءمة لطلاب المدارس في بيئة المعاهد الإسلامية، بهدف تعزيز فهمهم لمفردات اللغة العربية بشكل فعال.

ز. تحديد المصطلحات.

(أ) البطاقة التعليمية : هي بطاقة تعليمية بصرية تحتوي على صور أو كلمات لمساعدة الطلاب على تعليم المفردات بشكل أكثر فعالية. تم تصميم البطاقة التعليمية بشكل جذاب لتسهيل عملية الحفظ.

(ب) اختبر معلوماتك : هي لعبة تعليمية تختبر فهم الطلاب للمفردات من خلال طرح أسئلة وإجابات. تهدف هذه اللعبة إلى خلق جو تعليمي تفاعلي وممتع.

(ج) تعليم المفردات : هو تعلم الكلمات في اللغة العربية، وتهدف إلى مساعدة الطلاب على التعرف على الكلمات وحفظها واستخدامها في السياقات المناسبة، مما يمكنهم من فهم النصوص والتواصل باللغة العربية بشكل أفضل، فبدون إتقان المفردات، لا يمكن لأحد إتقان اللغة العربية.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : الوسيلة البطاقة التعليمية

أ. تعريف الوسيلة البطاقة التعليمية

بطاقة التعليمية (Flashcard) هي بطاقة بسيطة تحتوي عادةً على كلمة أو صورة أو معلومات مختصرة للمساعدة في التعلم. ومع ذلك، فإن بطاقة الفلاش ليست مجرد أداة للحفظ فقط؛ بل يمكن اعتبارها وسيلة بسيطة تجعل عملية التعلم أسهل وأكثر متعة. وتُعدُّ بطاقة تعليمية (Flashcard) وسيلة تعليمية تتكون من بطاقات وصور، تُصمم يدويًا أو باستخدام صور جاهزة^١.

بحسب أرشاد، فإن البطاقة التعليمية هي بطاقات صغيرة تحتوي على صور أو نصوص أو رموز تشير إلى شيء مرتبط بتلك الصور، وتساعد الطلاب على فهمه^٢. وتُعتبر بطاقة تعليمية وسيلة تعليمية تحتوي على صور أو نصوص أو رموز، تُستخدم لتدريب الطلاب على التهجئة وزيادة ثروتهم اللغوية^٣.

بطاقة التعليمية (Flashcard) هي بطاقة بسيطة تحتوي عادةً على كلمة أو صورة أو معلومات مختصرة للمساعدة في التعلم. ومع ذلك، فإن بطاقة تعليمية ليست مجرد أداة للحفظ فقط؛ بل يمكن اعتبارها وسيلة بسيطة تجعل عملية التعلم أسهل وأكثر متعة. ويُعتقد أن بطاقة تعليمية تُعدُّ واحدة من الوسائل التعليمية التي لها تأثير كبير في اكتساب المفردات^٤.

^١ Rosalinda, "Penggunaan Media Flashcard Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di SD Negeri"

(Jurnal Serambi Konstruktivis Dewantara, ٢, no. ٢, ٢٠٢٠): ١٠٤.

^٢ Azhar Arsyad, Media Pembelajaran. (Jakarta : Raja Grafindo Persada, 2009), hal 119-121.

^٣ Eka Fitriyani, "Efektivitas Media Flash Card Dalam Meningkatkan Kosakata Bahasa Inggris",

Jurnal Ilmiah Psikolog, Vol.4, No.2, (2017), hal 169.

^٤ Miftakhul Falah Islami and Miftakhul Falah Islami, "Implementasi Media Flash Card Dalam

Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab," Tajdidukasi: Jurnal Penelitian Dan Kajian

Pendidikan Islam (1, no. ١, ٢٠١٩): ١١٥, <https://doi.org/10.25818/tajdidukasi.v1i1.47736>.

وفقاً لبعض الآراء أعلاه، خلص الباحثة إلى أن وسيلة بطاقة تعليمية هي أداة تعليمية تفاعلية تتكون من بطاقات تحتوي على صور ونصوص. لا تساعد هذه الوسيلة الطلاب على فهم المادة التعليمية فحسب، بل تخلق أيضاً تجربة تعلم أكثر متعة وتفاعلية. من خلال استخدام بطاقة تعليمية، يمكن للطلاب التعلم أثناء اللعب، مما يزيد من اهتمامهم بالتعلم، ويساعدهم على فهم المادة بطريقة أكثر فعالية ومتعة.

ب. خصائص الوسيلة البطاقة التعليمية

بحسب رودى سوسيلانا وجيريانا، فإن بطاقة تعليمية (Flashcard) هي وسيلة تعليمية على شكل بطاقة مصورة بحجم ٢٥ × ٣٠ سم. تحتوي الصور على البطاقة على سلسلة من الرسائل يتم تقديمها مع توضيح لكل صورة^٥. كما أشارت ديني إنديانا إلى أن بطاقة تعليمية هي وسيلة تعليمية تأتي على شكل بطاقة مصورة بحجم يشبه حجم البطاقة البريدية، أو حوالي ٢٥ × ٣٠ سم^٦.

إذا نظرنا إلى شكل بطاقة التعليمية، فإنها تُعتبر من الوسائل الرسومية أو الوسائل ثنائية الأبعاد، وهي وسائل تمتاز بطول وعرض وتُستخدم خصيصاً لنقل الرسائل التعليمية يمكن استخدام هذه الوسيلة لإبراز الحقائق من خلال الكلمات والأرقام والرموز أو الإشارات^٧. وعليه، يمكن الاستنتاج أن بطاقة الفلاش تتميز بالخصائص التالية :

- (١) بطاقة تعليمية عبارة عن بطاقة مصورة فعّالة.
- (٢) تحتوي على وجهين: أمامي وخلفي.
- (٣) الوجه الأمامي يحتوي على صورة أو رمز.
- (٤) الوجه الخلفي يحتوي على تعريف أو توضيح للصورة أو إجابة أو شرح.

^٥ Rudi Susilana dan Cepiriyana, Media Pembelajaran, hlm. 94.

^٦ Dina Indriana, Ragam Alat bantu Media Pengajaran, (Yogyakarta: Diva Press, 2011), hlm. 68

^٧ Budi Febriyanto, Ari Yanto, "Penggunaan Media Flash Card Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Sekolah Dasar", Jurnal Komunikasi Pendidikan, Vol.3, No.2, (2019), hal 110

٥) بسيطة وسهلة الصنع.

تحتوي بطاقة تعليمية على صور مرفقة بشرح مكتوب بنص ملون وخلفية مميزة للبطاقة، مما يساعد الطلاب على تذكر المفردات بسهولة. ومن خصائص بطاقة تعليمية الفعالة أنها تحتوي على نصوص بحجم كبير ولون بارز مع خلفية بسيطة تتباين مع لون النص.⁸

وفقاً لبعض الآراء أعلاه، خلصت الباحثة إلى أن بطاقة تعليمية هي بطاقة تعليمية فعالة بحجم ٢٥ × ٣٠ سم، تحتوي على وجهين. يحتوي أحد الوجهين على صور أو نصوص أو رموز، بينما يحتوي الوجه الآخر على تعريفات أو توضيحات للصورة أو إجابات أو شروحات، وتمتاز بألوانها البارزة وخلفيتها البسيطة التي تتباين مع لون النص. تساعد بطاقة التعليمية الطلاب على تذكر المعلومات أو ربطها بالصور الموجودة على البطاقة، مما يدعم عملية التعلم بشكل أكثر فعالية.

ج. فوائد الوسيلة البطاقة التعليمية

تتميز هذه الوسيلة بوظائف خاصة في العملية التعليمية، ومنها :

- ١) جذب انتباه المتعلمين : تستخدم بطاقة تعليمية صوراً تجذب انتباه المتعلمين، مما يساعد في الحفاظ على اهتمامهم وتركيزهم أثناء عملية التعلم.
- ٢) توضيح إيصال الأفكار والمفاهيم : من خلال استخدام الصور ذات الصلة، يمكن لبطاقة التعليمية أن تساعد في توضيح إيصال الأفكار والمفاهيم للمتعلمين.

⁸ Rahel Ika Primadini Maryanto dan Imanuel Adhitya Wulanata Chrismastianto, Penggunaan Media Flashcard Untuk Meningkatkan Pengenalan Bentuk Huruf Siswa Kelas I Pada Mata Pelajaran Bahasa Indonesia di Sekolah ABC Manado, PEDAGOGIA: Jurnal Ilmu Pendidikan, Vol 16 No 3, 2018, h. 307.

٣) تقديم الأشياء التي لا يمكن أن تكون موجودة في الفصل بشكل واقعي: يمكن لبطاقة تعليمية أن تقدم أشياء أو كائنات يصعب أو يستحيل وجودها في الفصل بشكل واقعي. يساعد هذا المتعلمين على فهم المفاهيم بشكل أفضل⁹.

بصفتي باحثًا، أستنتج أن وسيلة بطاقة تعليمية لها وظيفة مهمة في التعليم، وهي القدرة على جذب انتباه الطلاب، وتوضيح إيصال المادة التعليمية، وتقديم المفاهيم أو الكائنات التي لا يمكن تقديمها بشكل مباشر في الفصل. بفضل هذه الوظائف، تصبح بطاقة تعليمية وسيلة فعّالة لدعم عملية التعلم، خاصة في مساعدة الطلاب على فهم المادة بطريقة أسهل وأكثر متعة.

د. المزايا و العيوب الوسيلة البطاقة التعليمية

وسيلة بطاقة تعليمية لها عدة مميزات، منها :

١) سهل حملها إلى أي مكان، فبفضل حجمها الصغير يمكن تخزين بطاقة تعليمية في الحقيبة أو حتى في الجيب، مما لا يتطلب مساحة كبيرة، ويمكن استخدامها في أي مكان، سواء في الفصل أو خارجه.

٢) عملية، من حيث طريقة صنعها واستخدامها، تعتبر وسيلة بطاقة تعليمية عملية جدًا، فالمعلم لا يحتاج إلى مهارات خاصة لاستخدام هذه الوسيلة، كما أنها لا تتطلب الكهرباء. عند استخدامها، ما على المعلم إلا ترتيب الصور حسب الرغبة، مع التأكد من أن الصور في وضعها الصحيح وغير مقلوبة، وعند الانتهاء من استخدامها يمكن تخزينها مرة أخرى عن طريق ربطها أو وضعها في صندوق خاص لمنع تفرقتها.

Ukhti Karimatul Ulya and Fauzi Fauzi, "Implementasi Media Flashcard Untuk Meningkatkan Pemahaman Kosakata Pelajaran Bahasa Arab Kelas 1 MI," Edukatif : Jurnal Ilmu Pendidikan 6, no. 3 (2024): 2079–86,

(٣) سهل التذكر، فدمج الصور والنصوص يسهل على الطلاب التعرف على المفهوم، فعند معرفة اسم شيء ما يمكن مساعدتهم باستخدام صورته، وكذلك العكس، لمعرفة اسم شيء أو مفهوم من خلال رؤية الحروف أو النص.

(٤) ممتع، يمكن استخدام وسيلة بطاقة تعليمية من خلال الألعاب. على سبيل المثال، يتسابق الطلاب للعثور على شيء ما أو أسماء معينة من بطاقة تعليمية التي تم تخزينها بشكل عشوائي، حيث يتسابق المتعلمون لتنفيذ الأوامر. بالإضافة إلى تنمية المهارات المعرفية، فهي أيضاً تساهم في تدريب السرعة (الجسدية)^{١٠}.

بفضل المزايا التي تتمتع بها وسيلة بطاقة تعليمية، يمكن الاستنتاج أنه في الأنشطة التعليمية، هناك حاجة إلى وسائل مثل بطاقة تعليمية لكي يتمكن الطلاب من تحقيق أهداف التعلم بطريقة ممتعة، دون الشعور بالملل، وكذلك مساعدتهم على التخيل والتفكير بشكل أكثر إبداعاً.

وسيلة بطاقة تعليمية لها أيضاً بعض العيوب، منها :

(١) الصورة تركز فقط على إدراك حاسة البصر.

(٢) الصور التي تحتوي على أشياء معقدة قد تكون غير فعّالة في الأنشطة التعليمية.

(٣) حجمها محدود جداً للمجموعات الكبيرة^{١١}.

(٤) تتطلب توفر مهارات في تعديل التصميم على هذه الوسيلة.

(٥) تحتاج إلى ميزانية كبيرة^{١٢}.

على الرغم من وجود بعض العيوب، يوضح الباحثة أن وسيلة بطاقة تعليمية تظل أداة تعليمية فعّالة إذا تم استخدامها بشكل صحيح وملائمة مع الاحتياجات.

Rudi Susilana dan CepiRiyana, Media Pembelajaran, hlm. 95.^{١٠}
Sadiman, Media Pendidikan: Pengertian, Pengembangan, Dan Pemanfaatannya, (Jakarta: PT Raja Grafindo, ٢٠٠٦, h. ٣١).

Henny Lailusmi, "Pengembangan Media Flascard Dalam Pembelajaran IPA Di Kelas V MIN 5 Kota Banda Aceh," Skripsi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry, 2022, 16.

المبحث الثاني : لعبة اختبار معلومات

أ. تعريف لعبة اختبار معلوماتك

لعبة "اختبر معلوماتك" هي لعبة يقوم فيها المعلم بإعطاء بعض الأسئلة المكتوبة على شكل ألغاز تحمل طابعًا فكاهيًا ونقديًا، ثم يجيب عليها الطلاب. أو يقوم المعلم بكتابة الأسئلة على بطاقات تحتوي على عشرة أسئلة، وتكون الإجابات مكتوبة على بطاقات أخرى^{١٣}. في هذه اللعبة، يمكن للطلاب الإجابة عن الأسئلة استنادًا إلى النصوص التي تم دراستها مسبقًا^{١٤}.

لعبة "اختبر معلوماتك" لا تقتصر فقط على تعزيز فهم الطلاب للمفردات التي تم تعلمها، بل تجعل عملية التعلم أكثر متعة وتفاعلية. فمن خلال الألغاز أو الأسئلة المرتبطة بالمادة التي تم تدريسها، يتم تحفيز الطلاب على التفكير النشط والبحث عن الإجابة الصحيحة. وهذا يعزز من قدرة الطلاب على تذكر المفردات ويطور مهاراتهم في فهم سياق الجمل. بالإضافة إلى ذلك، تشجع هذه اللعبة على التعاون داخل المجموعات، وتبادل النقاش، واختبار معلوماتهم في جو أكثر استرخاء وجاذبية.

صمم الباحثة لعبة "اختبر معلوماتك" لتكون متوافقة مع مادة المفردات باستخدام الكلمات التي تم تدريسها في الدروس السابقة. تتعلق الأسئلة في اللعبة مباشرة بمعاني الكلمات، واستخداماتها، ودلالاتها. على سبيل المثال، إذا كانت الكلمة المدرّسة هي "مكتبة" فإن أحد الأسئلة قد يكون: "ماذا تفعل عادة في مكتبة؟" أو "ما المقصود بـ 'مكتبة؟' ويطلب من الطلاب الإجابة بدقة استنادًا إلى المعرفة التي تم تعلمها مسبقًا.

لزيادة التأثير الإيجابي للعبة "اختبر معلوماتك"، سيقوم الباحثة في هذه الدراسة بدمج اللعبة مع أساليب أخرى داعمة، مثل استخدام بطاقات التعليمية التي تستند إلى

^{١٣} Ibid

^{١٤} Nurrohman, "Implementasi Permainan-Permainan Bahasa Dalam Pembelajaran Maharah Qira'ah" Siswa Kelas IV MI Muhammadiyah Bojongsana Purbalingga," 2023, 20.

المفردات التي تم تدريسها سابقًا. من خلال هذا النهج، يمكن للطلاب ليس فقط تذكر المفردات وفهمها بسهولة أكبر، ولكن أيضًا ربط هذه الكلمات في سياقات أوسع. ومن المتوقع أن تسهم هذه اللعبة التفاعلية في تعزيز إتقان الطلاب للمفردات بشكل شامل، مما يجعلهم أكثر كفاءة في استخدام اللغة العربية في حياتهم اليومية.

ب. استخدام لعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات

تُنقذ لعبة "اختبر معلوماتك" من خلال عدة مراحل واضحة ومنظمة كما يلي :

- (١) الإعداد : يقوم المعلم بتحضير بطاقات الأسئلة وبطاقات الإجابات التي تحتوي على أسئلة وخيارات الإجابة المتعلقة بالمفردات التي تم تعلمها. تتكون بطاقات الأسئلة من ١٠ أسئلة تشمل تعريف المفردات أو استخدامها في سياق الجمل. تحتوي بطاقات الإجابات على الخيارات الصحيحة للإجابة. كما يُعدّ المعلم الفصل الدراسي بشكل مناسب للأنشطة الجماعية.
- (٢) التنفيذ : يُقسّم المعلم الطلاب إلى مجموعات صغيرة. تُوزّع على كل مجموعة عدد من بطاقات الأسئلة والإجابات. يقوم الطلاب بالتناوب في سحب بطاقة سؤال وقراءة محتواها، ثم تحاول المجموعات الأخرى الإجابة بناءً على معرفتهم بالمفردات المدروسة. إذا كانت الإجابة صحيحة، تحصل المجموعة على نقطة. بعد الإجابة على جميع الأسئلة، يُقدّم المعلم التغذية الراجعة لتوضيح المفردات بشكل أفضل.
- (٣) التقييم : يقوم المعلم بإجراء تقييم من خلال تقديم التغذية الراجعة لكل إجابة قدمتها المجموعات. كما يقوم بتسجيل النقاط التي حصلت عليها كل مجموعة ويقدم تعزيزًا إضافيًا عند الحاجة لتوضيح استخدام المفردات التي لم تُفهم بشكل جيد.

في هذه اللعبة، يقوم المعلم بدور الميسر الذي يوجه سير اللعبة، ويقدم الشرح عندما يواجه الطلاب صعوبة في فهم الأسئلة أو الإجابات، كما يقدم تغذية راجعة بناءة لتعزيز

فهم المفردات التي تم تعلمها. ويحرص المعلم أيضاً على ضمان حصول كل مجموعة على فرصة متساوية للمشاركة، ويقدم التوجيه عند الحاجة.

أما الطلاب، فهم يشاركون بفعالية في اللعبة من خلال الإجابة عن الأسئلة بناءً على المفردات التي تم تعلمها. يتعاونون في مجموعات لمناقشة الإجابات ويحاولون فهم المفردات في سياق أعمق. يُتوقع من الطلاب التفكير النقدي والإبداعي أثناء البحث عن الإجابات، كما يمكنهم التدرب في جو ممتع ومشجع.

ج. أهداف وفوائد لعبة اختبار معلوماتك

تهدف هذه اللعبة إلى تعزيز فهم الطلاب للمفردات التي تم تعلمها، وتدريبهم على استخدامها في سياقات صحيحة ومناسبة. كما تهدف إلى خلق جو تعليمي ممتع وتفاعلي، حيث يمكن للطلاب التعلم أثناء اللعب، وكذلك كأداة للاسترجاع، والتثبيت، والإثراء في تعليم اللغة^{١٥}.

أما الفوائد الرئيسية لهذه اللعبة، فهي مساعدة الطلاب على تذكر المفردات وفهمها بطريقة أكثر متعة، مما يقلل من الشعور بالملل أثناء التعلم. تعزز اللعبة أيضاً مهارات الطلاب في التحدث والاستماع والتفكير النقدي أثناء الإجابة عن الأسئلة. بالإضافة إلى ذلك، تقوي اللعبة التعاون والعمل الجماعي داخل المجموعة، وهو أمر مهم في تعلم اللغة.

المبحث الثالث : تعليم المفردات

أ. تعريف تعليم المفردات

المفردات هي الأداة الرئيسية التي يمتلكها الشخص الذي سيتعلم لغة لأن المفردات تعمل على تكوين الجمل. التعبري عن الأفكار والمشاعر بإنقان، شفهيًا وكتائياً^{١٦}.

^{١٥} Amin, dan Linda Yurike Susan Sumendap, 164 Model Pembelajaran Kontemporer, (Bekasi: ١٥

Pusat Penerbitan LPPM, 2022), hlm. 62-63.

^{١٦} ليلة الألفة, "تطبيق اللعب ثعبان السلم في تعليم المفردات بالمدرسة الابتدائية " المناحة " علسور توكو

ترعاكالك, " ٢٠٢٣, ٢٢ .

المفردات يمكن أن تُفهم على أنها كلمات معجمية وهي أمر أساسي يُعتبر خطوة أولى لتعلم مهارات اللغة. إن تعلم مفردات اللغة العربية مدعوم بشكل كبير من البيئة المحيطة، لأن تذكر كلمة ما يحتاج إلى تكرار وتعود^{١٧}. وفقا عبد الحميد وآخرين، فإن المفردات هي الجزء الأهم من اللغة التي تُعتبر من المتطلبات والشروط الأساسية في تعلم اللغة العربية^{١٨}.

تعليم المفردات هو عملية حيث لا يقتصر المتعلم في اللغة العربية على معرفة معنى المفردات التي يتم تدريسها فقط، بل يجب أن يكون قادراً على استخدامها في جملة بشكل صحيح أو استخدامها في تعبيرات اللغة بشكل جيد^{١٩}. المفردات لفظ أو كلمة التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى. وقال طعيمة إن المفردات أدوات حمل المعنى^{٢٠}. يحتاج كل شخص يتعلم لغة أجنبية، بما في ذلك اللغة العربية، إلى إتقان مفردات تلك اللغة. المفردات هي الأساس لفهم واستخدام اللغة. بدون إتقان المفردات، سيكون من الصعب على المتعلم فهم المواد أو التحدث أو الكتابة باللغة التي يتعلمها.

بصفتي باحثًا، أستنتج أن تعلم المفردات يجب ألا يقتصر فقط على فهم المعنى أو الترجمة، بل يجب أن يشمل أيضًا تطبيق المفردات في الجمل. هذا أمر مهم لمساعدة الطلاب على إتقان اللغة بشكل شامل، سواء في مهارات التحدث أو الكتابة.

ب. أهداف تعليم المفردات

إتقان المفردات أمر مهم لدعم مهارات اللغة، سواء بشكل نشط أو غير نشط. فهم المفردات هو الأساس الرئيسي في تعلم اللغة العربية، لأنها تشكل الأساس الذي يحتاجه

^{١٧} Ismatul Hidayah Fitriani dan Annafik fuad Hilmi, Implementasi Pembelajaran Kosa Kata Bahasa Arab (Mufrodad) Di Pondok Modern Darussalam Gontor, Jurnal Lingue Vol. ٢٠٢٢ No. ٤, ٢٠٢٢ h.

^{١٨} M. Abdul Hamid, dkk., Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media), (Malang: UIN Malang Press, 2008), hlm. 60.

^{١٩} Bisri Mustafa dan Abdul Hamid, Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab, Malang: UIN Maliki Press, 2016. h. 68.

^{٢٠} "إزادة الحسنة،" تعليم المفردات بالبطاقة الرباعية لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية، "لساننا تعليم اللغة العربية، 3 no. 1 (2020): 9.

الشخص للتواصل في الحياة اليومية. من خلال إتقان المفردات، يمكن للمتعلمين المشاركة في المحادثات، وتركيب جمل بسيطة، وفهم النصوص الأساسية في اللغة العربية^{٢١}.

فهم المفردات يساعد أيضًا في تعلم اللغة العربية بشكل شامل. من خلال إتقانها، يمكنهم تسريع عملية تعلم اللغة العربية والتكيف بسهولة مع المفردات الجديدة. لذلك، وفقًا لمح عبد الوهاب، فإن الهدف الرئيسي من تعلم المفردات هو كما يلي^{٢٢}:

- ١) تعريف المفردات الجديدة للطلاب سواء من خلال المواد المقروءة أو الفهم المسموع.
- ٢) تدريب الطلاب على نطق المفردات بشكل صحيح وجيد لأن النطق الصحيح والجيد يؤدي إلى إتقان مهارات التحدث والقراءة بشكل صحيح وجيد أيضًا.
- ٣) فهم معنى المفردات، سواء من الناحية الدلالية أو المعجمية (أي بمعزل عن السياق أو عند استخدامها في سياق جملة معينة (المعنى الإيحائي والنحوي).
- ٤) القدرة على تقدير واستخدام المفردات في التعبير الشفوي (الكلام) أو الكتابي (الكتابة) بما يتناسب مع سياقها الصحيح.

بصفتي باحثًا، أفهم أن تعلم المفردات له دور مهم في إتقان اللغة العربية. هدفه ليس فقط التعريف والتدريب على نطق المفردات الجديدة، بل أيضًا مساعدة الطلاب على فهم معناها في السياق واستخدامها بشكل صحيح في الكلام والكتابة. يتم التأكيد على أن الهدف من تعلم المفردات ليس مجرد الحفظ، بل فهم المعنى واستخدامه في سياق التواصل^{٢٣}. وبالتالي، يجب تصميم تعليم المفردات لدعم القدرة على استخدام اللغة بشكل عملي وشامل.

^{٢١} Maswan Ahmadi, "Teknik Pembelajaran Mufradat Dalam Perspektif Teori Belajar Edward Lee Thorndike," AL-WARAQAH Jurnal Pendidikan Bahasa Arab 4, no. 2 (2024): 35, <https://doi.org/10.30863/awrq.v4i2.5547>.

^{٢٢} Muhib Abdul Wahab, Model Pengembangan Pembelajaran Mufradat, Makalah, h. 3

^{٢٣} "تعليم المفردات للمبتدئين بالمدخل السياقي. n.d., 106,"

وفقاً لعربيل بحر الدين، فإن تعلم المفردات لا يقتصر فقط على فهم معناها. هناك ستة أمور مهمة يجب أن يأخذها في الاعتبار كل من يرغب في تعلمها، وهي كما يلي :

(١) أن يتمكن من نطق المفردات بشكل صحيح.

(٢) أن يعرف معناها.

(٣) أن يتمكن من استخدامها في الجملة.

(٤) أن يتمكن من استخدامها في السياق الصحيح.

(٥) أن يتمكن من تهجئتها وكتابتها.

(٦) أن يعرف أصل الكلمة أو اشتقاقها^{٢٤}.

بصفتي باحثاً، أستنتج أن تعلم المفردات يجب أن يشمل أكثر من مجرد فهم المعنى، بل يجب أيضاً إتقان النطق، والكتابة، وتطبيقها في الجمل والسياق الصحيح. وبالتالي، يصبح تعلم المفردات أكثر شمولاً وفعالية.

ج. مبادئ تعليم المفردات

في دراسة المفردات، هناك العديد من المفردات التي يجب إتقانها وفقاً لمستوى قدرة الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية كلغة ثانية. إن غنى المفردات التي تمتلكها اللغة العربية هائل جداً^{٢٥}، بل وربما تكون أكثر اللغات في العالم من حيث المفردات. لذلك، سيكون من المستحيل تعلم جميع المفردات، ومن الضروري وجود مبادئ أساسية لاختيار المفردات بحيث يصبح تعلم اللغة العربية أكثر فعالية وكفاءة. ذكر رشدي أحمد طعيمة أن هناك سبعة مبادئ لاختيار المفردات، وهي كما يلي^{٢٦} :

Uril Bahruddin, Rekonstruksi Pengembangan Pendidikan Bahasa Arab, Malang: Lisan Arabi,^{٢٤} 2017. h. 161

Muhbib Abdul Wahab, "Model Pengembangan Pembelajaran Mufradat," MIMBAR : Jurnal^{٢٥} Agama Dan Budaya 23 (1985): 5.

^{٢٦} رشدي، أحمد طعيمة. تعليم العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه. 195-196 ,

- ١) التواتر (Frequency), المقصود بكلمة التواتر هو استخدام المفردات التي تُستخدم بشكل متكرر في التواصل اليومي، بحيث يتم إعطاء الأولوية لتعليم المفردات الأكثر استخدامًا بدلاً من تلك التي نادراً ما تُستخدم.
- ٢) التوزاع أو المدى (Range) يعني اختيار المفردات التي تُستخدم بشكل شائع في الدول العربية أو التي يستخدمها الناطقون الأصليون.
- ٣) المتاحية (Availability) بمعنى الكلمة "التوافر" في اللغة الإندونيسية. من الأسهل على الشخص أن يتقن الكلمات التي تُستخدم بشكل متكرر مقارنة بالكلمات التي نادراً ما تكون معروفة. على سبيل المثال، لفظ جلس أكثر شيوعاً مقارنة بـ قعد. لذلك، يجب أن تكون المفردات التي تُدرس للطلاب متوافقة مع البيئة أو اللغة اليومية التي يسهل عليهم فهمها، لكي لا تكون غريبة أو صعبة على أذانهم.
- ٤) الألفة (Familiarity) تعني اختيار الكلمات المألوفة والمعروفة وترك الكلمات التي نادراً ما تُستخدم. على سبيل المثال، لفظ مَرَسَمٌ أكثر ألفة من لفظ قَلَمٌ رَصَاصٌ.
- ٥) الشمول (Coverage) تعني اختيار الكلمات التي يمكن استخدامها في مختلف المجالات ولا تقتصر على مجال معين.
- ٦) الأهمية (Significance) تعني اختيار الكلمات التي غالباً ما تكون بحاجة إليها من قبل الطلاب بدلاً من الكلمات التي قد لا تكون بحاجة إليها في بعض الأحيان.
- ٧) العروبة (Ke-Araban) تعني أن المفردات التي يتم اختيارها لتدريسها هي الكلمات التي تعود أصولها إلى الدول العربية، وليس تدريس المفردات التي تأتي من كلمات مُعتمدة من لغات أخرى.

د. أسلوب تعليم المفردات

أما الإجراءات التي يمكن أن يتبعها المعلم في شرح معنى المفردات، وفقاً لثُعَيْمَةَ، فهي كما يلي :

- (١) الإشارة أو إبراز الأشياء: يشير المعلم إلى أو يُظهر شيئًا أو أمرًا مرتبطًا مباشرة بالكلمة التي يتم تقديمها أو تعليمها، مثل: "كرسي" مع الإشارة إلى الكرسي الموجود بجانب المعلم أو الذي يجلس عليه الطالب. وإذا لم يكن الشيء موجودًا في المكان، يمكن للمعلم استخدام صورة أو رسم توضيحي أو سكينش وما إلى ذلك.
- (٢) تمثيل المعنى: في هذه الحالة، يقوم المعلم بأداء حركة لتوضيح المعنى، مثل "فتح الباب" لشرح معنى الفعل فتح-يفتح أو كتابة الدرس على السبورة لشرح معنى يكتب.
- (٣) لعب الدور: في هذه الحالة، يمكن للمعلم أن يؤدي دورًا يتناسب مع المفردات التي سيتم تدريسها. على سبيل المثال، يمكن للمعلم أن يمثل شخصًا مريضًا يشعر بالألم لشرح كلمة "يَجْسُ بِأَلَمٍ" أو لشرح العبارة "أَنَا مَرِيضٌ".
- (٤) ذكر الأضداد:
- (٥) ذكر المرادفات:
- (٦) تقديم التوصيف المعنوي (تداعي المعاني): عند شرح معنى "عائلة"، يمكن للمعلم تقديم التوصيف المعنوي بذكر كلمات مثل: "زوج"، "زوجة"، "أولاد".
- (٧) ذكر أصل الكلمة ومشتقاتها: عند شرح كلمة "مكاتبة"، يمكن للمعلم أن يوضح أصل الكلمة وبعض المشتقات أو الكلمات المشتقة منها، مثل: "كتب"، "كتاب"، "كاتب"، "مكتوب".
- (٨) شرح معنى الكلمة من خلال التعريف، أو الخصائص، أو ما إلى ذلك. على سبيل المثال، عند محاولة توضيح معنى "كنيسة"، يمكن للمعلم أن يوضح بأنها: "مكان يعبد ويصلي فيه النصاري".
- (٩) طلب من الطلاب القراءة عدة مرات، خاصة عندما يتعلمون مفردات جديدة في نص معين. مع تكرار القراءة ومحاولة تخمين الكلمات في النص، يمكنهم فهم معانيها.

١٠) البحث في القاموس

١١) الترجمة المباشرة إلى اللغة الأم. وهذه هي الطريقة الأخيرة التي يجب استخدامها فقط إذا لم تنجح جميع الطرق الأخرى في فهم الكلمة بشكل جيد. يُفضل أن لا "يدلل المعلم طلابه" باستخدام هذه الطريقة الأخيرة، لأنها قد تؤثر سلبيًا على تطوير مهارات اللغة لديهم، مثل: الكسل في التفكير، والكسل في البحث في القاموس، وما إلى ذلك^{٢٧}.

الإطار العملي

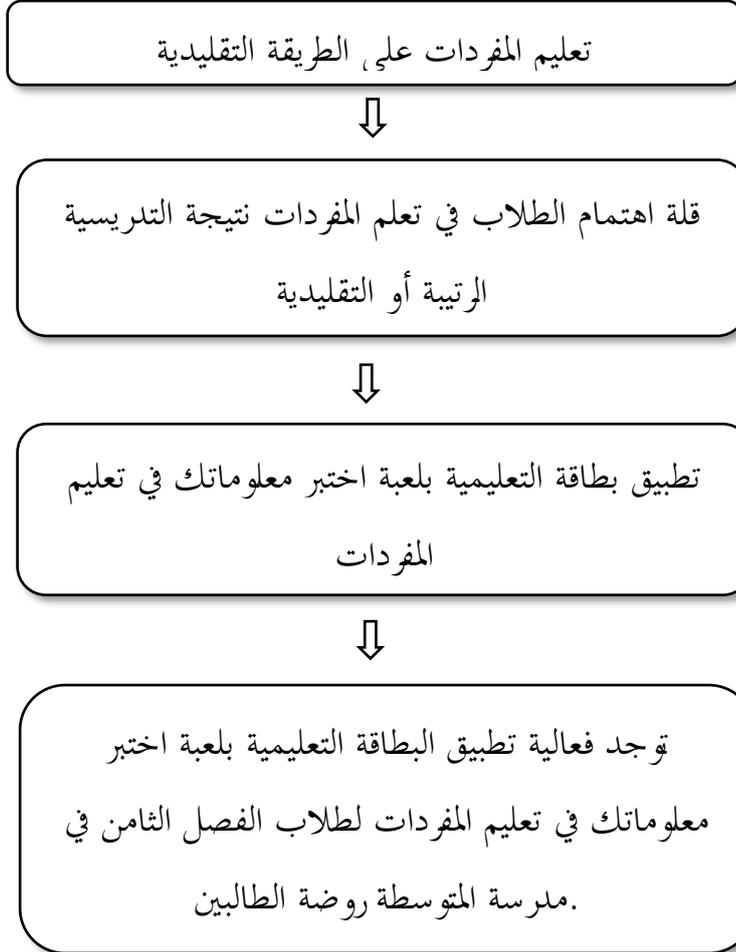
في هذا البحث، تنطلق الفرضية من نظرية أن الوسائل التعليمية الممتعة والتفاعلية يمكن أن تساعد الطلاب على فهم المفردات بشكل أفضل. ومن بين الوسائل الفعالة البطاقة التعليمية، حيث تقدم صورًا أو تصورات تجعل الطلاب أكثر قدرة على تذكر المفردات.

بالإضافة إلى ذلك، فإن أساليب التعليم القائمة على الألعاب، مثل لعبة "اختبر معلوماتك"، يمكن أن تزيد من حماس الطلاب للتعلم. تم تصميم هذه اللعبة لخلق جو تعليمي ممتع، وفي نفس الوقت تحفز الطلاب على تذكر المفردات التي تعلموها واستخدامها. تهدف عملية تعليم المفردات إلى تمكين الطلاب من فهم الكلمات العربية وحفظها واستخدامها بطريقة صحيحة. ومع ذلك، تواجه العملية التعليمية في كثير من الأحيان تحديات مثل انخفاض اهتمام الطلاب بسبب طرق التدريس التقليدية والمملة.

لذلك، فإن الدمج بين البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك يُتوقع أن يجعل تعليم المفردات أكثر جاذبية وفعالية، مما يساعد الطلاب على فهم المفردات العربية وإتقانها

Ibid, h.198. ^{٢٧}

بسهولة أكبر. بناءً على الشرح أعلاه، يمكن تمثيل إطار التفكير في هذه الدراسة الإجرائية كما يلي:



فروض البحث

فروض البحث أن استخدام لعبة "اختبر معلوماتك" بالتعاون مع البطاقة التعليمية يمكن أن يُحسّن من فهم الطلاب للمفردات في اللغة العربية لدى طلاب الفصل الثامن في مدرسة المتوسطة روضة الطالبين. يُختبر هذا الفرض من خلال مقارنة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، وذلك باستخدام منهج البحث الكمي بنوعه التجريبي.

ومن المتوقع أن تُظهر المجموعة التجريبية التي تستخدم لعبة "اختبر معلوماتك" تحسّناً أكبر في فهم المفردات مقارنةً بالمجموعة الضابطة التي تعتمد على الطريقة التقليدية. وستكون نتائج الاختبار البعدي الأساس لتقييم فعالية اللعبة في تحسين اكتساب الطلاب للمفردات. في هذا البحث، الفرضية المطروحة تتكون من :

(Ha) : توجد فعالية تطبيق البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك في تعليم

المفردات لطلاب الفصل الثامن في مدرسة المتوسطة روضة الطالبين.

(H0) : لا توجد فعالية تطبيق البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك في تعليم

المفردات لطلاب الفصل الثامن في مدرسة المتوسطة روضة الطالبين.

الفصل الثالث

منهج البحث

أ. مدخل البحث و نوعه

منهج البحث المستخدم في هذا البحث هو مدخل البحث الكمي. مدخل البحث الكمي هو بحث يستند إلى فلسفة الوضعية لدراسة مجموعة سكانية أو عينة معينة، ويتم اختيار العينة بشكل عشوائي باستخدام أدوات لجمع البيانات، وتحليل البيانات يكون ذا طابع إحصائي.^١ تختار الباحثة مدخل الكمي في هذا البحث هو لثُمَّنَّ من القياس الموضوعي لتعلم المفردات لدى الطلاب من خلال استخدام وسائل تعليمية مثل بطاقات تعليمية بلعبة "اختبر معلوماتك". تُعدّ هذه الدراسة من نوع البحث التجريبي. ويُجرى البحث التجريبي لمعرفة مدى فعالية النتائج/المنتجات المُجرَّبَة مقارنة بالنتائج/المنتجات الأخرى الموجودة مسبقًا.^٢

تم اختيار التصميم الشبه التجريبي (Quasi Experimental Design) لأن الباحثة ترغب في تطبيق إجراء أو معالجة معينة، ولكن الظروف البيئية التي قد تؤثر على نتائج البحث لا يمكن التحكم فيها.^٣ إن هذا البحث يستخدم المنهج الكمي التجريبي بتصميم المجموعتين غير المتكافئتين (Nonequivalent Control Group Design)، وهو تجريبٌ يشمل اختبار القبلي والبعدى، ولكن المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة لم تختز بشكل عشوائي.^٤

يسمح هذا التصميم بقياس فعالية تعليم المفردات من خلال استخدام وسيلة بطاقات تعليمية بلعبة "اختبر معلوماتك" بشكل منهجي، لأنه يتضمن

^١ Sugiyono, 2018. Metode Penelitian Kuantitatif. Hal.14

^٢ Endang Mulyatiningsih, Metode Penelitian Terapan Bidang Pendidikan, (Bandung:Alfabeta, 2009), 52.

^٣ Ibid, 85.

^٤ Sugiyono, (2015). Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D. Bandung: Alfabeta. Hal.116.

قياسًا (الاختبار القبلي) و (الاختبار البعدي) تطبيق طريقة التعليم، مما يجعل تأثير المعالجة قابلاً للملاحظة بشكل موضوعي. ومن خلال هذا التصميم، يمكن تحليل تحسين قدرة الطلاب على المفردات بعمق، بما يتوافق مع أهداف البحث التي تم تحديدها.

الجدول ٣,١ المعاملة في المجموعة الضابطة و المجموعة التجريبية

المجموعة	الاختبار القبلي	المعاملة	الاختبار البعدي
المجموعة التجريبية	O1	X	O2
المجموعة الضابطة	O3	-	O4

وفيما يلي توضيح ما في الجدول السابق:

O1 : الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية

O2 : الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

O3 : الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة

O4 : الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

X : المعاملة تطبيق وسيلة بطاقة التعليمية إلى المجموعة التجريبية

ب. ميدان البحث

ميدان البحث في مدرسة المتوسطة روضة الطالبين. المدرسة خاصة في ظلّ المعهد الإسلامي روضة الطالبين، وتقع في شارع البروفيسور الدكتور همكة رقم ٥٤، في منطقة كادمغان، مدينة بروبولينجو. تتميز هذه المدرسة بحصولها على الإعتقاد (ب)، وتوجد في بيئة تعليمية قائمة على نظام المعهد الإسلامي التي تجمع بين المنهج الرسمي والقيم الدينية. تختار الباحثة هذه المدرسة كميدان البحث بسبب نقص فهم الطلاب للمفردات، خاصة في حفظ الكلمات العربية. ويعتبر هذا الأمر جديرًا بالاهتمام نظرًا لأن المدرسة هي

معهد الإسلامي يحتوي على أنشطة دينية تستخدم اللغة العربية، مثل دراسة الكتب السّلافي. ويواجه الطلاب الذين يجدون صعوبة في فهم المفردات مشاكل محتملة في النطق والكتابة باللغة العربية. ويُعتقد أن نظام التعليم التقليدي وقلة الدعم الرقمي هما من الأسباب التي تؤدي إلى ضعف اهتمام الطلاب بتعلم اللغة العربية. لذلك، اهتم الباحث بدمج وسيلة بطاقة تعليمية بلعبة "اختبر معلوماتك" لتعليم للمفردات وزيادة اهتمامهم بها.

ج. متغيرات البحث

تعيّن الباحثة متغيّرات البحث التي تتكون إلى قسمين، و هما :

(1) المتغيّر المستقل (Independent Variable)

المتغير المستقل هو المتغير الذي يكون سبباً في ظهور المتغير التابع. وفي هذا البحث، يشمل المتغير المستقل تطبيق وسيلة بطاقات تعليمية بلعبة "اختبر معلوماتك".

(2) المتغيّر التابع (Dependent Variable)

المتغير التابع هو المتغير الذي يمكن أن يتغير بسبب تأثير المتغير المستقل. وفي هذا البحث، يركز المتغير التابع على تعليم المفردات.

الصورة ٣,١ المتغيّرات البحث



المعلومة :

X : وسيلة بطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك

Y : تعليم المفردات

د. مجتمع البحث و عينته

يتضمن هذا البحث مجتمع وعينته سيتم إجراء التجربة عليها. فالمجتمع هو مجال التعميم الذي يحتوي على مكونات تشمل الكائنات أو الأفراد الذين يمتلكون جودة وخصائص معينة يحددها الباحثة للدراسة و محصول النتائج.⁵ أن مجتمع البحث هو جميع الطلاب الفصل الثامن في مدرسة المتوسطة روضة الطالبيين، الذين يتوزعون على أربع فصول، ويبلغ عددهم ٦٠ طالبًا.

و أما عينة هي جزء من المجتمع. والعينة هي عدد المستجيبين الذين يتم اختيارهم من المجتمع ليكون موضوع البحث.^٦ في هذا البحث، تكون العينة جميع الطلاب الفصل الثامن (أ) وجميع الطلاب الفصل الثامن (ب). وتم اعتبار كالفصل التجريبي والفصل الضابط. فصل الثامن (أ) الذي يبلغ عدد طلابه ١٥ طالبًا تم استخدامه كفصل تجريبي، وكانت عملية التعليم فيه بتطبيق بطاقة تعليمية بلعبة "اختبر معلوماتك". أما الفصل الثامن (ب) الذي يبلغ عدد طلابه ١٥ طالبًا فقد تم استخدامه كفصل ضابط، وكانت عملية التعليم فيه تعتمد فقط على الطريقة التقليدية.

هـ. البيانات و المصادرها

تعد مصدر البيانات مهم في البحث لمحدد لنتائج البحث. ليسهل أن يعرف البيانات و مصادرها تقسمها الباحثة على قسمين وهما:

(١) البيانات الأولية

البيانات الأولية هي البيانات التي يتم الحصول عليها مباشرة من مصدرها، حيث يتم ملاحظتها وتسجيلها لأول مرة.⁷ البيانات الأولية في هذا البحث تتمثل في نتائج الإختباري القبلي والبعدي لقياس فهم الطلاب للمفردات، بالإضافة إلى

⁵ Ibid, 80.

^٦ Ibid, 81.

⁷ Marzuki, Metodologi Riset, (Yogyakarta: BPFE, 2003), 55.

الملاحظة المباشرة لعملية التعليم في الفصل التجريبي والفصل الضابط. يتم إجراء الإختبار لملاحظة التغير في قدرة الطلاب، بينما تسجل الملاحظة مشاركة واستجابة الطلاب أثناء عملية التعليم.

(٢) البيانات الثانوية

البيانات الثانوية هي البيانات التي لا يسعى الباحث لجمعها بنفسه، مثل البيانات المأخوذة من مكتب الإحصاء أو المجلات أو المعلومات أو منشوراتها.⁸ أما البيانات الثانوية في هذا البحث فتشمل الوثائق المتعلقة مثل المنهج الدراسي، خطة التعليمية، قائمة أسماء الطلاب، وكذلك الوثائق المتعلقة بنتائج تعلم الطلاب التي تتعلق بمادة اللغة العربية. بالإضافة إلى ذلك، يتم الحصول على البيانات الثانوية من الأدبيات، الكتب، الصحيفة، ونتائج البحوث السابقة التي تتعلق باستخدام وسائل التعليم التفاعلية في تعليم المفردات.

و. أدوات البحث

تحتل أدوات البحث دوراً مهماً في منهج الكمي. أدوات البحث هي وسيلة مساعدة لجمع البيانات بشكل منهجي وموضوعي حول الظاهرة قيد الدراسة. هناك حاجة ماسة إلى بيانات دقيقة من أجل التوصل إلى استنتاجات تتوافق مع الواقع. لذلك، هناك حاجة إلى أدوات بحث ذات جودة عالية لإجراء القياس.⁹ تستخدم الباحثة أدتين من الأدوات البيانات في هذا البحث، و هما كما يلي :

(١) السؤال الإختبار القبلي و الإختبار البعدي

السؤال التي صنعت الباحثة مفيدة لإختبار القبلي و الإختبار البعدي الطلاب من المجموعة التجريبية و الضابطة لحصول على النتائج قدرة الطلاب في

⁸ Ibid, 56.

⁹ Abigail Soesana et al., Metodologi Penelitian Kuantitatif, 2023, 59.

إستيعاب المفرداتهم. تتكون هذه السؤال من ١٥ الأسئلة لإختبار القبلي، و ١٥ الأسئلة لإختبار البعدي.

(٢) الاستبانة

الإستبانة التي أنشأتها الباحثة عبارة عن مجموعة الأسئلة التي سيتم توزيعها على الطلاب المجموعة التجريبية بعد تطبيق وسيلة بطاقة التعليمية في تعليم المفردات. الإستبانة هي المقياس و إحدى من أدوات البحث لتقوي نتائج الباحثة مقياس ليكرت (Skala Likert) في تعين عن درجة القيمة الإستبانة.

ز. صدق البيانات و ثباتها

الأدوات البحث الجيدة هي الأدوات التي تم الإختبار الصدقي و ثباتها لتكون أدوات الجيدة والأفئدة في إستخدامها. الشرح عن صدق البيانات و ثباتها هو كما يلي :

(١) صدق البيانات

الصدق هو المستوى الذي يقيس فيه الإختبار ما يجب أن يقيسه. ١٠ في هذ البحث، يتم استخدام الصدق المحتوى باستخدام الصدق المحتوى لقياس مدى شمول أدوات البحث، مثل أسئلة الإختبار والإستبيان، لجميع الجوانب التي يتم إختبارها، وهي فهم الطلاب للمفردات من خلال تطبيق بطاقة تعليمية بلعبة "اختبر معلوماتك". تضمن صدق المحتوى أن الأداة المستخدمة تشمل جميع المواد ذات الصلة بالموضوع الذي يتم دراسته، وبالتالي توفر صورة شاملة عن فهم الطلاب للمفردات.

لدعم استخدام صدق المحتوى، هناك بعض الأمور التي تحتاج إلى أخذها بعين الاعتبار، وهي أولاً، تحديد الجوانب ذات الصلة مع البناء الذي يراد قياسه، وهو تعلم المفردات، لضمان أن أسئلة الإختبار والإستبيان تشمل جميع الأبعاد المتعلقة بذلك. ثانياً، إعداد الأدوات المناسبة، حيث يجب تصميم أسئلة الإختبار والإستبيان بحيث تغطي جميع المواد ذات الصلة بالبناء الذي تم تحديده. ثالثاً، آراء الخبراء (expert judgement)، حيث يقوم الخبراء بتقييم ما إذا كانت الأداة التي تم إعدادها قد شملت جميع الجوانب ذات الصلة بالبناء الذي يراد قياسه، وتقديم ملاحظات لتحسينها. من خلال هذه الخطوات، يمكن ضمان صدق محتوى الأداة بشكل جيد.

بعد أن يتم إختبار صدق المحتوى للأدوات من قبل الخبراء، فإن الخطوة التالية هي إجراء التعديلات على الأدوات بناءً على الملاحظات المقدمة. تهدف هذه التعديلات إلى تحسين التوافق والملاءمة بين أسئلة الإختبار أو الإستبيان والبناء الذي يتم قياسه، بحيث يمكن استخدام الأدوات بشكل أكثر دقة وفعالية في جمع البيانات الصحيحة. بعد التعديل، يمكن استخدام الأدوات التي تم تحسينها في جمع البيانات في هذه الدراسة، مما يضمن أن النتائج المستخلصة تعكس فهم الطلاب للمفردات بشكل دقيق.

(٢) ثبات البيانات

و ثبات البيانات هي مدى قدرة القياس على إنتاج نتائج ثابتة إذا تم إجراء القياس بشكل متكرر على نفس الموضوع.¹¹ ثبات البيانات في هذا البحث تستخدم الباحثة بصيغة كرونباخ ألفا (Cronbach Alpha) لقياس مستوى الاتساق الداخلي للأداة المستخدمة في الإستبيان. تم تختار الباحثة هذه الصيغة لأنها قادرة على

¹¹ Ajar Rukajat, Pendekatan Penelitian Kuantitatif (Quantitative Research Approach), (Yogyakarta: Penerbit Deepublish (Grup Penerbitan CV Budi Utama), 2018), hlm.29.

حساب الثبات بشكل شامل لكل بند موجود في الأداة، مما يعطي نتائج أكثر دقة وعمقاً. كما أن معادلة كرونباخ ألفا (Cronbach Alpha) تُستخدم كثيراً في البحوث التربوية لضمان أن كل بند في الأداة يرتبط ببعضه البعض ويدعم هدف القياس. البيان عن الصيغة كما يلي :

$$r_{II} = \frac{k}{k-1} \cdot \left\{ 1 - \frac{\sum \sigma_b^2}{\sigma_t^2} \right\}$$

المعلومة :

$$r_{II} = \text{وثبات الأدوات}$$

$$k = \text{عدد الأسئلة}$$

$$\sum \sigma_b^2 = \text{إجمال المتغيرات}$$

$$\sigma_t^2 = \text{عدد أنواع المتغيرات}$$

باستخدام هذه الصيغة، يتم تقييم ثبات الأداة من خلال حساب معامل الثبات r_{ii} . يعتمد هذا التقييم على عدد البنود (k) والتباين الإجمالي لكل بند ($\sum \sigma_b^2$) مقارنة بالتباين الكلي (σ_t^2). تعتبر الأداة موثوقة إذا تجاوزت قيمة معامل الثبات r_{ii} نسبة ٠,٧٠، مما يشير إلى مستوى جيد من الثبات. وتعد صيغة كرونباخ ألفا (Cronbach Alpha) مناسبة في هذا البحث نظراً لقدرتها على قياس العلاقة التكاملية بين البنود في الأداة بدقة.

ح. أسلوب جمع البيانات

أسلوب جمع البيانات في البحث العلمي مهم جداً للحصول على المعلومات والبيانات. وأما طرق جمع البيانات المستخدم في هذا البحث فهي كما يلي :

١. الاختبار

الاختبار هو إجراء منهجي يُصمَّم على هيئة مهام مُوحَّدة ويُقدَّم إلى فرد أو مجموعة ليتم إنجازه أو الإجابة عنه أو الرد عليه، سواء كان ذلك بشكل كتابي أو شفهي أو عملي.^{١٢} وبذلك يُعدُّ الاختبار طريقة مناسبة لقياس الإستجابة تجاه معاملة معينة. وقد قسم الباحث الاختبار إلى نوعين، وهما :

أ- الاختبار القبلي

الاختبار القبلي هو اختبار أولي يُجرى قبل إجراء التجربة على عينة البحث، ويُعدُّ خطوة أولى لتوحيد الظروف بين المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. ويهدف هذا الاختبار الأولي إلى معرفة البيانات الأولية عن قدرة التفكير النقدي لدى الطلاب في الفصل التجريبي.

ب- الاختبار البعدي

يُستخدم الاختبار البعدي لتقييم نهاية التجربة بهدف الحصول على درجات العينة في كلٍّ من المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية بعد تطبيق المعاملة. ويهدف الإختبار البعدي إلى معرفة مدى تحقيق قدرة التفكير الإبداعي لدى الطلاب بعد تطبيق البطاقات التعليمية بلعبة "اختبر معلوماتك". بالإضافة إلى ذلك، يمكن معرفة تأثير العملية التعليمية من خلال مقارنة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي، فإذا ارتفعت درجات الاختبار البعدي، يمكن القول إن استخدام البطاقات التعليمية بلعبة "اختبر معلوماتك" كان ناجحًا في تعليم المفردات. تحدد الباحثة لدراسة النتيجة للطلاب في الاختبار القبلي و البعدي كما يلي^{١٣} :

^{١٢} Toto Syatori Nasehudin dan Nanang Gozali, Metode Penelitian Kuantitatif, (Jakarta: Pustaka

Setia), 120.

^{١٣} Suharsimi Arikunto, Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan Edisi Revisi.

الجدول ٣,٢ درجة قيمة اختبار القبلي و البعدي

الدرجة	النتيجة
جيد جدا	١٠٠ - ٨٠
جيد	٧٩ - ٦٦
تمام	٦٥ - ٥٦
ضعيف	٥٥ - ٤٠
ضعيف جدا	<٣٩

٢. الاستبانة

الاستبانة، هو تقنية لجمع البيانات بطريقة غير مباشرة من الفئة المستهدفة أو الطلاب. في هذا البحث، استخدمتُ استمارة استبيان تحتوي على أسئلة يُجيب عليها الطلاب لقياس مهاراتهم في التحكم الذاتي. ويهدف هذا الاستبيان أيضًا إلى تقييم مدى فعالية استخدام وسيلة البطاقات التعليمية بلعبة "اختبر معلوماتك" في تعليم المفردات، بالإضافة إلى معرفة استجابة الطلاب تجاه تطبيق هذه الطريقة في العملية التعليمية.

ط. تحليل البيانات

يُعدّ تحليل البيانات إحدى الخطوات المهمة من أجل الوصول إلى نتائج البحث واستخلاص الإستنتاجات.^{١٤} تُعدّ هذه الخطوة ضرورية لأنّ الهدف من تحليل البيانات هو تنظيم البيانات الكمية التي تم الحصول عليها وتفسيرها.^{١٥} تحليل البيانات في هذا البحث يهدف إلى معالجة البيانات التي تم الحصول عليها من أدوات الإختبار (الاختبار القبلي و

^{١٤} Mohammad Ali, Strategi Penelitian pendidikan, (Bandung: Angkasa, 1993), 171.
^{١٥} Bambang Prasetyo & Lina Miftahul Jannah, Metode Penelitian Kuantitatif, (Jakarta: PT Raja Garfindo Persada, 2005), 170.

البعدي) والاستبيان، وذلك للإجابة على أسئلة البحث واختبار الفرضيات التي تم صياغتها. يتم توضيح الطرق المتعلقة بتحليل البيانات لكل أداة على النحو التالي :

(١) التحليل البيانات لاختبارات (الاختبار القبلي و البعدي)

التحليل البيانات لإختبارات القبلي و البعدي يتم على ثلاث مراحل. المرحلة الأولى تشمل حساب متوسط درجات إختبار القبلي والبعدي لكل من مجموعتي التجربة والضابطة لرؤية الفرق في نتائج التعلم بشكل عام. الصيغة المستخدمة لحساب المتوسط هي :

$$\bar{X} = \frac{\sum x}{n}$$

$$\bar{X} = \text{المتوسط}$$

$$\sum x = \text{البيانات المجموعة}$$

$$n = \text{عدد البيانات}$$

تعطي هذه النتيجة المتوسطة فكرة عامة عن تحسين نتائج تعلم الطلاب في كلا المجموعتين.

بعد معرفة متوسط نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي، فإن الخطوة التالية هي تحليل مدى فعالية تحسين تحصيل الطلاب. ومن الطرق التي يمكن استخدامها لقياس هذا التحسن حسابُ درجة الكسب المعدّل (N-Gain Score) التي تهدف إلى معرفة مدى زيادة تحصيل الطلاب من خلال مقارنة الفرق بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي مع أقصى تحسن يمكن تحقيقه. والصيغة المستخدمة هي كما يلي :

$$g = \frac{Sf - Si}{\text{maximum skor} - Si}$$

$$g = \text{درجة الكسب (N-Gain Score)}$$

$$Sf = \text{النتيجة الاختبار البعدي}$$

$S_i =$ النتيجة الاختبار القبلي

المرحلة الثالثة هي التحليل الاستدلالي لإختبار الفرضية باستخدام اختبار

(t) بهدف معرفة ما إذا كان هناك فرق ذو دلالة إحصائية بين نتائج ال اختبار

القبلي والبعدي للمجموعتين. تم استخدام اختبار (t) بالصيغة التالية :

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}$$

$\bar{X}_1 =$ المقياس المعدلي من المجموعة التجريبية

$\bar{X}_2 =$ المقياس المعدلي من المجموعة الضابطة

$n_1 =$ عدد الطلبة في المجموعة التجريبية

$n_2 =$ عدد الطلبة في المجموعة الضابطة

$s_1 =$ العدد التنوعي في كل النتائج من المجموعة التجريبية

$s_2 =$ العدد التنوعي في كل النتائج من المجموعة

تستخدم الباحثة اختبار (t) لمعرفة ما إذا كان هناك فرق ذو دلالة إحصائية

بين درجات اختبار ما بعد في مجموعة التجربة والمجموعة الضابطة بعد المعالجة. إذا

كانت قيمة الدلالة الإحصائية (p-value) التي تم الحصول عليها أقل من 0,05،

فإن الفرضية الصفرية (H_0) تُرفض، ويمكن الاستنتاج أن الوسائط التعليمية مثل

البطاقة التعليمية بلعبة "اختبر معلوماتك" فعالة في تعليم المفردات الطلاب.

(٢) التحليل البيانات لاستبانة

التحليل البيانات الاستبيان في هذ البحث يهدف إلى معرفة تصورات

الطلاب حول التعليم الذي يستخدم وسائل البطاقة التعليمية بلعبة "اختبر

معلوماتك". تم تحليل بيانات الإستبيان بشكل وصفي لفهم توزيع استجابات

الطلاب، وميول تصوراتهم، وكذلك لدعم نتائج التحليل الكمي لاختبار القبلي

والبعدي. تم إعداد الاستبيان باستخدام مقياس ليكرت (skala Likert) الذي يتضمن خمس درجات استجابة، وهي :

الجدول ٣,٣ معايير النتيجة لإجابة الاستبيان

الدرجة	النتيجة	الإجابة
موافق جدا	٥	SS
موافق	٤	S
محايد	٣	N
غير موافق	٢	TS
غير موافق جدا	١	STS

تم تصميم كل بيان في الإستبيان لتقييم جانب معين، مثل مشاركة الطلاب، وفهم المادة، والدافع للتعلم.

بعد أن يجيب الطلاب على الإستبيان، يتم تصنيف إجاباتهم بناءً على فئات الاستجابة. يتم حساب النسبة المئوية لكل فئة من الإجابات لمعرفة نسبة الطلاب الذين اختاروا استجابة معينة. الصيغة المستخدمة هي :

$$P = \frac{f}{n} \times 100\%$$

P = نسبة المئوية لنتائج الاستبيان

f = التردد لكل جواب الاستبيان

n = مجموع النتائج لجميع العينة

100% = العدد الثابتة للمئوية

تُظهر هذه النسبة المئوية مدى موافقة الطلاب أو عدم موافقتهم على البيان المطروح.

ي. إجراء البحث

إجراء هذا البحث هي سلسلة من التخطيط والتنفيذ ونتائج الأنشطة، ويمكن توضيح سلسلة إجراء البحث كما يلي :

(١) مرحلة التحضير:

أ. إعداد أدوات البحث، مثل الاستبيان والأسئلة الخاصة بالاختبار القبلي والاختبار البعدي.

ب. إجراء التحقق من صحة المحتوى للأدوات لضمان توافقها مع أهداف البحث.

ج. تحديد عينة البحث (الفصل التجريبي والفصل الضابط) في مدرسة المتوسطة روضة الطالبين.

(٢) مرحلة التنفيذ :

أ. إعطاء الاختبار القبلي للمجموعتين لمعرفة مستوى قدرة الطلاب في فهم المفردات.

ب. تنفيذ عملية التعلم :

أ) الفصل التجريبية: استخدام الوسائل التعليمية بطاقة تعليمية بلعبة اختبار معلوماتك.

ب) الفصل الضابطة: استخدام الطريقة التقليدية للتعلم دون البطاقة التعليمية أو لعبة اختبار معلوماتك.

ج. مراقبة عملية التعلم وتسجيل استجابة الطلاب للطريقة التي تم تطبيقها.

(٣) مرحلة جمع البيانات :

أ. إعطاء الاختبار البعدي للمجموعتين لقياس مدى تحسن فهم المفردات بعد المعالجة.

ب. توزيع الاستبيان على الطلاب في المجموعة التجريبية لتقييم فعالية تطبيق بطاقة تعليمية بلعبة اختبر معلوماتك وكذلك ردود فعلهم تجاه الطريقة المستخدمة.

(٤) مرحلة تحليل البيانات :

أ. تحليل نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي باستخدام الاختبارات الإحصائية لمقارنة النتائج بين المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية.
ب. حساب موثوقية الأدوات باستخدام صيغة كرونباخ ألفا لضمان التناسق الداخلي للاستبيان.

ج. تفسير نتائج الاستبيان لتقييم مدى فعالية وامتعة الطريقة المستخدمة.

(٥) مرحلة تقرير النتائج :

أ. إعداد تقرير البحث بناءً على النتائج التي تم التوصل إليها من تحليل البيانات الكمية والنوعية.

ب. استخلاص الإستنتاجات بشأن فعالية تطبيق بطاقة تعليمية بلعبة اختبر معلوماتك في تعليم المفردات لدى الطلاب.

ج. تقديم توصيات لتطوير طرق تعليمية مشابحة في المستقبل.

الفصل الرابع

عرض البيانات ونتائج البحث

المبحث الأول : استخدام البطاقة التعليمية في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بربولينجو.

في استخدام البطاقة التعليمية، قدّمت الباحثة موضوعاً عن "المهنة" باستخدام بطاقات مزوّدة بصورة المهنة في الجهة الأمامية، بينما الجهة الخلفية تحتوي على المفردات المتعلقة بها. وهذه البطاقات الملونة والمزدوجة الجوانب تسهّل على الطلاب ربط الصورة بالمفردات المقدّمة، مما يجعل عملية التعلم أكثر تشويقاً وفاعلية في مساعدة الطلاب على تذكّر المفردات بسرعة. فيما يلي صورة من البطاقة التعليمية التي استخدمتها الباحثة في عملية التعلم :

الصورة ٤,١ نموذج من البطاقة التعليمية المستخدمة



بعد ذلك، ستعرض الباحثة قائمة بالمفردات المتعلقة بالمهنة ومعانيها الواردة في تلك

البطاقات التعليمية :

الجدول ٤,١ المفردات المستخدمة

المعنى	المفردات	الرقم
Polisi	شُرطِيّ	١
Tentara	جُنْدِيّ	٢

Koki	طَبَّاحٌ	٣
Guru	مُعَلِّمٌ	٤
Dokter	طَبِيبٌ	٥
Hakim	قَاضٍ	٦
Insinyur	مُهَنْدِسٌ	٧
Penjahit	حَيَّاطٌ	٨
Pilot	طَيَّارٌ	٩
Pedagang	تَاجِرٌ	١٠
perawat perempuan	مُرَضَّةٌ	١١
Petani	فَلَّاحٌ	١٢
Nelayan	صَيَّادٌ	١٣
Sopir	سَائِقٌ	١٤
Wartawan	صَحْفِيٌّ	١٥
Tukang pangkas rambut	حَلَّاقٌ	١٦
Tukang besi	حَدَّادٌ	١٧
Ilmuwan	عَالِمٌ	١٨
Tukang roti	خَبَّازٌ	١٩
Tukang kayu	نَجَّارٌ	٢٠

قامت الباحثة بإجراء البحث في فصلين، وهما الفصل التجريبي والفصل الضابط. وقد تم اختيار الفصل الثامن (أ) كفصل تجريبي، حيث استخدمت البطاقات التعليمية مع لعبة "اختبر معلوماتك" كوسيلة تعليمية لتعليم مفردات المهنة. بينما كان الفصل الثامن (ب) فصلا ضابطا يتبع التعليم بالطريقة التقليدية، دون استخدام البطاقات التعليمية، ويعتمد فقط على الكتاب الدراسي وطريقة المحاضرة في تعليم مفردات المهنة. وستقدم

الباحثة فيما يلي عرضاً لأنشطة التعلم التي أجريت في الفصل التجريبي ٨ (أ) خلال ثلاث لقاءات :

١. اللقاء الأول

بدأت الباحثة اللقاء الأول في يوم الثلاثاء، ٨ أبريل ٢٠٢٥. في اللقاء الأول، عرضت الباحثة المفردات باستخدام الكتاب الدراسي ولم تستخدم وسيلة البطاقات التعليمية بعد. ومع ذلك، طبقت الباحثة اللعبة كطريقة لتقديم المفردات، كما قدمت تمرين الاختبار القبلي لقياس الفهم الأولي لدى الطلاب. فيما يلي تفصيل أنشطة التعلم التي تم تنفيذها وفقاً للحطة التعليمية التي أعدها الباحثة:

أ. المقدمة

١. تفتتح المدرسة الدرس بإلقاء السلام والدعاء مع الطلاب.
٢. تقوم المدرسة بكشف الحضور الطلاب.
٣. تقدم المدرسة التحفيز وتطرح أسئلة تمهيدية عن المادة التي ستدرس.
٤. تشرح المدرسة أهداف وفوائد تعلم المادة والكفاءات التي سيتم تحقيقها.
٥. تعرض المدرسة نطاق المادة وتقدم توجيهها حول الموضوع الذي سيتم تعلمه.

ب. الأنشطة الأساسية

١. تعرض المدرسة المفردات حول المهنة، ثم يستمع الطلاب ويقلدون.
٢. تطلب المدرسة من الطلاب أن يذكروا المفردات جماعياً للتدريب على النطق.
٣. تقسم المدرسة الطلاب إلى ثلاث أو خمس مجموعات صغيرة، وتُعطي كل مجموعة اسماً خاصاً لزيادة الحماس وروح التعاون.
٤. تقرأ المدرسة وصفاً لمهنة معينة باللغة العربية، وعلى كل مجموعة أن تخمن المفردة المناسبة لهذا الوصف.
٥. كل مجموعة تجيب إجابة صحيحة تحصل على نقطة.

٦. تطلب المدرسة من كل مجموعة حفظ سبع مفردات على الأقل من مفردات المهنة الموجودة في الكتاب الدراسي.
٧. تقدّم كل مجموعة المحفوظات من سبع مفردات المهنة إلى المعلمة.
٨. تعطي المعلمة تمريناً (اختبار القبلي) حول مفردات المهنة، ثم تطلب من الطلاب أن يجيبوا عنه.

ج. الاختتام

١. تقوم المدرسة بتوجيه الطلاب لاستخلاص خلاصة الدرس الذي تم تقديمه.
٢. تجري المدرسة عملية التأمل والمناقشة لتقييم الأنشطة التعليمية التي تم تنفيذها.
٣. تقدم المدرسة تلميحات تتعلق بالدرس في اللقاء التالي.
٤. تحتتم المدرسة الحصة الدراسية بتقديم نصائح وتحفيز للطلاب لمواصلة التعلم بجدية، ثم تحتتم بالدعاء.

٢. اللقاء الثاني

واصلت الباحثة اللقاء الثاني في يوم الخميس، ١٠ أبريل ٢٠٢٥. في هذا اللقاء، بدأت الباحثة باستخدام وسيلة البطاقات التعليمية لتعليم المفردات، وطبقت اللعبة كطريقة إضافية لتعزيز فهم الطلاب. فيما يلي تفصيل أنشطة التعلم التي تم تنفيذها وفقاً للوحة التعليمية التي أعدها الباحثة:

أ. المقدمة

١. تفتتح المدرسة الدرس باللقاء والسلام والدعاء مع الطلاب.
٢. تقوم المدرسة بكشف الحضور الطلاب.
٣. تقدم المدرسة التحفيز وتطرح أسئلة تمهيدية عن المادة التي سُدّرّس.
٤. تربط المدرسة المادة التعليمية التي سيتم تدريسها بالمادة السابقة.
٥. تعرض المدرسة نطاق المادة وتقدم توجيهها حول الموضوع الذي سيتم تعلمه.

ب. الأنشطة الأساسية

١. تعرض المدرسة بطاقة التعليمية حول المهنة، ثم تطلب من الطلاب أن يذكروا المفردات ويترجموها حسب الصور في بطاقة التعليمية.
٢. تطلب المدرسة من الطلاب أن يذكروا المفردات جماعيا للتدرب على النطق.
٣. تقسم المدرسة الطلاب إلى ثلاث أو خمس مجموعات صغيرة كما في اللقاء السابق.
٤. تعطي المدرسة تحديا إضافيا، حيث يُطلب من كل مجموعة تكوين جمل بسيطة باستخدام المفردات التي تم تخمينها من بطاقة التعليمية المتعلقة بالمهنة.
٥. يشارك الطلاب في الأنشطة الجماعية، ثم تطرح المدرسة أسئلة من خلال عرض الصور الموجودة في بطاقة التعليمية، ويُشجّع كل فريق على الإجابة بسرعة عن طريق رفع يد أحد أعضائه كممثل عن المجموعة.
٦. تسجل المدرسة النقاط التي حصلت عليها كل مجموعة.
٧. تطلب المدرسة من الطلاب حل التمارين الموجودة في الكتاب الدراسي.

ج. الاختتام

١. تقوم المدرسة بتوجيه الطلاب لاستخلاص خلاصة الدرس الذي تم تقديمه.
٢. تجري المدرسة عملية التأمل والمناقشة لتقييم الأنشطة التعليمية التي تم تنفيذها.
٣. تقدم المدرسة تلميحات تتعلق بالدرس في اللقاء التالي.
٤. تختتم المدرسة الحصة الدراسية بتقديم نصائح وتحفيز للطلاب لمواصلة التعلم بجدية، ثم تُختتم بالدعاء.

٣. اللقاء الثالث

قامت الباحثة باللقاء الأخير يوم الخميس، ١٧ أبريل ٢٠٢٥. في هذا اللقاء، استخدمت الباحثة مرة أخرى وسيلة البطاقات التعليمية واللعبة. بالإضافة إلى ذلك،

قدمت الباحثة اختبارا بعديا لقياس مدى فهم الطلاب للمفردات التي تم تعليمها، ولإظهار فعالية استخدام وسيلة البطاقات التعليمية واللعبة التي تم تطبيقها خلال اللقاءات الثلاثة السابقة. وبذلك، أصبح هذا الاختبار البعدي مؤشرا على نجاح طريقة التعليم التي استخدمتها الباحثة. فيما يلي تفصيل أنشطة التعلم التي تم تنفيذها وفقا للحطة التعليمية التي أعدها الباحثة:

أ. المقدمة

١. تفتتح المدرسة الدرس بإلقاء السلام والدعاء مع الطلاب.
٢. تقوم المدرسة بكشف الحضور الطلاب.
٣. تقدم المدرسة التحفيز وتطرح أسئلة تمهيدية عن المادة التي ستُدْرَس.
٤. تربط المدرسة المادة التعليمية التي سيتم تدريسها بالمادة السابقة.
٥. تعرض المدرسة نطاق المادة وتقدم توجيهها حول الموضوع الذي سيتم تعلمه.

ب. الأنشطة الأساسية

١. تعرض المدرسة بطاقة التعليمية حول المهنة، ثم تطلب من الطلاب أن يذكروا المفردات ويترجموها حسب الصور في بطاقة التعليمية.
٢. تطلب المدرسة من الطلاب أن يذكروا المفردات جماعيا للتدرب على النطق.
٣. يُطلب من الطلاب الانضمام إلى مجموعاتهم كما في اللقاء السابق.
٤. توفر المدرسة بطاقات تحتوي على أسئلة وأجوبة منفصلة حول مفردات المهنة ومعانيها.
٥. يُطلب من كل مجموعة التقدم إلى الأمام لأخذ أكبر عدد ممكن من البطاقات مع مطابقة الأسئلة بالأجوبة المنفصلة بشكل صحيح. وستحصل المجموعة التي تجمع أكبر عدد من البطاقات الصحيحة على النقاط.
٦. يُمنح الطلاب وقتا لتذكر أو مراجعة المفردات التي تم تدريسها.
٧. تقدم المدرسة تمرينا (اختبار البعدي) ويُطلب من الطلاب حله.

ج. الاختتام

١. تقوم المدرسة بتوجيه الطلاب لاستخلاص خلاصة الدرس الذي تم تقديمه.
٢. تجري المدرسة عملية التأمل والمناقشة لتقييم الأنشطة التعليمية التي تم تنفيذها.
٣. تحتتم المدرسة الحصة الدراسية بتقديم نصائح وتحفيز للطلاب لمواصلة التعلم بجدية، ثم تحتتم بالدعاء.

سيتم إرفاق نتائج قوائم المراقبة (checklist observasi) من ثلاث جلسات تعليمية في هذا البحث كدليل تجريبي على تنفيذ استراتيجية التعليم باستخدام وسيلة البطاقات التعليمية المدججة مع لعبة اختبار معلوماتك. تشكل هذه البيانات جزءاً أساسياً من تحليل فعالية هذه الطريقة في تعزيز إتقان المفردات العربية لدى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية "روضة الطالبين" في مدينة بروبولينجو :

أ. اللقاء الأول

في اللقاء الأول، سار تنفيذ وسائط "اختبر معلوماتك" بسلاسة مع الإعداد الدقيق. افتتحت المعلمة الدرس بشرح الغرض وكيفية استخدام البطاقات التعليمية التي تم تصميمها بشكل جذاب مع صور واضحة. بدأ الطلاب متحمسين، وناقشوا بنشاط في مجموعات، وتجروا على تجربة مفردات جديدة. أظهر التقييم أن معظم الطلاب كانوا قادرين على فهم واستخدام المفردات التي تم تدريسها. وبشكل عام، نجحت هذه الوسائط في خلق تعلم تفاعلي وممتع للغة العربية.

الجدول ٤,٢ اللقاء الأول، في يوم الثلاثاء، ٨ أبريل ٢٠٢٥.

لا	نعم	بيان	جانب الملاحظة
أ. ظروف الفصل الدراسي والوسائط			
	√	السيورة متوفرة وتعمل بشكل جيد	١. مرافق الفصل الدراسي

	√	أدوات الكتابة متوفرة وتعمل بشكل صحيح	
	√	الإضاءة وجو الفصل ملائم للتعلم	
	√	تم إعداد البطاقات التعليمية قبل بدء التعلم	٢. الوسائل البصرية
	√	البطاقات التعليمية تتمتع بجودة بصرية واضحة	
	√	مقاس البطاقات التعليمية مناسب لاحتياجات التعلم	
ب. عملية التعلم			
	√	توضح المعلمة أهداف التعلم بوضوح	١. الافتتاح
	√	تشرح المعلمة طريقة تنفيذ وسيلة البطاقات التعليمية باستخدام لعبة اختبار معلوماتك	
	√	تعرض المعلمة بطاقات تعليمية تحتوي على مفردات ومعانيها للطلاب	٢. التنفيذ
	√	ينتبه الطلاب جيدا حين تشرح المعلمة المادة	
	√	تقدم المعلمة توضيحات إضافية عن المفردات في البطاقات التعليمية	
	√	يتاح للطلاب فرصة السؤال إذا كانت هناك كلمات غير مفهومة	
	√	تقسم المعلمة الطلاب إلى مجموعات صغيرة لتنفيذ لعبة اختبار معلوماتك	
	√	يتبع الطلاب خطوات لعبة اختبار معلوماتك باستخدام البطاقات التعليمية بفعالية	
	√	تقدم المعلمة خاتمة من الدرس	٣. الاختتام
	√	تعطي المعلمة تمرينا أو تقييما عن المفردات المستخلصة من الوسيلة التعليمية المستخدمة	

ج. تفاعل الطلاب		
√	يظهر الطلاب حماساً خلال عملية التعلم	١. استجابة الطلاب
√	يجيب الطلاب بنشاط على الأسئلة التي تطرحها المعلمة	
√	يحاول الطلاب استخدام مفردات جديدة في جمل بسيطة	
√	يناقش الطلاب بنشاط المادة المعروضة في الرسوم المتحركة	٢. مناقشة جماعية
√	يستخدم الطلاب مفردات جديدة في المناقشات الجماعية	
د. تقييم التعلم		
√	تعطي المعلمة اختباراً لقياس إتقان المفردات	١. اختبار إتقان المفردات
√	يستطيع الطالب تذكر واستخدام المفردات المدرسة	
√	تسجل المعلمة نتائج التقييم لكل طالب	٢. تقييم المعلم
√	تقدم المعلمة تغذية راجعة بناء على نتائج التقييم	

ب. اللقاء الثاني

في اللقاء الثاني، كان تطبيق وسائط "أختبر معلوماتك" أكثر فعالية. ظلت ظروف الفصل الدراسي داعمة مع وجود مرافق كاملة. أصبح المعلم أكثر مهارة في توصيل المادة باستخدام البطاقات التعليمية، بينما أظهر الطلاب حماساً متزايداً وإتقاناً للمفردات. كان التفاعل الجماعي أكثر ديناميكية وأظهرت نتائج التقييم تقدماً كبيراً في فهم الطلاب للمادة التي تم تدريسها.

الجدول ٤,٣ اللقاء الثاني، في يوم الخميس، ١٠ أبريل ٢٠٢٥.

لا	نعم	بيان	جانب الملاحظة
أ. ظروف الفصل الدراسي والوسائط			
	√	السيورة متوفرة وتعمل بشكل جيد	١. مرافق الفصل الدراسي
	√	أدوات الكتابة متوفرة وتعمل بشكل صحيح	
	√	الإضاءة وجو الفصل ملائم للتعلم	
	√	تم إعداد البطاقات التعليمية قبل بدء التعلم	٢. الوسائل البصرية
	√	البطاقات التعليمية تتمتع بجودة بصرية واضحة	
	√	مقاس البطاقات التعليمية مناسب لاحتياجات التعلم	
ب. عملية التعلم			
	√	توضح المعلمة أهداف التعلم بوضوح	١. الافتتاح
	√	تشرح المعلمة طريقة تنفيذ وسيلة البطاقات التعليمية باستخدام لعبة اختبار معلوماتك	
	√	تعرض المعلمة بطاقات تعليمية تحتوي على مفردات ومعانيها للطلاب	٢. التنفيذ
	√	ينتبه الطلاب جيدا حين تشرح المعلمة المادة	
	√	تقدم المعلمة توضيحات إضافية عن المفردات في البطاقات التعليمية	
	√	يتاح للطلاب فرصة السؤال إذا كانت هناك كلمات غير مفهومة	
	√	تقسم المعلمة الطلاب إلى مجموعات صغيرة لتنفيذ لعبة اختبار معلوماتك	

	√	يتبع الطلاب خطوات لعبة اختبار معلوماتك باستخدام البطاقات التعليمية بفعالية	
	√	تقدم المعلمة خاتمة من الدرس	٣. الاختتام
	√	تعطي المعلمة تمريناً أو تقييماً عن المفردات المستخلصة من الوسيلة التعليمية المستخدمة	
ج. تفاعل الطلاب			
	√	يظهر الطلاب حماساً خلال عملية التعلم	١. استجابة الطلاب
	√	يجيب الطلاب بنشاط على الأسئلة التي تطرحها المعلمة	
	√	يحاول الطلاب استخدام مفردات جديدة في جمل بسيطة	
	√	يناقش الطلاب بنشاط المادة المعروضة في الرسوم المتحركة	٢. مناقشة جماعية
	√	يستخدم الطلاب مفردات جديدة في المناقشات الجماعية	
د. تقييم التعلم			
	√	تعطي المعلمة اختباراً لقياس إتقان المفردات	١. اختبار إتقان المفردات
	√	يستطيع الطالب تذكر واستخدام المفردات المدرسة	
	√	تسجل المعلمة نتائج التقييم لكل طالب	٢. تقييم المعلم
	√	تقدم المعلمة تغذية راجعة بناء على نتائج التقييم	

ج. اللقاء الثالث

في اللقاء الثالث، كان تطبيق وسائط "اختبر معرفتك" أكثر نضجاً مع وجود مرافق صافية مثالية. أصبح المعلمون أكثر مهارة في توجيه التعلم باستخدام البطاقات التعليمية، بينما أظهر الطلاب تحسناً ملحوظاً في اكتساب المفردات والتفاعل في اللغة العربية والتعاون الجماعي. أثبت التقييم فعالية هذه الوسائط في تحسين نتائج تعلم الطلاب باستمرار.

الجدول ٤,٤ اللقاء الثالث، يوم الخميس، ١٧ أبريل ٢٠٢٥.

لا	نعم	بيان	جانب الملاحظة
أ. ظروف الفصل الدراسي والوسائط			
	√	السيورة متوفرة وتعمل بشكل جيد	١. مرافق الفصل الدراسي
	√	أدوات الكتابة متوفرة وتعمل بشكل صحيح	
	√	الإضاءة وجو الفصل ملائم للتعلم	
	√	تم إعداد البطاقات التعليمية قبل بدء التعلم	٢. الوسائل البصرية
	√	البطاقات التعليمية تتمتع بجودة بصرية واضحة	
	√	مقاس البطاقات التعليمية مناسب لاحتياجات التعلم	
ب. عملية التعلم			
	√	توضح المعلمة أهداف التعلم بوضوح	١. الافتتاح
	√	تشرح المعلمة طريقة تنفيذ وسيلة البطاقات التعليمية باستخدام لعبة اختبار معلوماتك	
	√	تعرض المعلمة بطاقات تعليمية تحتوي على مفردات ومعانيها للطلاب	٢. التنفيذ
	√	ينتبه الطلاب جيدا حين تشرح المعلمة المادة	
	√	تقدم المعلمة توضيحات إضافية عن المفردات في البطاقات التعليمية	
	√	يتاح للطلاب فرصة السؤال إذا كانت هناك كلمات غير مفهومة	
	√	تقسم المعلمة الطلاب إلى مجموعات صغيرة لتنفيذ لعبة اختبار معلوماتك	

	√	يتبع الطلاب خطوات لعبة اختبار معلوماتك باستخدام البطاقات التعليمية بفعالية	
	√	تقدم المعلمة خاتمة من الدرس	٣. الاختتام
	√	تعطي المعلمة تمريناً أو تقييماً عن المفردات المستخلصة من الوسيلة التعليمية المستخدمة	
ج. تفاعل الطلاب			
	√	يظهر الطلاب حماساً خلال عملية التعلم	١. استجابة الطلاب
	√	يجيب الطلاب بنشاط على الأسئلة التي تطرحها المعلمة	
	√	يحاول الطلاب استخدام مفردات جديدة في جمل بسيطة	
	√	يناقش الطلاب بنشاط المادة المعروضة في الرسوم المتحركة	٢. مناقشة جماعية
	√	يستخدم الطلاب مفردات جديدة في المناقشات الجماعية	
د. تقييم التعلم			
	√	تعطي المعلمة اختباراً لقياس إتقان المفردات	١. اختبار إتقان المفردات
	√	يستطيع الطالب تذكر واستخدام المفردات المدرسة	
	√	تسجل المعلمة نتائج التقييم لكل طالب	٢. تقييم المعلم
	√	تقدم المعلمة تغذية راجعة بناء على نتائج التقييم	

نجح تطبيق البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في خلق تعلم فعال وممتع. تستمر مرافق الفصول الدراسية الملائمة، ومهارات المعلمين في استخدام الوسائط، وكذلك حماس الطلاب في الزيادة من لقاء إلى آخر. تُظهر نتائج التقييم تحسناً ثابتاً في اكتساب المفردات العربية والتفاعل النشط والتعاون الجماعي، مما يثبت نجاح هذه الوسائط كأداة تعليمية مبتكرة.

المبحث الثاني : تأثير استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بربوبلينجو.

بعد ذلك، تقوم الباحثة بتحليل بيانات الاختبار القبلي والبعدي للمجموعتين لقياس فعالية تطبيق بطاقة التعليمية المصحوبة بلعبة "اختبر معلوماتك". في البداية، تحسب الباحثة المتوسط الحسابي لدرجات الاختبارين القبلي والبعدي لتقييم مستوى التحصيل الدراسي. ثم تقيس مقدار التحسن التعليمي باستخدام اختبار درجة الجينات (N-Gain Score) من خلال مقارنة الفرق بين الدرجتين بالنسبة إلى الدرجة الكلية الممكنة.

قبل المقارنة بين المجموعتين، تطبق الباحثة اختبار الشكل الطبيعي للتحقق من التوزيع الطبيعي للبيانات. إذا كانت البيانات موزعة توزيعاً طبيعياً، تقوم باختبار تجانس التباين للتأكد من تساويه بين المجموعتين التجريبية والضابطة. بعد استيفاء الشروط الإحصائية، تستخدم الباحثة اختبار تي للعينات المستقلة لفحص دلالة الفرق في التحسن التعليمي بين المجموعة (Independent Sample T-Test) التي استخدمت الوسائل التعليمية مع الألعاب والمجموعة الضابطة. يتم تنفيذ جميع التحليلات باستخدام برنامج SPSS بمستوى دلالة 0.05. وقد تم اختيار هذا الاختبار بناءً على خصائص البيانات، حيث إن المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة مجموعتان مختلفتان ولا ترتبطان مباشرة ببعضهما البعض. ولهذا السبب، يُعدّ اختبار العينتين المستقلتين الأنسب لمقارنة الفروق في نتائج التعلّم بين المجموعتين. فيما يلي التعرض لقيمة الاختبار القبلي والبعدي من مجموعة التجريبية و الضابطة :

أ. صدق البيانات و ثباتها

قبل استخدام الأداة البحثية في جمع البيانات، تم أولاً إجراء اختبار الصدق والثبات لضمان صلاحية الأداة. يهدف اختبار الصدق إلى قياس دقة البنود في تمثيل البناء البحثي، بينما يُجرى اختبار الثبات لتقييم اتساق الأداة. وفيما يلي نتائج التحليل التي تم الحصول عليها :

الصورة ٤,٢ صدق البيانات

Correlations

	Kelas	Pretest	Posttest	
Kelas	Pearson Correlation	1	.658	.695
	Sig. (2-tailed)		.035	.032
	N	15	15	15

أظهرت نتائج اختبار الصدق أن الأداة البحثية المستخدمة قد حققت شروط الصدق الإحصائي. حيث توجد علاقة إيجابية وقوية إلى حد ما بين متغير "الصف" وكل من "الاختبار القبلي" ($p = 0.035$ ؛ $r = 0.658$) و"الاختبار البعدي" ($p = 0.032$ ؛ $r = 0.695$). تشير قيم الارتباط التي تزيد عن ٠,٥ ومستوى الدلالة الأقل من ٠,٠٥ إلى أن كلا الأدوات (الاختبار القبلي والبعدي) صالحان لقياس البناء المطلوب.

وبشكل خاص، أظهر الاختبار البعدي صدقاً أعلى مقارنة بالاختبار القبلي، كما يتضح من معامل الارتباط الأقوى. وعلى الرغم من صغر حجم العينة نسبياً ($N=15$)، إلا أن أداة القياس قد استوفت شروط الصدق الإحصائي وهي مناسبة للاستخدام.

الصورة ٤,٣ ثبات البيانات

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	N of Items
.746	15

أظهرت نتائج اختبار الثبات (كرونباخ ألفا) قيمة ٠,٧٤٦ لـ ١٥ بنداً، مما يدل على استيفاء الأداة البحثية لشروط الثبات ($\alpha < 0,70$). تعكس هذه القيمة اتساقاً داخلياً جيداً، مما يؤكد موثوقية الأداة في جمع البيانات. وعليه، تُعد الأداة ثابتة وصالحة للاستخدام في البحث العلمي.

ب. قيمة الاختبار القبلي والبعدي من مجموعة التجريبية و الضابطة

الجدول ٤,٥ قيمة الاختبار القبلي والبعدي من مجموعة التجريبية

الرقم	اسم	اختبار القبلي	اختبار البعدي
١	Ahmad Abu Rizal	٨٧	١٠٠
٢	Ahmad Aril Sahputra	٦٣	٨٧
٣	Ahmad Fadil	٨١	٩٤
٤	Ahmad Khoirul Anwar	٨٢	١٠٠
٥	Ahmad Saiful Hidayat	٣٧	٧٣
٦	Akhmad Azil Akbar Rozaqi	٦٧	١٠٠
٧	Mufid	٤٢	٨٢
٨	Muhammad Kasbil	٦٣	٩٥
٩	Muhammad Marfel Efendi	٥٩	٧٤
١٠	Muhammad Naufal Murtadho	٨٠	٩٣
١١	Muhammad Soleh Hariyadi	٦٠	٨٣
١٢	Muhammad Wahyu Efendi	٧٣	٧٣
١٣	Naufal Ilzam	٨٧	٨٥
١٤	Syafiq Adis Basyar	٧٣	٨٦
١٥	Syifa Abdillah	٨٠	٩٣
	المعدل	٦٨,٩٣	٨٧,٨٧

يُظهر الجدول أعلاه مقارنة بين قيمة الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية، وهي الفصل الثامن (أ). وقد أُجري الاختبار القبلي المكوّن من خمسة عشر سؤالاً في تاريخ ٨ أبريل ٢٠٢٥، بينما نُقّد الاختبار البعدي في تاريخ ١٧ أبريل ٢٠٢٥ بنفس عدد الأسئلة. وبناءً على البيانات المعروضة في الجدول، يظهر أن هناك زيادة ملحوظة في قيمة تعلم الطلاب بعد استخدام وسائل التعليم المتمثلة في البطاقات التعليمية بلعبة "اختبر معلوماتك". ويتضح ذلك من خلال متوسط قيمة الاختبار القبلي الذي بلغ ٦٨,٩٣ بالمئة، ثم ارتفع إلى ٨٧,٨٧ بالمئة في الاختبار البعدي. وتشير هذه الزيادة

إلى أن الوسائل التعليمية المستخدمة كان لها تأثير إيجابي في تعليم المفردات للطلاب
الفصل التجريبي.

الجدول ٤,٦ قيمة الاختبار القبلي والبعدي من مجموعة الضابطة

الرقم	اسم	اختبار القبلي	اختبار البعدي
١	Abdul Fatah Al kautsar	٨٧	٩٤
٢	Abdul Haqqul Huda	٤٣	٤٠
٣	Achmad Faiz Rifqi Oki Vianto	٧٣	٩٣
٤	Choirul Anwar Masrifillah	٨٦	٨٦
٥	Fahmi Azfa Shal Raufan	٤٠	٤٨
٦	Miftahul Lutfi	٤٧	٦٢
٧	Muhammad Afifuddin	٧٣	٦٧
٨	Muhammad Deni Ardhiansyah	٥٩	٨٠
٩	Muhammad Fakh Ibrahim	٥٣	٦٦
١٠	Muhammad Ibrahim Movic	٧٩	٧٥
١١	Muhammad Miftahur Rahman	٨٨	٦٧
١٢	Muhammad Ribhi Zamzami	٩٣	٨١
١٣	Muhammad Ridho	٨٧	٧٣
١٤	Muhammad Ridhuan Nurhasan	٣٥	٧٩
١٥	Muhammad Ubaidillah	٣٥	٥٣
المعدل		٦٦,٦٠	٧٠,٩٣

يُظهر الجدول أعلاه مقارنة بين قيمة الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة الضابطة، وهي الفصل الثامن (ب). وقد أُجري الاختبار القبلي الذي يتكوّن من خمسة عشر سؤالاً في تاريخ ٩ أبريل ٢٠٢٥، بينما أُجري الاختبار البعدي بنفس عدد الأسئلة في تاريخ ١٦ أبريل ٢٠٢٥. وبناءً على البيانات المعروضة في الجدول، يُلاحظ وجود زيادة في نتائج تعلم الطلاب، بالرغم من عدم استخدام وسائل تعليمية كما هو الحال في

المجموعة التجريبية. وتظهر هذه الزيادة من خلال متوسط قيمة الاختبار القبلي الذي بلغ ٦٦,٦٠ بالمئة، ثم ارتفع إلى ٧٠,٩٣ بالمئة في الاختبار البعدي. وبذلك، وعلى الرغم من وجود تحسّن، فإن التغيّر الحاصل في الفصل الضابط لم يكن بمقدار التغيّر الذي حدث في الفصل التجريبي.

بناءً على قيمة مقارنة متوسط درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي في كلا المجموعتين، يمكن الاستنتاج أن هناك فرقاً واضحاً في تحسّن قيمة التعلم بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. ففي المجموعة التجريبية (الفصل الثامن أ)، بلغ متوسط درجة الاختبار القبلي ٦٨,٩٣ بالمئة، ثم ارتفعت درجة الاختبار البعدي إلى ٨٧,٨٧ بالمئة، أي بزيادة مقدارها ١٨,٩٤ بالمئة. بينما في المجموعة الضابطة (الفصل الثامن ب)، بلغ متوسط درجة الاختبار القبلي ٦٦,٦٠ بالمئة، وارتفعت إلى ٧٠,٩٣ بالمئة في الاختبار البعدي، بزيادة مقدارها ٤,٣٣ بالمئة.

ج. اختبار درجة ن الجينات (N-Gain Score).

بعد الحصول على بيانات الاختبار القبلي والبعدي لتطبيق البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك في تعليم المفردات العربية، كانت الخطوة التالية هي تحليل مستوى تحسّن نتائج التعلم لدى الطلاب باستخدام درجة كسب ن-جاين. وبناءً على معادلة Hake (١٩٩٩)، تم الحصول على نتائج حساب كسب ن-جاين التي تم تصنيفها إلى :

الجدول ٤,٧ تفسير فعالية في شكل نسبة مئوية (%) في اختبار درجة ن الجينات

التفسير	درجة ن الجينات (%)
غير فعالية	٤٠ <
أقل فعالية	٥٥ - ٤٠
كاف فعالية	٧٥ - ٥٦
فعالية	٧٦ >

بناءً على مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي، تم الحصول على نتائج تحليل درجة الكسب المعياري (N-Gain Score) على النحو التالي :

الجدول ٤,٨ قيمة اختبار درجة ن الجينات (N-Gain Score)

Hasil Perhitungan N-Gain Score (%)			
No	Kelas Eksperimen	No	Kelas Kontrol
	N-Gain Score (%)		N-Gain Score (%)
1	100	1	83
2	-18	2	-200
3	88	3	42
4	100	4	80
5	27	5	-79
6	100	6	-31
7	60	7	15
8	85	8	66
9	41	9	-70
10	67	10	-25
11	43	11	-230
12	46	12	71
13	65	13	37
14	36	14	57
15	80	15	-21
Rata-Rata	61	Rata-Rata	-14
Maksimum	100	Maksimum	83
Minimum	-18	Minimum	-230

بناءً على نتائج حساب مؤشر الكسب المعدل (N-Gain Score)، يتبين بوضوح الفرق في الفعالية بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. فقد حققت المجموعة التجريبية التي استخدمت "البطاقة التعليمية بلعبة اختر معلوماتك" درجة ٦١، والتي تصنف ضمن الفئة ٥٦-٧٥ (كاف فعالية). وهذا يعني أن طريقة التعليم هذه قد نجحت في تحسين اكتساب الطلاب للمفردات العربية بشكل ملحوظ. من الجانب الآخر، أظهرت المجموعة الضابطة التي لم تستخدم هذه الوسيلة انخفاضاً في الأداء بدرجة ١٤-، والتي تصنف ضمن الفئة الأقل من ٤٠ (غير فعالة). وهذا يدل على أن الطريقة التقليدية أقل قدرة على مساعدتهم في فهم المفردات. وبالتالي، يمكن الاستنتاج أن هذه

اللعبة التعليمية باستخدام البطاقات أثبتت تفوقها مقارنة بالطريقة التقليدية في تحسين نتائج تعلم الطلاب.

د. اختبار الحالة الطبيعية و اختبار التجانس (normalitas & homogenitas).

قبل إجراء التحليل الإضافي، تم أولاً تنفيذ الاختبارات الاستباقية التي شملت اختبار الطبيعيّة باستخدام شايبرو-ويلك واختبار التجانس باستخدام اختبار ليفين عبر برنامج الإحصاء SPSS الإصدار ٢٧. حيث تم تطبيق اختبار الطبيعيّة نظراً لأن حجم العينة كان أقل من ٥٠ مستجيباً، بينما استُخدم اختبار التجانس للتحقق من تساوي التباينات بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. مع تحديد معيار القرار بأن البيانات تكون موزعة توزيعاً طبيعياً ومتجانسة إذا كانت قيمة الدلالة $(p\text{-value}) > 0.05$ في كلا الاختبارين. وقد تم عرض النتائج الكاملة في الجدول التالي :

الصورة ٤,٤ اختبار الحالة الطبيعية

Tests of Normality							
Kelas_Uji_Normalitas		Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Hasil_Uji_Normalitas	Pretest 8A	.128	15	.200 [*]	.958	15	.666
	Pretest 8B	.137	15	.200 [*]	.950	15	.524
	Postest 8A	.170	15	.200 [*]	.911	15	.141
	Postest 8B	.110	15	.200 [*]	.967	15	.804

*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

أظهرت نتائج اختبار الطبيعيّة باستخدام كولموجوروف-سميرنوف واختبار شايبرو-ويلك أن بيانات الاختبارين القبلي والبعدي للفصلين ٨ و ٨ ب تتوزع توزيعاً طبيعياً. وقد تبيّن ذلك من خلال :

- ١- أن جميع قيم الدلالة الإحصائية (Sig.) كانت أكبر من ٠,٠٥ (كولموجوروف-سميرنوف: ٠,٢٠٠؛ شايبرو-ويلك: ٠,١٤١-٠,٨٠٤).
- ٢- اقتراب القيم الإحصائية لكولموجوروف-سميرنوف من الصفر (٠,١١٠-٠,١٧٠).

٣- اقتراب قيم شايبرو-ويلك من الواحد الصحيح (٠,٩١١-٠,٩٦٧).

تُثبت هذه النتائج صلاحية البيانات للتحليل الإحصائي البارامتري.

الصورة ٤,٥ اختبار التجانس

Test of Homogeneity of Variance

		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Hasil_Uji_Normalitas	Based on Mean	2.191	3	56	.099
	Based on Median	2.058	3	56	.116
	Based on Median and with adjusted df	2.058	3	45.362	.119
	Based on trimmed mean	2.147	3	56	.105

تفي بيانات البحث بافتراض التجانس (اختبار ليفين $p > 0.05$ بجميع الطرق:

المتوسط = ٠,٠٩٩، الوسيط = ٠,١١٦، الوسيط المعدل = ٠,١١٩، المتوسط

المقطوع = ٠,١٠٥). تشير قيمة إحصائية ليفين (٢,٠٥٨-٢,١٩١) إلى تجانس

البيانات، مما يجعلها صالحة للتحليل البارامتري اللاحق. يعتمد التفسير الرئيسي على

بناءً على المتوسط.

هـ. اختبار العينتين المستقلتين (Independent Sample T-Test).

بعد استيفاء متطلبات اختباري الطبيعية والتجانس، أجرى هذا البحث اختبار t

للعينات المستقلة لفحص الفروق الدالة إحصائياً بين المجموعة التجريبية التي استخدمت

وسيلة "البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك" والمجموعة الضابطة التي استخدمت

الطريقة التقليدية. تم إجراء هذا الاختبار بمستوى دلالة $\alpha = 0.05$ ، حيث تشير قيمة p

< 0.05 إلى وجود فرق ذي دلالة إحصائية بين المجموعتين. وفيما يلي نتائج التحليل

الإحصائي التي تم الحصول عليها :

الصورة ٤,٦ اختبار العينتين المستقلتين

		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means							
Nilai_Test		F	Sig.	t	df	Significance		Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
						One-Sided p	Two-Sided p			Lower	Upper
Equal variances assumed	Equal variances assumed	2.903	.099	-3.563	28	<.001	.001	-16.93333	4.75228	-26.66793	-7.19874
	Equal variances not assumed			-3.563	23.163	<.001	.002	-16.93333	4.75228	-26.76033	-7.10633

بناءً على التحليل الإحصائي، أظهر اختبار ليفين لتجانس التباينات قيمة دلالة إحصائية بلغت ٠,٠٩٩ ($p > 0.05$)، مما يؤكد استيفاء افتراض التجانس واعتماد تفسير تم افتراض تساوي التباينات. كشف اختبار t للعينات المستقلة عن وجود فرق ذي دلالة إحصائية بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة ($t(28) = -3.563$ ؛ $p = 0.001$). بلغ الفرق بين المتوسطات -١٦,٩٣ بفاصل ثقة ٩٥٪ يتراوح بين -٢٦,٦٧ و-٧,٢٠، مما يدل على تفوق المجموعة التجريبية بشكل ملحوظ مقارنة بالمجموعة الضابطة. يعتبر حجم هذا الفرق كبيراً نسبياً مع نطاق ثقة لا يشمل الصفر، وبالتالي يمكن الاستنتاج أن التدخل المقدم أحدث تأثيراً واضحاً.

المبحث الثالث : استجابة التلاميذ في استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو.

لقياس استجابة الطلاب تجاه تطبيق وسيلة البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات، استخدمت الباحثة استبانة مغلقة بمقياس ليكرت الخماسي (من "موافق جداً" إلى "غير موافق جداً"). وقد وزعت هذه الاستبانة - المكونة من خمسة بنود - على عينة محدودة قوامها ١٥ طالباً من الفصل التجريبي في مدرسة روضة الطالبين المتوسطة بروبولينجو، بهدف تقييم جوانب رئيسية كسهولة الفهم، وقوة التذكر، والدافع نحو التعلم. ثم خضعت البيانات المجموعة للتحليل الإحصائي بحساب المتوسط الحسابي (Mean).

أ. صدق الصلاحي الاستبانة وثباتها

في هذا البحث، سيتم عرض نتائج تحليل الاستبيان المكون من خمسة بنود باستخدام مقياس ليكرت الخماسي، مع معامل الثبات ألفا كرونباخ البالغ ٠,٧١٥. وتُظهر البيانات النتائج التالية :

الجدول ٤,٩ اختبار الصلاحية الاستبانة

Ket.	R Tabel	Pearson Correlation R Hitung	No.
صالح	٠,٥١٤	٠,٥٤٥	١
صالح	٠,٥١٤	٠,٦٨٢	٢
صالح	٠,٥١٤	٠,٥٨١	٣
صالح	٠,٥١٤	٠,٨٢٨	٤
صالح	٠,٥١٤	٠,٧٧٦	٥

يُبين الجدول أعلاه نتائج اختبار الصدق باستخدام معامل ارتباط بيرسون لخمسة بنود في الاستبيان. عمود R Hitung يظهر قوة الارتباط بين كل بند والدرجة الكلية، بينما R Tabel هو القيمة الحرجة (٠,٥١٤) المحددة بناءً على مستوى الدلالة الإحصائية (عادةً $\alpha = 0.05$). إذا كانت $R \text{ Hitung} \geq R \text{ Tabel}$ ، يُعتبر البند "صالحًا" (صحيحًا). في هذا الجدول، جميع البنود (١-٥) لديها R Hitung (من ٠,٥٤٥ إلى ٠,٨٢٨) أعلى من R Tabel (٠,٥١٤)، مما يؤكد صلاحيتها. أعلى قيمة كانت للبند ٤ ($R \text{ Hitung} = 0.828$)، مما يشير إلى ارتباطه القوي بالمتغير المقاس. هذه النتائج تثبت أن جميع البنود صالحة للاستخدام في التحليل النهائي.

و أما قيمة من اختبار الموثوقية الاستبانة في تطبيق البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات كما يلي :

الصورة ٤,٧ اختبار الموثوقية الاستبانة

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	N of Items
.715	5

أظهرت نتائج اختبار الثبات باستخدام معامل كرونباخ ألفا قيمة ٠.٧١٥ لخمس بنود من العبارات. هذه القيمة تُحقق معيار الثبات الجيد ($0.70 \leq \alpha$)، وبالتالي فإن الاستبيان صالح للاستخدام كأداة قياس.

ب. قيمة الاستبانة من مجموعة التجريبية

في الجدول التالي يتم عرض المتوسطات الحسابية (Mean) لاستجابات عينة البحث المكونة من خمسة عشر طالباً على بنود الاستبانة الخمسة، والتي تقيس مدى فعالية استخدام وسيلة البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات العربية. حيث تعكس هذه المتوسطات اتجاهات آراء الطلاب نحو الوسيلة التعليمية موضوع الدراسة.

الجدول ٤,١٠ قيمة الاستبانة

النسبة المئوية	المعيار
٠ - ١٩,٩٩٪	ضعيف جداً
٢٠ - ٣٩,٩٩٪	ضعيف
٤٠ - ٥٩,٩٩٪	مقبول
٦٠ - ٧٩,٩٩٪	جيد
٨٠ - ١٠٠٪	ممتاز

يُستعان بالجدول أعلاه كمعيار مرجعي لتفسير وتحليل النتائج الكمية للاستبانة، حيث سيتم لاحقاً مقارنة متوسطات النسب المئوية (Mean) المحسوبة لاستجابات العينة مع هذه الفئات التقييمية لتحديد مستوى فعالية الوسيلة التعليمية موضوع الدراسة. يوضح

الجدول أعلاه معايير تقييم النتائج بناءً على النسب المئوية المحققة، حيث يتم تصنيف الأداء أو الاستجابات إلى خمس مستويات تبدأ من 'ضعيف جداً' للنسب الأقل من ٢٠٪، وتندرج حتى تصل إلى 'ممتاز' للنسب التي تتراوح بين ٨٠٪ إلى ١٠٠٪.

الجدول ٤،١١ قيمة الاستبانة

No	Jawaban Responden					Jumlah Skor	Skor Maksimal	Presentase	Presentase Rata-Rata
	Nama	X1	X2	X3	X4					X5
1	Ahmad Abu Rizal	4	3	4	3	4	18	25	90
2	Ahmad Aril Sahputra	4	5	4	4	4	21	25	
3	Ahmad Fadil	4	4	4	5	5	22	25	
4	Ahmad Khoirul Anwar	5	5	5	5	4	24	25	
5	Ahmad Saiful Hidayat	5	4	5	5	5	24	25	
6	Akhmad Azil Akbar Rozaqi	5	4	5	5	5	24	25	
7	Mufid	5	5	5	5	5	25	25	
8	Muhammad Kasbil	5	4	5	5	4	23	25	
9	Muhammad Marfel Efendi	5	5	4	4	5	23	25	
10	Muhammad Naufal Murtadho	5	5	4	5	5	24	25	
11	Muhammad Soleh Hariyadi	4	3	4	2	3	16	25	
12	Muhammad Wahyu Efendi	5	4	5	5	5	24	25	
13	Naufal Ilzam	5	5	5	3	5	23	25	
14	Syafiq Adis Basyar	5	5	4	4	5	23	25	
15	Syifa Abdillah	3	5	5	5	5	23	25	
Jumlah Skor		69	66	68	65	69			
Skor Maksimal		75	75	75	75	75			
Presentase		92	88	91	87	92			
Presentase Rata – Rata		90							

بناءً على نتائج تحليل البيانات المتمثلة في حساب المتوسطات الحسابية لاستجابات الطلاب على استبانة تقييم وسيلة "البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك"، يمكن استنتاج أن الوسيلة التعليمية حظيت بتقييم إيجابي جداً من قبل الطلاب. حيث بلغ متوسط النسبة المئوية للتقييم العام ٩٠٪، مما يشير إلى مستوى عالٍ من القبول والرضا بين أفراد العينة. كما أظهرت النتائج تفاوتاً طفيفاً في تقييم البنود الخمسة، حيث سجلت البنود X1 و X5 أعلى نسبة تقييم (٩٢٪)، بينما حصل البند X4 على أدنى نسبة (٨٧٪). ومن الجدير بالذكر أن ١٢ طالباً من أصل ١٥ قد منحوا تقييماً بنسبة ٩٠٪ أو أعلى، مما يؤكد فعالية الوسيلة في تحقيق أهدافها التعليمية. هذه النتائج تعزز فرضية البحث القائلة بأن استخدام الألعاب التعليمية يسهم بشكل فاعل في تحسين عملية تعلم المفردات.

وبالرجوع إلى جدول نتائج البحث (جدول ٤، ١٠) الذي يظهر متوسط النسبة المئوية لاستجابات العينة البالغ ٩٠٪، يتضح أن تقييم الطلاب لوسيلة التعليم المستخدمة يقع ضمن فئة "ممتاز" وفقاً لهذه المعايير. هذا المستوى المرتفع من التقييم يشير إلى قبول واسع للوسيلة التعليمية بين أفراد العينة، كما يعكس فعاليتها في تحقيق الأهداف التربوية المنشودة. وتجدد الإشارة إلى أن هذا التقييم الإيجابي يمثل مؤشراً قوياً على نجاح التجربة ويفتح آفاقاً لتطبيق هذه الوسيلة في سياقات تعليمية أوسع.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

تقديم الباحثة في الفصل الأول عن السؤالين، الأول : كيف تطبيق البطاقة التعليمية في تعليم المفردات لطلاب مدرسة روضة الطالبين المتوسطة بروبولينجو. الثاني : كيف فعالية البطاقة التعليمية بلعبة "اختبر معلوماتك" في تعليم المفردات لطلاب مدرسة روضة الطالبين المتوسطة بروبولينجو. بناء عليهما تحصل بعض القيم من تحليل البيانات، كما يلي :

المبحث الأول : استخدام البطاقة التعليمية في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو.

تم تنفيذ التعليم باستخدام البطاقات التعليمية خلال ثلاث جلسات تعليمية: الجلسة الأولى ركزت على تقديم المفردات الجديدة من خلال عرض الصور والنصوص، الجلسة الثانية تضمنت أنشطة تفاعلية مثل ألعاب التخمين وتكوين الجمل، بينما خصصت الجلسة الثالثة للتقويم النهائي عبر أنشطة تنافسية جماعية. اعتمدت هذه الطريقة على تصميم منهجي باستخدام بطاقات تعليمية تحتوي على صور المهن ومفرداتها العربية. أظهرت نتائج الملاحظات أثناء عملية التعلم أن تطبيق البطاقات التعليمية بلعبة "اختبر معلوماتك" نجح في خلق ديناميكيات صفية حيوية وتفاعلية. كان غالبية الطلاب متحمسين في متابعة جميع مراحل التعلم، بدءًا من تقديم المواد إلى الألعاب التعليمية. كان نشاط الطلاب واضحًا عندما أجابوا بحماس على الأسئلة التي طرحها المعلم، وتجروا على التعبير عن آرائهم، وتمكنوا من تطبيق المفردات الجديدة في شكل جمل بسيطة. إن استخدام البطاقات يجعل الطلاب أكثر نشاطًا في عملية التعلم ويخلق جوًا تفاعليًا، وهو ما يتماشى مع هدف زيادة أنشطة التعلم لدى الطلاب.¹ لا يحدث التفاعل التعليمي بين المعلمين والطلاب فحسب،

¹ Ira Rahmawati, Ade Holis, and Iis Komariah Masripah, "Penerapan Media Pembelajaran Berbasis Kartu Dalam Meningkatkan Aktivitas Dan Prestasi Belajar Siswa Pelajaran Bahasa Arab Pada Siswa

بل يحدث أيضًا بشكل مكثف بين الطلاب في مجموعات التعلم. تتماشى النتائج المتعلقة بحماس الطلاب في هذا البحث مع نتائج الدراسات السابقة التي أثبتت أيضًا أن استخدام وسائط البطاقات التعليمية يمكن أن يشجع الطلاب على المشاركة الفعالة ويقلل من الملل في تعلم اللغة العربية.^٢

نُجحت وسيلة البطاقات التعليمية المصممة بتنسيق مرئي جذاب ومحتوى مرتبط بحياة الطلاب اليومية في تعزيز الاهتمام بالتعلم. تعرض كل بطاقة صورة تمثل مهنة على أحد الوجوه، بينما يحمل الوجه الآخر المفردة العربية مع ترجمتها، مما يسهل على الطلاب فهم المادة التعليمية واستذكارها. وتؤكد نظرية ماير (٢٠١٧) المعرفة فعالية هذه الوسيلة التعليمية، حيث تنص على أن المزج بين العناصر المرئية والنصية في العملية التعليمية يعزز معالجة المعلومات على نحو أعمق.^٣ في جلسة الألعاب الجماعية، من الواضح كيف يتعاون الطلاب مع بعضهم البعض ويتنافسون بشكل صحي لإكمال التحديات المعطاة. يلعب المعلم دورًا مثاليًا كمييسر يوجه عملية التعلم دون الهيمنة على الأنشطة.

المبحث الثاني : تأثير استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بروبولينجو.

يبين تحليل البيانات الكمية اختلافًا واضحًا بين المجموعة التجريبية التي استخدمت وسائل التعليم بالبطاقات والمجموعة الضابطة التي اتبعت الطريقة التقليدية. فقد ارتفع معدل درجات الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية من ٦٨,٩٣ إلى ٨٧,٩٣ في الاختبار البعدي، بزيادة مقدارها ١٨,٩٤ نقطة. بينما لم تحقق المجموعة الضابطة سوى زيادة قدرها ٤,٣٣

Kelas 3 (Penelitian Tindakan Kelas Di Kelas 3 MI Al-Hikmah Desa Nagrak Kecamatan Tarogong Kaler Kabupaten Garut) Impleme,” no. November (2024): 10.

Nurul Murtadho and Ibnul Samsul Huda, “Implementation Of Flashcards In Increasing Arabic Vocabulary For Junior High School Grade 3 Students For Arabic Speaking Skills” 5, no. 3 (2025): 9.

Ainun Shofiyatu Az Zahrah and Muh Barid Nizarudin Wajdi, “Implementation Of Flashcard Media In Increasing Students’ Interest In Learning Mufrodat In Learning Arabic,” *IERA, Islamic Education and Research Academy* 5, no. 1 (2024): 6, <https://doi.org/10.59689/iera.v5i1.1518>.

نقطة فقط، حيث ارتفع معدلها من ٦٦,٦٠ إلى ٧٠,٩٣. وأظهرت نتائج اختبار (T-test) للعينات المستقلة قيمة دلالة إحصائية بلغت ٠,٠٠١ (أقل من ٠,٠٥)، مما يثبت التأثير الإيجابي الكبير لوسائل التعليم بالبطاقات على اكتساب المفردات العربية. يتوافق هذا مع الأبحاث الحديثة التي أظهرت أن استخدام وسائط البطاقات في تعلم اللغة العربية أدى إلى زيادة كبيرة في التحصيل التعليمي بين الصفوف التجريبية والضابطة.^٤

وتعزز نتائج حساب درجة كسب N-Gain Score هذه النتائج، حيث يصل متوسط قيمة الفئة التجريبية إلى ٦١٪ وهي مدرجة في فئة "كاف فعالية"، بينما تظهر فئة التحكم انخفاضاً فعلياً بمتوسط قيمة -١٤٪. من العوامل التي تدعم نجاح هذه الوسيلة التعليمية :

١- التصميم البصري الجذاب والغني بالمعلومات للبطاقات.

٢- نهج التعلم عبر الألعاب الذي يتناسب مع خصائص طلاب المرحلة المتوسطة.

٣- نظام المكافآت بنظام النقاط الذي يعزز الدافعية للتعلم.

أثبتت الدراسة فعالية بطاقات "اختبر معلوماتك" في تحسين مفردات طلاب الصف الثامن، فمن خلال الألعاب اللغوية يمكننا حل هذه المشاكل وتثبيت المفردات في ذهن المتعلم ليستخدامها نطقاً وكتابةً. ° بما يتوافق مع نظرية التعلم البنائي. رغم ذلك، تواجه الوسيلة بعض التحديات مثل الوقت الطويل للتخصيص وصعوبة النطق لدى بعض الطلاب. للبحوث المستقبلية، يُقترح تطوير وسائط مماثلة لمواد أخرى، مع دمج التكنولوجيا الرقمية لتعزيز الفعالية.

^٤ Amy Fitriani Siregar et al., "The Influence of Flashcard on Arabic Learning Outcomes of Shorof Subject for Junior High School Students," *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 16, no. 1 (2024): 11, <https://doi.org/10.24042/albayan.v16i1.21564>.

^٥ "Dr. Öğr. Üyesi Mariam Tekeli, مدى أهمية الألعاب اللغوية في زيادة تحصيل المفردات لدى طلاب اللغة العربية للناطقين بغيرها" 89.٢٥٠٧, no. February (2020): 89.٢٥٠٧,

المبحث الثالث : استجابة التلاميذ في استخدام البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك في تعليم المفردات لتلاميذ مدرسة روضة الطالبين المتوسطة الإسلامية بربوبلينجو.

تؤكد نتائج الدراسة أن وسيلة البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك قد حققت نجاحاً ملحوظاً في تعليم المفردات العربية، حيث أظهر تحليل استجابات الطلاب أن ٩٠٪ من العينة صنفت الوسيلة ضمن فئة "ممتاز" وفق المعايير المرجعية. يُظهر هذا الشكل أن غالبية الطلاب شعروا بالمساعدة في فهم المفردات، واعتبروا هذه الوسائط ممتعة ومثيرة للاهتمام، وشعروا بتحسن في القدرة على حفظ المفردات. إن اللعب يكسر الجمود في عملية التعليم والتعلم، وأصبح اللعب دافعاً مع تحلية، يشجع اللعب الطالب لتفاعل في الاتصال مع غيره.^٦ يشير هذا المستوى المرتفع من القبول إلى أن الوسائط ليست فعالة في تسهيل تعلم المفردات فحسب، بل تنجح أيضاً في خلق تجربة تعليمية ممتعة للطلاب، تسهم في زيادة دافعية المتعلمين ومنحهم فرصاً أكثر لتحقيق النجاح.^٧

كما أظهرت نتائج الدراسة اتساقاً عالياً في جميع بنود الاستبانة المطبقة، حيث تراوحت النسب المئوية للتقييم بين ٨٧٪ إلى ٩٢٪، مما يؤكد فعالية الوسيلة التعليمية في تحقيق الأهداف المرجوة عبر أبعاد تقييمية متعددة. وهذا يشير إلى أن الوسائط تعتبر فعالة بنفس القدر في جميع الجوانب التي تم قياسها، بدءاً من سهولة فهم المفردات وتحسين الذاكرة إلى جانب متعة التعلم. ويدعم هذه الاستجابة الإيجابية العديد من العوامل الرئيسية مثل تصميم اللعبة التفاعلي، والعرض المنظم للمواد، والتكيف الجيد مع خصائص التعلم لدى طلاب المرحلة الإعدادية. ومع ذلك، فإن هذه الدراسة لها قيود من حيث تغطية

^٦ عبد المطلب، "نموذج تعليم المفردات باستخدام لعبة القاموس التعليمية والترفيهية علي أساس الروبوت في المدارس الابتدائية"، العربية: مجلة تعليم اللغة العربية، 13: (2017)، no. 2، 3

^٧ "أحمد محمد رشوان، عبد الوهاب هاشم سيد، إسلام جمال محرص. استخدام الألعاب اللغوية الإلكترونية لتنمية مهارات التحدث الوظيفي لدى دراسي اللغة العربية الناطقين بغيرها. 14.٢٠٢٥، n.d."،

العينة والمدة المحدودة نسبياً للدراسة. وللتطوير المستقبلي، يوصى بتوسيع نطاق الدراسة من خلال إشراك المزيد من العينات واختبار فعالية وسائل الإعلام على مدى فترة زمنية أطول لتعزيز صحة النتائج. استخدام الألعاب اللغوية الإلكترونية لتنمية مهارات التحدث الوظيفي لدى دراسي اللغة العربية الناطقين بغيرها.

الفصل السادس

الخاتمة

أ. خلاصة

بعد إجراء نتائج أو بيانات البحث عن تطبيق البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات لطلاب مدرسة روضة الطالبين المتوسطة بربولينجو. حصلت الباحثة على :

١. أثبت البحث فعالية "البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك" في تحسين إتقان المفردات العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة "روضة الطالبين"، حيث نجحت في خلق جو تفاعلي ممتع، وزيادة حماس الطلاب، وتسهيل فهم المفردات عبر العرض البصري الجذاب.

٢. أكدت النتائج صحة الفرضية بوجود فرق ذي دلالة إحصائية بين المجموعتين، حيث حققت التجريبية متوسط ٨٧,٨٧ مقابل ٧٠,٩٣ للضابطة ($p=0.001$)، مع تفوق واضح في درجة الكسب (٦١٪ مقابل ٤١٪). كما لوحظ نشاط الطلاب في استخدام المفردات الجديدة.

٣. سجل الاستبيان استجابة إيجابية ممتازة (٩٠٪) للوسيلة، مع ثبات في جميع الجوانب (٨٧-٩٢٪)، حيث ساهمت في تسهيل الفهم، وتعزيز الحفظ، وإيجاد بيئة تعليمية ممتعة، مما يدعم فعالية الوسائل القائمة على الألعاب في تعليم العربية.

ب. الاقتراحات

١. بالنسبة لمعلمي اللغة العربية، يوصى باعتماد وسائط البطاقات التعليمية مع الألعاب كوسيلة بديلة لتعلم مفردات اللغة العربية، خاصة بالنسبة للمواد التي تتطلب الحفظ. بالإضافة إلى ذلك، يمكن للمعلمين عمل تنوعات أخرى من الألعاب التي تتوافق مع خصائص الطلاب للحفاظ على الاهتمام بالتعلم،

بالإضافة إلى تطوير تصاميم البطاقات التي تكون أكثر إبداعًا وملائمة لحياة الطلاب اليومية.

٢. بالنسبة للمدرسة/المؤسسات التعليمية، من المهم توفير أدوات داعمة مثل بطاقات تعليمية أكثر تنوعاً وتدريب المعلمين على تصميم وسائط تعليمية إبداعية. سيكون الدعم المقدم من المدرسة في شكل تخصيص الأموال والتسهيلات مفيداً جداً في تحسين استخدام هذه الوسائط.

٣. بالنسبة للباحثين المستقبليين، يوصى بدراسة فعالية الوسائط المماثلة لجوانب أخرى من اللغة العربية مثل القواعد أو المحادثة. يمكن أيضاً إجراء المزيد من الأبحاث لاستكشاف الجمع بين هذه الطريقة مع مناهج أخرى أو استخدام تكنولوجيا الذكاء الاصطناعي في تقييم التعلم. بالإضافة إلى ذلك، من الضروري إجراء بحوث ذات تغطية عينة أوسع ومتنوعة، سواء من حيث المستوى التعليمي أو الخلفية الثقافية، لاختبار قابلية تعميم النتائج وإثراء ذخيرة البحوث في مجال تعليم اللغة العربية.

المراجع

أ. المراجع العربية

المرتضى، حلمى. (٢٠٢٢). تطوير وسيلة البطاقة التعليمية القائمة ب Augmented Reality (Ar) لترقية نتائج تعليم اللغة العربية بمدرسة نهضة العلماء الابتدائية الإسلامية بمالانج.

أحمد، علاء الدين. (٢٠٢٣). تطوير بطاقة لتعليم المفردات باستخدام لعبة Match Card Indeks (بطاقة قائمة على المباراة) بمدرسة تحفيظ عباد الرحمن الابتدائية مالانج. سلسبيلا، فوتري هنضية. (٢٠٢٣). فعالية استخدام وسيلة بطاقة الصور في تعليم المفردات لدى الطلاب بمدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية.

رشدي، أحمد طعيمة. (١٩٨٩) تعليم العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه. فراتوي، انا. (٢٠٢٣). تطبيق وسائل البطاقات التعليمية لإستيعاب على مفردات اللغة العربية لطلاب الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الطبيعية المتكاملة نور الشفاء فونوروغو.

ليلة الألفة. (٢٠٢٣). تطبيق اللعب ثعبان السلم في تعليم المفردات بالمدرسة الابتدائية "المناجة" علعسور توكو ترعكالك.

إزادة الحسنة. (٢٠٢٠). تعليم المفردات بالبطاقة الرباعية لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية, لساننا تعليم لغة العربية.

M. Rizal Rizqi. (٢٠٢٥). تعليم المفردات للمبتدئي بالمدخل السياقي.

Tekeli, Mariann. (٢٠٢٠). مدى أهمية الألعاب اللغوية في زيادة تحصيل المفردات لدى طلاب اللغة العربية للناطقين بغيرها.

عبد المطلب. (٢٠٢٥). نموذج تعليم المفردات باستخدام لعبة القاموس التعليمية والترفيهية على أساس الروبوت في المدارس الابتدائية.

أحمد محمد رشوان، عبد الوهاب هاشم سيد، إسلام جمال محرص. (٢٠٢٥). استخدام الألعاب اللغوية الإلكترونية لتنمية مهارات التحدث الوظيفي لدى دراسي اللغة العربية الناطقين بغيرها.

ب. المراجع الأجنبية

- Domi Saputra et al. (2022). Penggunaan Media Flashcard Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Penguasaan Kosa Kata, *Jurnal AS-SAID* 2022, no. 1: 127-37. Prananingrum, A. V., Rois, I. N., & Sholikhah. (2020). A. Kajian Teoritis Media Pembelajaran Bahasa Arab. 303–319.
- Jurnal Keilmuan and Bahasa Arab*. (2024). Al-Ittijah Pengaruh Penggunaan Aplikasi Flashcard Terhadap Hasil Belajar Mufrodat Siswa. 16, no. 1 : 108.
- Machmudah, Umi and Abdul Wahab Rasyidi. (2008). Active learning dalam pembelajaran Bahasa Arab. Hlm.180.
- Rosalinda. Penggunaan Media Flashcard Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di SD Negeri 09.
- Dewantara. (2020). *Jurnal Serambi Konstruktivis* 2, no. 4 : 104.
- Azhar Arsyad. (2009). *Media Pembelajaran*. (Jakarta : Raja Grafindo Persada), hal 119-121.
- Eka Fitriyani. (2017). Efektivitas Media Flash Card Dalam Meningkatkan Kosakata Bahasa Inggris, *Jurnal Ilmiah Psikolog*, Vol.4, No.2, hal 169.
- Miftakhul Falah Islami and Miftakhul Falah Islami. (2019). Implementasi Media Flash Card Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab, *Tajdidukasi: Jurnal Penelitian Dan Kajian Pendidikan Islam* 8, no. 1: 115.
- Rudi Susilana dan Cepiriyana, *Media Pembelajaran*, hlm. 94.
- Dina Indriana. (2011). *Ragam Alat bantu Media Pengajaran*, (Yogyakarta: Diva Press), hlm. 68.
- Budi Febriyanto, Ari Yanto. (2019). Penggunaan Media Flash Card Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Sekolah Dasar, *Jurnal Komunikasi Pendidikan*, Vol.3, No.2, hal 110.
- Rahel Ika Primadini Maryanto dan Imanuel Adhitya Wulanata Christianto. (2018). Penggunaan Media Flashcard Untuk Meningkatkan Pengenalan Bentuk Huruf Siswa Kelas I Pada Mata Pelajaran Bahasa Indonesia di Sekolah ABC Manado, *PEDAGOGIA: Jurnal Ilmu Pendidikan*, Vol 16 No 3, h. 307.

- Ukhti Karimatul Ulya and Fauzi Fauzi. (2024). Implementasi Media Flashcard Untuk Meningkatkan Pemahaman Kosakata Pelajaran Bahasa Arab Kelas 1 MI, *Edukatif : Jurnal Ilmu Pendidikan* 6, no. 3 :2079–86.
- Sadiman. (2006). *Media Pendidikan: Pengertian, Pengembangan, Dan Pemanfaatannya*, (Jakarta: PT Raja Grafindo) h. 31.
- Henny Lailusmi. (2022) *Pengembangan Media Flascard Dalam Pembelajaran IPA Di Kelas V MIN 5 Kota Banda Aceh*. Skripsi Univerasitas Islam Negeri Ar-Raniry, 16.
- Nurrohman. (2023). Implementasi Permainan-Permainan Bahasa Dalam Pembelajaran Maharah Qira'ah Siswa Kelas IV MI Muhammadiyah Bojongsana Purbalingga. Hlm. 20.
- Amin, dan Linda Yurike Susan Sumendap. (2022). 164 Model Pembelajaran Kontemporer, (Bekasi: Pusat Penerbitan LPPM), hlm. 62-63.
- Ismatul Hidayah fitriani dan Annafik fuad Hilmi. (2022). Implementasi Pembelajaran Kosa Kata Bahasa Arab (Mufrodat) Di Pondok Modern Darussalam Gontor, *Jurnal Lingue* Vol. 4 h. 222.
- M. Abdul Hamid, dkk. (2008). *Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media)*, (Malang: UIN Malang Press), hlm. 60.
- Bisri Mustafa dan Abdul Hamid. (2016). *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: UIN Maliki Press. h. 68.
- Maswan Ahmadi. (2024). Teknik Pembelajaran Mufradat Dalam Perspektif Teori Belajar Edward Lee Thorndike. *AL-WARAQAH Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 2 :35.
- Uril Bahrudin. (2017). *Rekontruksi Pengembangan Pendidikan Bahasa Arab*, Malang: Lisan Arabi. h. 161.
- Muhbib Abdul Wahab. (1985). Model Pengembangan Pembelajaran Mufradat. *MIMBAR : Jurnal Agama Dan Budaya* 23 :5.
- Sugiyono. (2018). *Metode Penelitian Kuantitatif*. Hal.14.
- Endang Mulyatiningsih. (2009). *Metode Penelitian Terapan Bidang Pendidikan*, (Bandung:Alfabeta), 52.
- Sugiyono. (2015). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta. Hal.116.
- Marzuki. (2003). *Metodologi Riset*, (Yogyakarta: BPFE), 55.
- Abigail Soesana et al. (2023). *Metodologi Penelitian Kuantitatif*, 59.
- Hamid Darmadi. (2011). *Metode Penelitian Pendidikan*. hal. 87.

- Ajar Rukajat. (2018). Pendekatan Penelitian Kuantitatif (Quantitative Research Approach), (Yogyakarta: Penerbit Deepublish (Grup Penerbitan CV Budi Utama)), hlm.29.
- Toto Syatori Nasehudin dan Nanang Gozali, Metode Penelitian Kuantitatif, (Jakarta: Pustaka Setia), 120.
- Suharsimi Arikunto, Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan Edisi Revisi.
- Mohammad Ali. (1993). Strategi Penelitian pendidikan, (Bandung: Angkasa), 171.
- Bambang Prasetyo & Lina Miftahul Jannah. (2005). Metode Penelitian Kuantitatif, (Jakarta: PT Raja Garfindo Persada), 170.
- Rahmawati, I., Holis, A., & Komariah Masripah, I. (2024). Penerapan media pembelajaran berbasis kartu dalam meningkatkan aktivitas dan prestasi belajar siswa pelajaran bahasa Arab pada siswa kelas 3 (Penelitian tindakan kelas di kelas 3 MI Al-Hikmah Desa Nagrak Kecamatan Tarogong Kaler Kabupaten Garut) [Implementation of card-based learning media in improving student learning activities and achievements in Arabic language lessons for grade 3 students (Classroom action research in grade 3 MI Al-Hikmah, Nagrak Village, Tarogong Kaler District, Garut Regency)]. *JIIC: Jurnal Intelek Insan Cendikia*, 1(9), 10.
- Murtadho, N., & Huda, I. S. (2025). Implementation of flashcards in increasing Arabic vocabulary for junior high school grade 3 students for Arabic speaking skills. [Journal Name], 5(3), 9.
- Az Zahrah, A. S., & Wajdi, M. B. N. (2024). Implementation of flashcard media in increasing students' interest in learning mufrodat in learning Arabic. *IERA: Islamic Education and Research Academy*, 5(1), 6.
- Siregar, A. F., Firdaus, A. Z., Setiyawan, A., Wulandari, D. A., Damayanti, L. Y. P., & Syifaussakinah. (2024). The influence of flashcard on Arabic learning outcomes of Shorof subject for junior high school students. *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab*, 16(1), 11.

الملاحقة

أ. وسيلة البطاقة التعليمية



MODUL AJAR FASE D MADRASAH TSANAWIYAH

MATA PELAJARAN : BAHASA ARAB

باب 2 : المهنة

INFORMASI UMUM

A IDENTITAS MODUL

Nama Madrasah	:	MTs Roudhlotut Tholibin
Nama Penyusun	:	Arzeti Nabila Salsabina AR
Mata Pelajaran	:	Bahasa Arab
Kelas / Fase /Semester	:	VIII/ D /2
Elemen	:	Menyimak, Berbicara, Membaca-Memirsa, Menulis-Mempresentasikan
Alokasi waktu	:	40 Menit

B KOMPETENSI INTI

- Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya.
- Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleran, gotong royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan social dan alam dalam jangkauan pergaulan keberadaannya.
- Memahami dan menerapkan pengetahuan (factual, konseptual, dan procedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena, dan kejadian tampak mata.
- Mengolah, menyaji, dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori.

C KOMPETENSI DASAR

- 3.9 Memahami fungsi social, struktur teks, dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan tema المهنة yang melibatkan tindak tutur memberi dan meminta informasi terkait profesi dengan memperhatikan susunan gramatikal المصدر الصحيح.
- 4.10 Mendemonstrasikan tindak tutur memberi dan meminta informasi terkait profesi dengan memperhatikan susunan gramatikal المصدر الصحيح.

D PROFIL PELAJAR PANCASILA (PPP) DAN PELAJAR RAHMATAN LIL ALAMIN (PRA)

- Profil Pelajar Pancasila yang ingin dicapai adalah bertakwa kepada Tuhan Yang Maha Esa dan berakhlak mulia, bernalar kritis dan kreatif, bergotong royong, serta kebhinnekaan global.

- Profil Pelajar *Rahmatan Lil 'Alamin* yang ingin dicapai adalah *Qudwah dan Tawazun*.

E SARANA DAN PRASARANA

- Media** : Papan Tulis, Spidol, Flashcard
Sumber Belajar : Buku Ajar Bahasa Arab

F TARGET PESERTA DIDIK

Peserta didik cerdas istimewa berbakat dan peserta didik regular.

Peserta didik yang mengalami kesulitan belajar ditangani dengan teknik bimbingan individu atau menggunakan tutor sebaya untuk membimbing peserta didik sehingga dapat mencapai capaian pembelajaran.

G MODEL DAN METODE PEMBELAJARAN

Metode Direct Instruction, Metode Cooperative Learning (Pembelajaran Kolaboratif).

KOMPONEN INTI

A. TUJUAN PEMBELAJARAN

- Mengeksplorasi informasi yang di dengar dari teks deskriptid tema profesi (المهنة)
- Menggunakan susunan gramatikal mashdar sharih untuk memahami informasi tersurat dan tersirat dari teks yang di dengar
- Membangun interaksi tentang tema pekerjaan (المهنة)
- Menggunakan susunan gramatikal mashdar sharih sebagai alat komunikasi global
- Memahami berbagai jenis teks visual atau multimoda tentang tema profesi (المهنة)
- Merefleksi berbagai jenis teks visual atau multimoda tentang tema profesi (المهنة)
- Menggunakan susunan gramatikal mashdar sharih untuk memahami informasi tersurat dan tersirat dari berbagai jenis teks
- Menghubungkan kalimat melalui paragraf sederhana pada berbagai jenis teks tentang tema profesi (المهنة)
- Memaparkan kalimat melalui paragraf sederhana pada berbagai jenis teks tentang tema profesi (المهنة)
- Membuat urutan yang terhubung secara logis tentang tema profesi (المهنة)
- Menggunakan susunan gramatikal mashdar sharih untuk mengungkapkan gagasan sesuai dengan struktur teks secara tulis dan lisan

C. PEMAHAMAN BERMAKNA

Dengan mempelajari bahasa Arab, peserta didik memiliki kecakapan berbahasa, yaitu mampu mengekspresikan perasaan, pikiran dan gagasan secara verbal-komunikatif, menginternalisasi keterampilan berbahasa Arab dengan baik sehingga peserta didik menjadi terampil menggunakan bahasa Arab dalam berbagai situasi, menggunakan bahasa Arab untuk mempelajari ilmu-ilmu agama, pengetahuan umum dan kebudayaan, serta mengintegrasikan kemampuan berbahasa Arab dengan perilaku yang tercermin dalam sikap moderat, berpikir kritis dan sistematis.

D. PERTANYAAN PEMANTIK

ماذا تريد أن تكون في المستقبل؟

E. PERSIAPAN PEMBELAJARAN

1. Guru menyiapkan Buku ajar Bahasa Arab dan Flashcard.
2. Guru menyiapkan materi tentang المهنة dan beberapa kosa kata yang mudah di hafalkan siswa

F. KEGIATAN PEMBELAJARAN

PERTEMUAN KE-1

KEGIATAN PENDAHULUAN
<ul style="list-style-type: none">▪ Guru membuka pembelajaran dengan mengucapkan salam dan berdo'a Bersama peserta didik.▪ Guru mengabsen siswa.▪ Guru memberikan motivasi, memberikan pertanyaan pemantik materi yang akan diajarkan.▪ Guru menjelaskan tujuan dan manfaat mempelajari materi serta kompetensi yang akan dicapai.▪ Guru menyampaikan cakupan materi dan penjelasan uraian kegiatan pembelajaran, memberikan orientasi terhadap materi yang akan dipelajari.
KEGIATAN INTI
<ul style="list-style-type: none">▪ Guru memaparkan kosakata tentang profesi المهنة, kemudian siswa mendengarkan dan menirukan.▪ Guru meminta siswa menyebutkan kosakata Bersama-sama untuk melatih pelafalan.▪ Guru membagi siswa menjadi 3-5 kelompok kecil, setiap kelompok diberi nama yang unik untuk meningkatkan rasa semangat dan kebersamaan.▪ Guru membacakan deskripsi suatu profesi dalam bahasa arab, dan setiap kelompok harus menebak kosakata yang sesuai dengan deskripsi tersebut.▪ Setiap kelompok yang menjawab dengan benar akan mendapat poin.▪ Setiap kelompok diminta menghafalkan minimal 7 kosakata المهنة yang ada di buku ajar.▪ Setiap kelompok menyetorkan hafalan 7 macam kosakata المهنة kepada guru.▪ Guru memberikan latihan soal (Pre test) tentang kosakata المهنة, kemudian siswa diminta untuk mengerjakan.
KEGIATAN PENUTUP
<ul style="list-style-type: none">▪ Guru membimbing peserta didik menyimpulkan pembelajaran yang telah dilakukan.▪ Guru melakukan refleksi dan tanya jawab untuk mengevaluasi kegiatan pembelajaran yang telah dilaksanakan.▪ Guru memberikan clue terkait pembelajaran di pertemuan selanjutnya.▪ Guru mengakhiri kegiatan belajar dengan memberikan pesan dan motivasi tetap semangat belajar dan diakhiri dengan berdo'a.

PERTEMUAN KE-2

KEGIATAN PENDAHULUAN
<ul style="list-style-type: none">▪ Guru membuka pembelajaran dengan mengucapkan salam dan berdo'a Bersama peserta didik.

<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru mengabsen siswa. ▪ Guru memberikan motivasi, memberikan pertanyaan pemantik materi yang akan diajarkan. ▪ Guru mengaitkan materi pembelajaran yang akan dilaksanakan dengan materi sebelumnya atau pengalaman peserta didik. ▪ Guru menyampaikan cakupan materi dan penjelasan uraian kegiatan pembelajaran, memberikan orientasi terhadap materi yang akan dipelajari.
KEGIATAN INTI
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru memaparkan Flashcard tentang profesi المهنة kemudian siswa diminta menyebutkan dan mengartikan sesuai gambar pada flashcard. ▪ Guru meminta siswa menyebutkan kosakata Bersama-sama untuk melatih pelafalan. ▪ Guru membagi siswa menjadi 3-5 kelompok kecil seperti pertemuan sebelumnya. ▪ Guru memberikan tantangan tambahan, Setiap kelompok diminta untuk menyusun kalimat sederhana dengan kosakata yang telah ditebak pada flashcard terkait المهنة. ▪ Siswa mengikuti kegiatan berkelompok, kemudian guru memberikan pertanyaan dengan cara menunjukkan gambar yang ada di flashcard dan masing-masing kelompok dihimbau menjawab dengan cepat dengan mengangkat tangan pada salah satu perwakilannya. ▪ Guru merekap point yang di dapat oleh masing-masing kelompok. ▪ Guru meminta siswa mengerjakan Latihan soal pada buku ajar.
KEGIATAN PENUTUP
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru membimbing peserta didik menyimpulkan pembelajaran yang telah dilakukan. ▪ Melakukan refleksi dan tanya jawab untuk mengevaluasi kegiatan pembelajaran yang telah dilaksanakan. ▪ Guru memberikan clue terkait pembelajaran di pertemuan selanjutnya. ▪ Guru mengakhiri kegiatan belajar dengan memberikan pesan dan motivasi tetap semangat belajar dan diakhiri dengan berdoa.

PERTEMUAN KE-3

KEGIATAN PENDAHULUAN
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru membuka pembelajaran dengan mengucapkan salam dan berdo'a Bersama peserta didik. ▪ Guru mengabsen siswa. ▪ Guru memberikan motivasi, memberikan pertanyaan pemantik materi yang akan diajarkan. ▪ Guru mengaitkan materi pembelajaran yang akan dilaksanakan dengan materi sebelumnya atau pengalaman peserta didik. ▪ Guru menyampaikan cakupan materi dan penjelasan uraian kegiatan pembelajaran, memberikan orientasi terhadap materi yang akan dipelajari.
KEGIATAN INTI
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru memaparkan Flashcard tentang profesi المهنة kemudian siswa diminta menyebutkan dan mengartikan sesuai gambar pada flashcard.

- Guru meminta siswa menyebutkan kosakata Bersama-sama untuk melatih pelafalan.
- Siswa diminta bergabung sesuai kelompok masing-masing seperti pertemuan sebelumnya.
- Guru menyediakan kartu yang berisi pertanyaan dan jawaban secara terpisah tentang kosakata profesi beserta maknanya.
- Setiap kelompok diminta maju ke depan untuk mengambil kartu sebanyak mungkin sembari mencocokkan pertanyaan maupun jawaban secara terpisah tersebut dengan tepat dan sesuai. Kelompok yang paling banyak mengambil kartu pertanyaan dan jawaban yang tepat akan mendapatkan point.
- Siswa diberi waktu untuk mengingat atau belajar kembali tentang kosakata yang telah di ajarkan.
- Guru memberi Latihan soal (Post test) dan siswa diminta untuk mengerjakan.

KEGIATAN PENUTUP

- Guru membimbing peserta didik menyimpulkan pembelajaran yang telah dilakukan.
- Melakukan refleksi dan tanya jawab untuk mengevaluasi kegiatan pembelajaran yang telah dilaksanakan.
- Guru mengakhiri kegiatan belajar dengan memberikan pesan dan motivasi tetap semangat belajar dan diakhiri dengan berdoa.

G. PEMBELAJARAN BERDIFERENSIASI

1. Untuk siswa yang sudah memahami materi ini sesuai dengan tujuan pembelajaran dan mengeksplorasi topik ini lebih jauh, disarankan untuk membaca materi menganalisis konsep dinamika rotasi dan kesetimbangan benda tegar dari berbagai referensi yang relevan.
2. Guru dapat menggunakan alternatif metode dan media pembelajaran sesuai dengan kondisi masing-masing agar pelaksanaan pembelajaran menjadi lebih menyenangkan (joyfull learning) sehingga tujuan pembelajaran bisa tercapai.
3. Untuk siswa yang kesulitan belajar topik ini, disarankan untuk belajar kembali tata cara pada pembelajaran di dalam dan atau di luar kelas sesuai kesepakatan antara guru dengan siswa. Siswa juga disarankan untuk belajar kepada teman sebaya.

Mengetahui,

Guru Bahasa Arab

Mahasiswa Penelitian

Muhammad Rifki Hardiansyah, S.Pd

Arzeti Nabila Salsabina AR

ج. أسئلة اختبار القبلي والبعدي

الإختبار القبلي

الإسم :

الفصل :

الرقم الدراسي :

أ) اختر الإجابة الصحيحة (أ، ب، ج، د) من الأسئلة الآتية!

١. من يُعَلِّم التَّلامِيذَ فِي المَدْرَسَةِ ؟

- أ. مُمَرِّضَةٌ
ب. مُعَلِّمٌ
ج. مُهَنْدِسٌ
د. فَلَاحٌ

٢. مَا مَعْنَى "الْحَيَّاطُ"؟

- أ. Driver
ب. Pedagang
ج. Penjahit
د. Petani

٣. أَحْمَدُ : مَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ فِي المُسْتَقْبَلِ؟

- عُمَرُ : أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ قَاضِيًا. مَا مَعْنَى الكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ؟
أ. Polisi
ب. Pilot
ج. Mekanik
د. Hakim

٤. عَلِيٌّ ، هُوَ مَاهِرٌ فِي الطَّبْخِ

- أ. طَبَّاحٌ
ب. شُرْطِيٌّ
ج. سَائِقٌ
د. بَائِعٌ

٥. أَحْمَدُ يَعْمَلُ فِي المُسْتَشْفَى ، هُوَ

- أ. تَاجِرٌ
ب. طَبِيبٌ
ج. طَيَّارٌ
د. مُدْرِسَةٌ

ب) املاً الفراغات الآتية !



١. أريد أن أكون _____ في المستقبل



٢. أريد أن أكون _____ في المستقبل



٣. أريد أن أكون _____ في المستقبل

٤. يبيع _____ الفواكة والخضرة والسلاخ.

٥. يخيّط _____ الملابس بالإبرة والخيّط.

ج) كوّن جملة مفيدة !

١. الطيّب :
٢. المهندس :
٣. السائق :
٤. الفلاح :
٥. ممرضة :

الإختبار البعدي

الإسم :

الفصل :

الرقم الدراسي :

أ) اِخْتَرِ الْجِابَةَ الصَّحِيْحَةَ (أ، ب، ج، د) مِنَ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ !

١. مَا مَعْنَى "السَّائِق"؟

- ت. Penjual
ث. Sopir
ج. Petani
د. Tukang kayu

٢. مَا مَعْنَى "البَائِع"؟

- ت. Penjahit
ث. Pedagang
ج. Petani
د. Penjual

٣. أَحْمَدُ : مَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ فِي الْمُسْتَقْبَلِ؟

عُمَرُ : أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ مُهَنْدِسًا. مَا مَعْنَى الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ؟

- ت. Polisi
ث. Pilot
ج. Mekanik
د. Hakim

٤. عَلِيٌّ ، هُوَ مَاهِرٌ فِي الطَّبْخِ

- ت. طَبَّاحٌ
ث. شُرْطِيٌّ
ج. سَائِقٌ
د. بَائِعٌ

٥. أَحْمَدُ يَعْمَلُ فِي الْمَطَارِ، هُوَ

- ت. تَاجِرٌ
ث. طَيِّبٌ
ج. طَيَّارٌ
د. مُدَرِّسَةٌ

ب) املأ الفراغات الآتية !



١. أريد أن أكون _____ في المستقبل



٢. أريد أن أكون _____ في المستقبل



٣. أريد أن أكون _____ في المستقبل

٤. يعمل _____ في المدرسة ويعلم الطلاب.

٥. يحافظ _____ على الأمن ويمسك المجرمين.

ج) كَوِّن جُمْلَةً مُفِيدَةً !

١. السائقُ :

٢. القاضي :

٣. التاجرُ :

٤. الشرطيُّ :

٥. الحياطُ :

د. عملية التعليمية



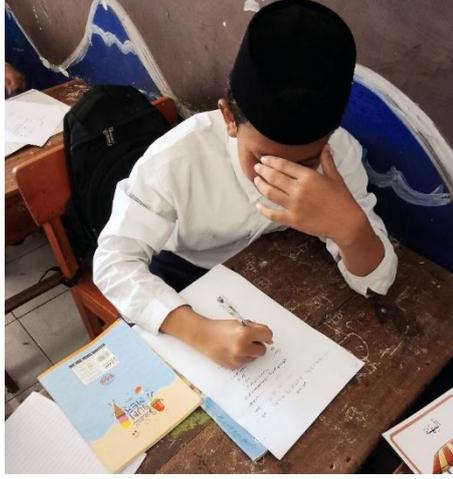
تطبيق البطاقة التعليمية في تعليم المفردات



الطلاب يملؤون الفراغات في السبورة مثل المفردات أو معانيه



أنشطة التعليمية بطريقة اللعبة اختبر معلوماتك



الطلاب يُجيبون على أسئلة الاختبار القبلي



صورة جماعية لطلاب الفصل الثامن (أ) والثامن (ب)

Checklist Observasi

Judul Penelitian : Penggunaan Flashcard dengan permainan Ikhtabir Ma'luumaatik dalam pembelajaran Mufrodad di MTs Roudlotut Tholibin
Lokasi Penelitian : MTs Roudlotut Tholibin
Tanggal Observasi : 17 April 2025
Peneliti : Arzeti Nabila Salsabina AR

Aspek Observasi	Pernyataan	Ya	Tidak	Catatan
A. Kondisi Kelas dan Media				
1. Fasilitas kelas	Papan Tulis tersedia dan berfungsi	✓		
	Alat tulis tersedia dan berfungsi	✓		
	Pencahayaan dan suasana kelas kondusif untuk pembelajaran	✓		
2. Media Visual	Flashcard telah disiapkan sebelum pembelajaran dimulai	✓		
	Flashcard memiliki kualitas visual yang jelas	✓		
	Ukuran Flashcard sesuai dengan kebutuhan pembelajaran	✓		
B. Proses Pembelajaran				
1. Pembukaan	Guru menyampaikan tujuan pembelajaran dengan jelas	✓		
	Guru menjelaskan bagaimana proses pelaksanaan media Flashcard dengan permainan Ikhtabir Ma'luumaatik	✓		
2. Pelaksanaan	Guru memaparkan Flashcard yang berisi Mufrodad beserta maknanya kepada siswa	✓		
	Siswa memperhatikan dengan baik saat guru menjelaskan materi	✓		
	Guru memberikan penjelasan tambahan terkait Mufrodad di dalam Flashcard	✓		
	Siswa diberi kesempatan untuk bertanya jika ada kata yang kurang dipahami	✓		
	Guru membentuk siswa menjadi beberapa kelompok kecil untuk pelaksanaan permainan Ikhtabir Ma'luumaatik	✓		
	Siswa mengikuti alur permainan Ikhtabir Ma'luumaatik dengan menggunakan media Flashcard secara efektif	✓		
	3. Penutup	Guru memberikan kesimpulan dari pembelajaran	✓	
	Guru memberikan latihan atau evaluasi terkait kosakata dari media yang digunakan	✓		
C. Interaksi Siswa				
1. Respon Siswa	Siswa terlihat antusias selama proses pembelajaran	✓		

	Siswa aktif menjawab pertanyaan yang diajukan guru	✓		
	Siswa mencoba menggunakan kosakata baru dalam kalimat sederhana	✓		
2. Diskusi Kelompok	Siswa aktif berdiskusi tentang materi yang ditampilkan dalam animasi	✓		
	Siswa menggunakan kosakata baru dalam diskusi kelompok	✓		
D. Evaluasi Pembelajaran				
1. Tes Penguasaan Kosakata	Guru memberikan tes untuk mengukur penguasaan kosakata	✓		
	Siswa mampu mengingat dan menggunakan kosakata yang diajarkan	✓		
2. Penilaian Guru	Guru mencatat hasil evaluasi setiap siswa	✓		
	Guru memberikan umpan balik berdasarkan hasil evaluasi	✓		
E. Catatan Tambahan	Kendala teknis yang dihadapi	✓		
	Tingkat pemahaman siswa secara umum	✓		
	Saran perbaikan untuk pertemuan berikutnya	✓		

(93)

الإختبار البعدي

الإسم : محمد سوافل عورتين M. Saufal Murtadha

الفصل : ١١٨/١

الرقم الدراسي : ١٥

(أ) اختر الإجابة الصحيحة (أ، ب، ج، د) من الأسئلة الآتية :

١. ما معنى "السائق"؟ B, 5
- أ. Penjual
ب. Sopir
ج. Petani
د. Tukang kayu
٢. ما معنى "البائع"؟
- أ. Penjahit
ب. Pedagang
ج. Petani
د. Penjual
٣. أحمد : ماذا تريد أن تكون في المستقبل؟
عمر : أريد أن أكون مهندساً. ما معنى الكلمة التي تحتها خط؟
- أ. Polisi
ب. Pilot
ج. سائق
د. Hakim
٤. علي ، هو ماهر في الطبخ
- أ. طبّاح
ب. شُرطي
ج. سائق
د. بائع
٥. أحمد يعمل في المطار، هو
- أ. تاجر
ب. طبيب
ج. طيار
د. مدرّسة

S : 1
B : 14

93.

الإختبار القبلي

الإسم : M. RIBHI zam zamii

الفصل : 8B

الرقم الدراسي :

(ا) اختر الإجابة الصحيحة (أ، ب، ج، د) من الأسئلة الآتية

١. من يُعَلِّمُ التَّلَامِيذَ فِي الْمَدْرَسَةِ ؟

B = 4

أ. مُمَرِّضَةٌ ج. مُهَنْدِسٌ

ب. مُعَلِّمٌ د. فَلَاحٌ

٢. مَا مَعْنَى "الْحَيَاطُ" ؟

أ. Driver ب. Penjahit

ب. Pedagog د. Petani

٣. أَحْمَدُ : مَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ فِي الْمُسْتَقْبَلِ ؟

عُمَرُ : أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ قَاضِيًا. مَا مَعْنَى الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ ؟

أ. Polisi ج. Mekanik

ب. Pilot د. Hakim

٤. عَلِيٌّ ، هُوَ مَاهِرٌ فِي الطَّبْخِ

أ. طَبَّاحٌ ج. سَائِقٌ

ب. شُرْطِيٌّ د. بَائِعٌ

٥. أَحْمَدُ يَعْمَلُ فِي الْمُسْتَشْفَى ، هُوَ

أ. تَاجِرٌ ج. طَيَّارٌ

ب. طَبِّيبٌ د. مُدْرِسَةٌ

S = 1
B = 14

ب) املا الفراغات الآتية !

B = 6



١. أريد أن أكون طبيباً في المستقبل



٢. أريد أن أكون معلمة في المستقبل



٣. أريد أن أكون مهندسة في المستقبل

٤. يبيع بائعا الفواكه والخضروات والسلاخ.

٥. يجيئ مخيط الملابس بالإبرة والخيط.

ج) كون جملة مفيدة !

B = 6

١. الطبيب : الطبيب يعوِّضنا من آلامنا
٢. المهندس : المهندس يبنى
٣. السائق : السائق يعلمنا في سباق
٤. الفلاح : الفلاح يجمعنا في حديقة
٥. مخرصة : مخرصة تعلمنا في الحياكة

٤١

الإختبار البعدي

الإسم : M. Ribhi Zam Zam

الفصل : 8.B

الرقم الدراسي :

(أ) اختر الإجابة الصحيحة (أ، ب، ج، د) من الأسئلة الآتية !

١. ما معنى "السائق"؟ B 5
- أ. Penjual
ب. Sopir
ج. Petani
د. Tukang kayu
٢. ما معنى "البائع"؟
- أ. Penjahit
ب. Pedagang
ج. Petani
د. Penjual
٣. أحمد : ماذا تريد أن تكون في المستقبل؟
عمر : أريد أن أكون مهندساً. ما معنى الكلمة التي تحته خط؟
- أ. Polisi
ب. Pilot
ج. Mekanik
د. Hakim
٤. علي ، هو ماهر في الطبخ
- أ. طبّاح
ب. شُرطِيّ
ج. سائق
د. بائع
٥. أحمد يعمل في المطار، هو
- أ. ناجر
ب. طبيب
ج. طيار
د. مدرّسة

S : 3

B : 12

ب) املأ الفراغات الآتية !



١. أريد أن أكون مُتَحَنِّنًا في المستقبل

B = 3



٢. أريد أن أكون مُتَحَنِّنًا في المستقبل



٣. أريد أن أكون مُتَحَنِّنًا في المستقبل

٤. يَقْتَضِي الطَّلَابُ في المَدْرَسَةِ وَيُعَلِّمُ الطَّلَابَ.

٥. يَحْفَظُ الصَّحْفَ عَلَى الأَمْنِ وَيُتَسَبَّحُ المَجْرُمِينَ.

ج) كَوِّن جُمْلَةً مُفِيدَةً !

١. السَّائِقُ : حَمْسًا سَاعِدًا فِي مَعَانِدَةِ أَسَاسٍ
٢. القَاضِي : القَاضِي يَحْمِلُ فِي مَعَانِدَةِ بِيْرِيْلِيْنُو
٣. النَّاجِرُ : يَسْبَحُ النَّاجِرُ القَاضِيَةَ فِي السُّوقِ
- نَحْمُ الشَّرْطِيَّةُ : تَحْمِلُ المَشْرِطَةَ فِي مَرَكَبِ نَسْرِطَةِ بِيْرِيْلِيْنُو
٥. الحَيَّاطُ : الحَيَّاطُ حَرِيْمٌ لِلحَيَّاتِ

ورقة الإستبانة

Angket

تطبيق البطاقة التعليمية بلعبة الإختبر معلوماتك في تعليم المفردات لطلاب

المدرسة المتوسطة روضة الطالبين

Identitas Responden

Nama : SyaFia Adis Basysyar

Kelas : 8A

No. Absen : 14

Petunjuk Pengisian :

- 1) Bacalah setiap pernyataan dalam kolom dengan teliti, lalu pilih jawaban yang paling sesuai dengan pendapat Anda.
- 2) Beri tanda centang (✓) pada kolom jawaban yang telah disediakan, yaitu :
(SS) : Sangat Setuju
(S) : Setuju
(N) : Netral
(TS) : Tidak Setuju
(STS) : Sangat Tidak Setuju

No.	Pernyataan	Nilai				
		SS	S	N	TS	STS
1	Penggunaan media pembelajaran ini membantu saya lebih mudah memahami makna dari kosakata bahasa Arab.	✓				
2	Saya lebih mudah mengingat kosakata bahasa Arab setelah belajar dengan media pembelajaran ini.	✓				
3	Penggunaan media pembelajaran ini membantu saya lebih cepat menghafal kosakata bahasa Arab.	✓	✓			

4	Penggunaan media pembelajaran ini membantu saya memahami kosakata bahasa Arab dengan lebih baik.		✓			
5	Penggunaan media pembelajaran ini membuat pembelajaran kosakata bahasa Arab menjadi lebih menyenangkan.	✓				

ورقة الإستبانة

Angket

تطبيق البطاقة التعليمية بلعبة الإختبر معلوماتك في تعليم المفردات لطلاب

المدرسة المتوسطة روضة الطالبين

Identitas Responden

Nama :

Kelas :

No. Absen :

Petunjuk Pengisian :

- 1) Bacalah setiap pernyataan dalam kolom dengan teliti, lalu pilih jawaban yang paling sesuai dengan pendapat Anda.
- 2) Beri tanda centang (✓) pada kolom jawaban yang telah disediakan, yaitu :
 - (SS) : Sangat Setuju
 - (S) : Setuju
 - (N) : Netral
 - (TS) : Tidak Setuju
 - (STS) : Sangat Tidak Setuju

No.	Pernyataan	Nilai				
		SS	S	N	TS	STS
1	Penggunaan media pembelajaran ini membantu saya lebih mudah memahami makna dari kosakata bahasa Arab.					
2	Saya lebih mudah mengingat kosakata bahasa Arab setelah belajar dengan media pembelajaran ini.					
3	Penggunaan media pembelajaran ini membantu saya lebih cepat menghafal kosakata bahasa Arab.					
4	Penggunaan media pembelajaran ini membantu saya memahami kosakata bahasa Arab dengan lebih baik.					
5	Penggunaan media pembelajaran ini membuat pembelajaran kosakata bahasa Arab menjadi lebih menyenangkan.					



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
JalanGajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
[http:// fitk.uin-malang.ac.id](http://fitk.uin-malang.ac.id), email : fitk@uin_malang.ac.id

Nomor : 689/Un.03.1/TL.00.1/02/2025
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : Izin Survey

21 Februari 2025

Kepada

Yth. Kepala MTs. Roudlotut Tholibin
di
Probolinggo

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka penyusunan proposal Skripsi pada Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA) Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Arzeti Nabila Salsabina Ar
NIM : 210104110038
Tahun Akademik : Genap - 2024/2025
Judul Proposal : تطبيق البطاقة التعليمية بلعبة اختبار معلوماتك في تعليم المفردات لطلاب المدرسة المتوسطة روضة الطالبين

Diberi izin untuk melakukan survey/studi pendahuluan di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademi

Di: Muhammad Walid, MA
NIP. 19730823 200003 1 002

Tembusan :

1. Ketua Program Studi PBA
2. Arsip



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN

JalanGajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
<http://fitk.uin-malang.ac.id>, email : fitk@uin-malang.ac.id

Nomor : 759/Un.03.1/TL.00.1/02/2025
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : Izin Penelitian

25 Februari 2025

Kepada

Yth. Kepala MTs. Roudlotut Tholibin
di
Probolinggo

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Arzeti Nabila Salsabina AR
NIM : 210104110038
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik : Genap - 2024/2025
Judul Skripsi : تطبيق البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك في تعليم المفردات لطلاب المدرسة المتوسطة روضة الطالبين
Lama Penelitian : Maret 2025 sampai dengan Mei 2025 (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik di sampaikan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

An. Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik

Dr. Muhammad Walid, MA
NIP. 19730823 200003 1 002

Tembusan :

1. Yth. Ketua Program Studi PBA
2. Arsip



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
[http:// fitk.uin-malang.ac.id](http://fitk.uin-malang.ac.id). email : fitk@uin_malang.ac.id

Nomor : B-778 /Un.03/FITK/PP.00.9/02/2025 24 Februari 2025
Lampiran : -
Perihal : Permohonan Menjadi Validator

Kepada Yth.
Dr. Danial Hilmi, S. Hum., M.Pd
di - Tempat

Assalamualaikum Wr. Wb.

Sehubungan dengan proses penyusunan skripsi mahasiswa berikut:

Nama : Arzeti Nabila Salsabina AR
NIM : 210104110038
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Judul Skripsi : معلوماتك في تطبيق البطاقة التعليمية بلعبة اختبار
تعليم المفردات لطلاب المدرسة المتوسطة روضة الطالبين
Dosen Pembimbing : Dr. Zakiyah Arifa, M.Pd

maka dimohon Bapak/Ibu berkenan menjadi validator penelitian tersebut. Adapun segala hal berkaitan dengan apresiasi terhadap kegiatan validasi sebagaimana dimaksud sepenuhnya menjadi tanggung jawab mahasiswa bersangkutan.

Demikian Permohonan ini disampaikan, atas perkenan dan kerjasamanya yang baik disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.



Dr. Muhammad Walid, M.A
Wakil Dekan Bidang Akademik

Dr. Muhammad Walid, M.A
NIP. 197308232000031002

SURAT REKOMENDASI VALIDASI INSTRUMEN

Telah melakukan validasi instrument angket dengan judul :

تطبيق البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك في تعليم المفردات لطلاب المدرسة المتوسطة
روضة الطالبين

Pada tanggal 25 Februari 2025 yang disusun oleh :

Nama : Arzeti Nabila Salsabina AR

NIM : 210104110038

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Instansi : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Saya merekomendasikan bahwa instrument ini (Lingkari salah satu) :

1. Sudah layak untuk penelitian tanpa revisi
- ② Sudah layak untuk penelitian namun dengan syarat
3. Belum layak penelitian

Catatan:

- Perbaiki penulisan harakat
- Perbaiki instruksi pd soal
- Perbaiki soal yg ~~tidak~~ disarankan
- low bahasa Arab

Malang, 25 Februari 2025

Validator Instrumen



Dr. Daniil Hilmi, S. Hum., M.Pd

NIP. 198203302007101003



YAYASAN PESANTREN “ ROUDLOTUT THOLIBIN “
MTs ROUDLOTUT THOLIBIN

STATUS TERAKREDITASI (B) NSM : 121 235 740 002

Jl KH. Fadhol No. 970 / Jl. Prof. Dr. Hamka No. 54A Kademangan Kota Probolinggo 67225 Telp. (0335) 4430423
email: msroudlotuttholibin@yahoo.com

SURAT KETERANGAN TELAH MELAKSANAKAN PENELITIAN

Nomor : 030 / MTs. R.Th / IV / 2025

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : BABUN HOIR, S.Pd
Jabatan : Kepala Madrasah
Lembaga : MTs Roudlotut Tholibin
: Jl. Prof Dr Hamka 54-A Kademangan Kota Probolinggo

Menerangkan dengan sebenarnya :

Nama : Arzeti Nabila Salsabina AR
NIM : 210104110038
Jurusan / Prodi : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
Universitas : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Telah melaksanakan kegiatan penelitian untuk menyelesaikan tugas penelitian secara offline dengan metode penelitian observasi, yang dilaksanakan pada 07 April 2025 sampai dengan 19 April 2025 dengan Judul skripsi :

تطبيق البطاقة التعليمية بلعبة اختبر معلوماتك في تعليم المفردات لطلاب مدرسة روضة الطالبين المتوسطة بربوونلجو

Demikian surat pemberian izin dari kami untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Probolinggo, 19 April 2025
Kepala Madrasah



BABUN HOIR, S.Pd



مواعيد الإشراف

الإسم : أرزقي نبيلة سلسبيتا، أر
الرقم التوظيف : ٢١٠١٠٤١١٠٠٣٨
عنوان البحث : تطبيق البطاقة التعليمية بلعبة اختر معلوماتك في تعليم المفردات لطلاب مدرسة
روضة الطالبين المتوسطة بروبولينجو
المشرفقة : الدكتورة زكية عارفة، الماجستير.

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١	٠٩ أكتوبر ٢٠٢٤	تقديم ومناقشة موضوع البحث	
٢	٢٠ أكتوبر ٢٠٢٤	الفصل الأول	
٣	١١ نوفمبر ٢٠٢٤	الفصل الأول	
٤	١ ديسمبر ٢٠٢٤	الفصل الثاني	
٥	٦ يناير ٢٠٢٥	الفصل الثالث	
٦	١٥ يناير ٢٠٢٥	تصحیح الأول حتى الفصل الثالث	
٧	١٢ فبراير ٢٠٢٥	مناقشة بعد ندوة الاقتراح	
٨	١٧ مارس ٢٠٢٥	مناقشة أداة البحث	
٩	٢١ أبريل ٢٠٢٥	الفصل الرابع	
١٠	٦ مايو ٢٠٢٥	الفصل الرابع أداة البيانات	
١١	١٦ مايو ٢٠٢٥	الفصل الرابع حتى الفصل السادس	
١٢	٢٣ مايو ٢٠٢٥	تصحیح الفصل الرابع حتى الفصل السادس	

مالانج، ٢٣ مايو ٢٠٢٥

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور بشري مصطفى الماجستير

الرقم التوظيف : ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣٧٠٠٣

السيرة الذاتية



أ. المعلومات الشخصية

الإسم : أرزقي نبيلة سلسبينا. أر
المكان/ تاريخ الميلاد : بروبولينجو، ١٨ فبراير ٢٠٠٣
الجنسية : الإندونيسية
كلية/قسم : كلية علوم التربية والتعليم/ قسم تعليم اللغة العربية
العنوان : كدمانجان، بروبولينجو، جوة الشرقية
البركة الإلكتروني : arztnbl02@gmail.com

ب. المستوى الدراسي

السنة	المستوى الدراسي
٢٠٠٧-٢٠٠٩ م	روضة الأطفال حرافان بغسا كدمانجان بروبولينجو
٢٠٠٩-٢٠١٥ م	المدرسة الابتدائية كدمانجان ١ الحكومية بروبولينجو
٢٠١٥-٢٠١٨ م	المدرسة زين الحسن ١ قنقون المتوسطة بروبولينجو
٢٠١٨-٢٠٢١ م	المدرسة النمودجية زين الحسن قنقون الثانوية الإسلامية بروبولينجو
٢٠٢١-٢٠٢٥ م	بكلوريوس قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج